

ELIXO 500 3S RTS

EN Installation instructions

TR Montaj kılavuzu

FA راهنمای نصب

AR دليل التركيب

D811950_03_15-01-2015



Translated version of the guide

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	2
Caution - Important safety instructions	2
Introduction	2
Preliminary checks	2
Electrical pre-equipment	3
Safety instructions relating to installation	3
Regulations	4
Assistance	4
Risk prevention	4
PRODUCT DESCRIPTION	5
Area of application	5
Contents of the standard kit	5
Description of the motorisation	6
General motor size	6
Description of the interface	6
General view of a standard installation	7
Assembling the manual release handle	7
Unlocking the motor	7
Installing the motorisation	7
INSTALLATION	7
QUICK COMMISSIONING	9
Memorising the Keygo RTS remote controls for operation in complete opening mode	9
Self-learning	9
OPERATING TEST	10
Complete opening operation	10
Obstacle detection operation	10
Operation of the photoelectric cells	10
Safety edge operation (closing only)	10
Specific operation	10
GENERAL WIRING DIAGRAM	11
CONNECTING ADDITIONAL DEVICES	12
Description of the various additional devices	12
ADVANCED PARAMETER SETTING	15
Navigating the parameter list	15
Parameter value display	15
Meaning of different parameters	15
PROGRAMMING THE REMOTE CONTROLS	18
Memorising 2- or 4-button remote controls via the programming interface	18
Memorising 3-button remote controls via the programming interface	18
Memorising remote controls with no access to the programming interface	19
CLEARING THE REMOTE CONTROLS AND ALL SETTINGS	19
Clearing the memorised remote controls	19
Clearing all settings	19
LOCKING THE PROGRAMMING BUTTONS	19
DIAGNOSTICS	20
Operating code display	20
Programming code display	20
Fault and breakdown code display	20
Accessing memorised data	21
TECHNICAL DATA	21

SAFETY INSTRUCTIONS



This symbol indicates a danger, the different degrees of which are described below.



DANGER

Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury



WARNING

Indicates a danger which may result in death or serious injury



PRECAUTION

Indicates a danger which may result in minor or moderate injury

ATTENTION

Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product

Caution - Important safety instructions

For reasons of personal safety, it is important to follow all the instructions, as incorrect installation can lead to serious injury. Retain these instructions.

The motorisation must be installed and adjusted by a professional motorisation and home automation installer, in compliance with the regulations of the country in which it is to be used.

The user manual and installation manual must be given to the end user, explicitly stating that installation, adjustment and maintenance of the motorisation must be performed by a professional motorisation and home automation installer.

Introduction

● Important information

This product is a motorisation for sliding gates, for residential use as defined in standard EN 60335-2-103, with which it complies. The main purpose of these instructions is to satisfy the requirements of the aforementioned standard and to ensure the safety of equipment and persons.



WARNING

Any use of this product outside the area of application described in this manual is prohibited (see «Area of application» paragraph in the installation manual). Such use, and any failure to comply with the instructions given in this guide, absolves Somfy of any liability and invalidates the warranty.

The use of any safety accessories not validated by Somfy is prohibited.

In case of any doubts when installing the motorisation, or to obtain additional information, consult the website www.somfy.com.

The instructions may be modified if and when there is a change to the standards or to the motorisation.

Preliminary checks

● Installation environment

ATTENTION

Do not spray water onto the motorisation.

Do not install the motorisation in an explosive environment.

● Condition of the gate to be motorised

Do not motorise a gate which is in bad condition or incorrectly installed.

Before installing the motorisation, check that:

- the gate is in good mechanical condition
- it can be manoeuvred easily with no points of resistance
- the mountings for the gate are in good condition
- the gate is not equipped with any manual or electric locking system (unless compatible with the Somfy motorisation)
- the points where the motorisation will be attached are sturdy and in perfect condition.

Electrical pre-equipment

DANGER

The installation of the power supply must comply with the standards in force in the country in which the motorisation is installed, and must be carried out by qualified personnel.

The electric line must be exclusively reserved for the motorisation and equipped with protection, comprising:

- a 10 A fuse or breaker,
- a differential type device (30 mA).

An all-pole supply cut-off device must be provided.

It is recommended that you fit a lightning conductor (maximum residual voltage 2 kV).

● Cable feed

Underground cables must be equipped with a protective sheath with a sufficient diameter to contain the motor cable and the accessories cables.

For overground cables, use a cable grommet that will withstand the weight of vehicles (ref. 2400484).

Safety instructions relating to installation

DANGER

Do not connect the motorisation to a power source (mains, battery or solar) before installation is complete.

WARNING

Ensure that any danger zones (crushing, cutting, trapping) between the driven part and the surrounding fixed elements caused by the opening movement of the driven part are avoided or indicated on the installation (*see the section on risk prevention*).

WARNING

Modifying one of the elements provided in this kit or using an additional element not recommended in this manual is strictly prohibited.

Monitor the gate as it moves and keep people away from it until installation is complete.

Do not use adhesive to secure the motorisation.

Manual back release device: see paragraph concerning this device in the user manual for the motorisation.

WARNING

Manual unlocking may result in uncontrolled movement of the gate.

ATTENTION

Install any fixed control device at a height of at least 1.5 m and within sight of the gate, but away from moving parts.

After installation, ensure that:

- the mechanism is correctly adjusted
- the manual back release device is operating correctly
- the motorisation changes direction when the gate encounters an object 50 mm high positioned halfway up the leaf.

● Safety devices

WARNING

For operation in automatic mode or remote control, photoelectric cells must be installed.

For operation in automatic mode, or if the gate faces a public road, an orange light type signalling device may be required to comply with the regulations in the country in which the motorisation is installed.

● Clothing precautions

Take off any jewellery (bracelet, chain, etc.) during installation.

For manoeuvring, drilling and welding operations, wear appropriate protection (special glasses, gloves, ear protection, etc.).

Regulations

SOMFY declares that this product complies with the essential requirements of applicable European directives. A Declaration of Conformity is available at www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Assistance

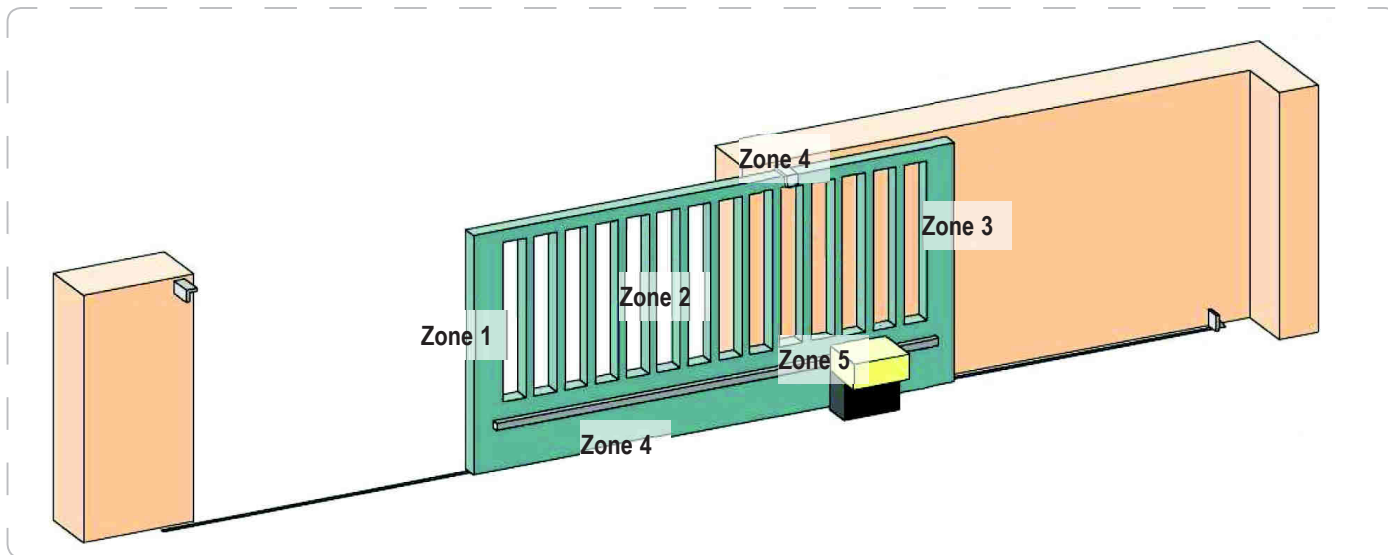
You may encounter difficulties or have questions when installing your motorisation. Do not hesitate to contact us; our specialists are on hand to answer all your questions. Internet: www.somfy.com.

Risk prevention



WARNING

RISK PREVENTION - MOTORISATION OF A SLIDING GATE FOR RESIDENTIAL USE

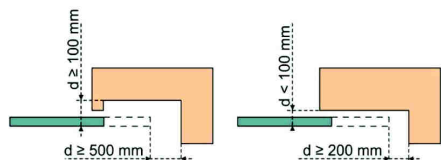


● Risk zones: measures to be taken to eliminate risks.

RISK	SOLUTION
ZONE 1 Risk of crushing during closing	Obstacle detection built into the motorisation (confirm detection using a force measurement - see Force measurement paragraph) For operation with automatic closing, install photoelectric cells (see installation manual)
ZONE 2 Risk of trapping and cutting on the surface of the gate	Obstacle detection built into the motorisation (confirm detection using a force measurement - see Force measurement paragraph) Eliminate any gap ≥ 20 mm
ZONE 3 Risk of crushing with an adjoining fixed part upon opening	Obstacle detection built into the motorisation (confirm detection using a force measurement - see Force measurement paragraph) Protection via safety distances (see figure 1)
ZONE 4 Risk of trapping and crushing between the roller rails and bearings	Eliminate all sharp edges on the guide rails Eliminate any gap ≥ 8 mm between the rails and the bearings
ZONE 5 Risk of movement force and crushing at the pinion/rack connection	Eliminate any gap ≥ 8 mm between the pinion and the rack

No protection is required if the gate has continuous control or if the danger zone is more than 2.5 m above ground or any other permanent access level.

Figure 1 - Safety distance



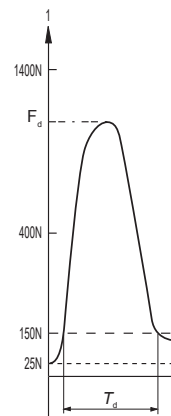
● **Force measurement**

Take the mid-height measurement of the gate by positioning the measuring tool perpendicular to the panel that is closing.

The standard stipulates:

- dynamic force ≤ 400 N
- dynamic time ≤ 750 ms

Other specifications set out in this standard are validated by Somfy during initial type testing.



EN

PRODUCT DESCRIPTION

Area of application

The ELIXO 3S motorisation is designed to motorise a sliding gate weighing up to 500 kg.

Number of cycles per hour: 20 cycles/hour spread evenly throughout the hour

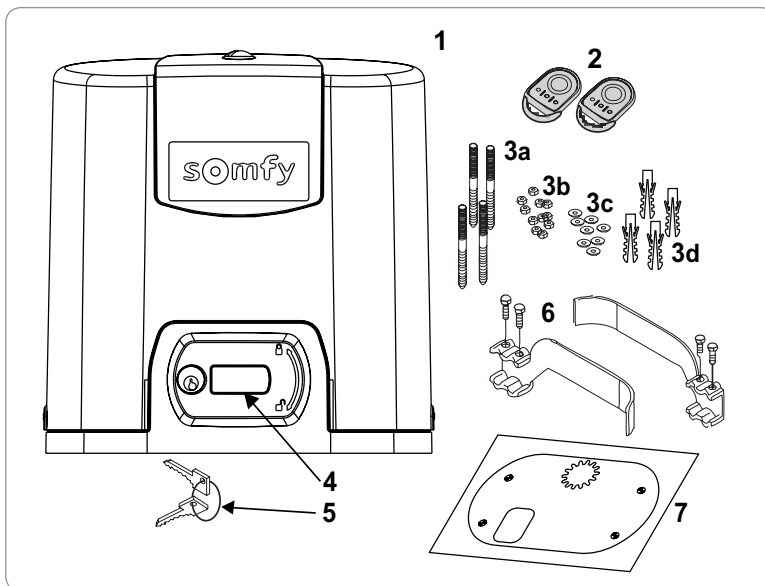
To ensure the safety of all equipment and persons, respect the information given in the table:

For a gate weighing ...	use ...	Ref.	
0 to 300 kg	a passive rubber block on the end of the gate	9014597	
300 to 500 kg	a passive rubber block on the end of the gate	9014598	

If using a different rubber block to those listed above, ensure that the installation conforms with current regulations.

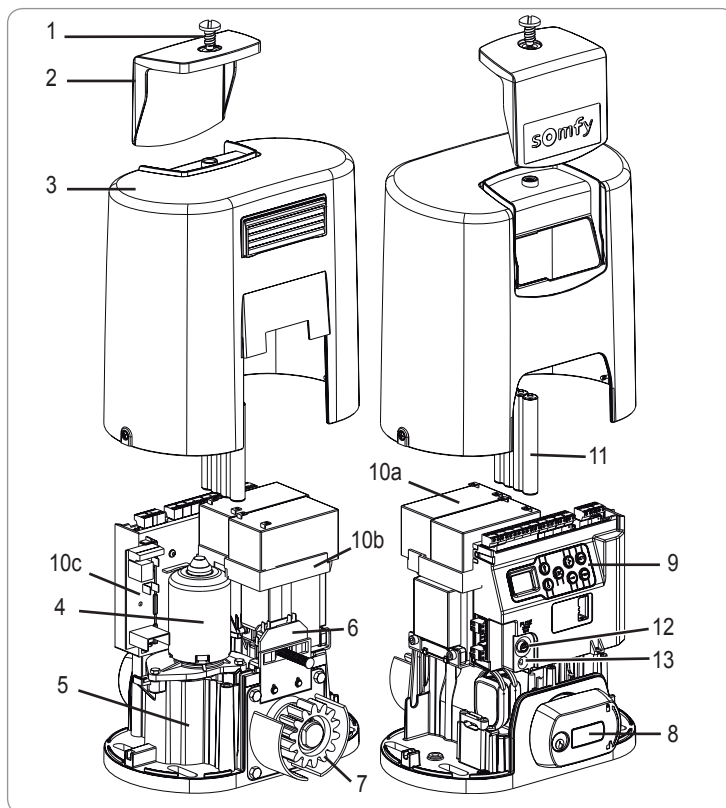
Contents of the standard kit

1	Elixo 24 V Motor	x 1
2	Keygo RTS remote control	x 2
Ground mounting kit:		
3a	Lag screws	x 4
3b	Nut	x 8
3c	Washer	x 8
3d	Plug	x 4
4	Manual release handle assembly	x 1
5	Handle locking key	x 2
6	End limit brackets	x 2
7	Drilling template	x 1

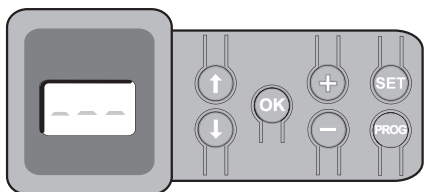


Description of the motorisation

1	Upper cover screw
2	Upper cover
3	Cover
4	24V motor
5	Reduction unit
6	Electro-mechanical end limit unit
7	Pinion
8	Manual release mechanism
9	Control unit
10	Battery pack (optional, ref. 9016732):
a	2 backup batteries
b	Battery holder tray
c	Battery power supply management card
11	Battery (option, ref. 9001001)
12	Fuse (250 V/5 A) for 230 V lighting output
13	Spare fuse (250 V/5 A)



Description of the interface



3-digit LCD screen

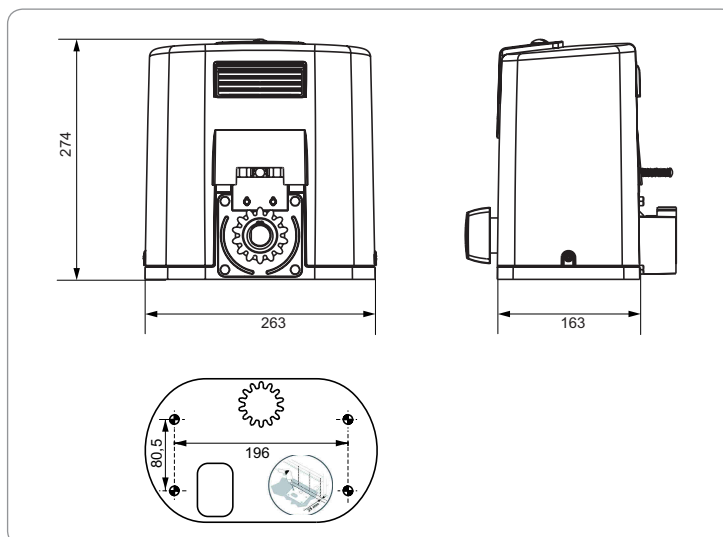
Display of parameters, codes (operation, programming, faults and breakdowns) and memorised data.

Parameter value display:

- . fixed = value selected/auto-adjusted
- . flashing = value selectable for parameter

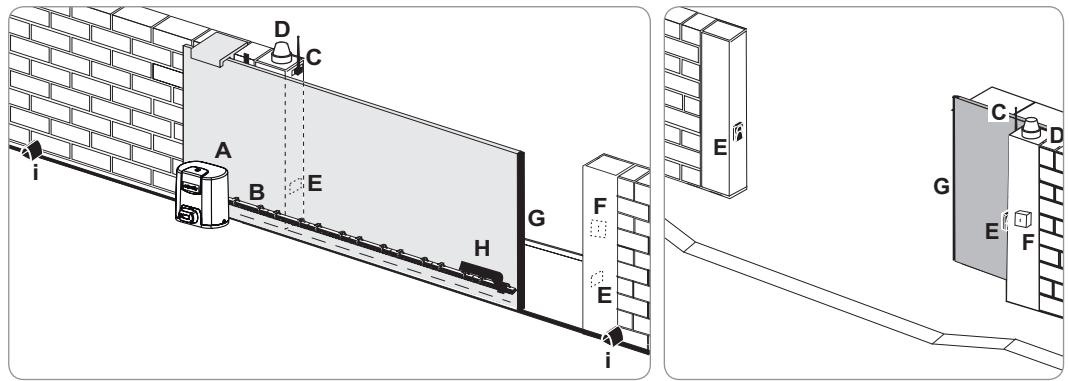
Button	Function	Button	Function
	- navigate the parameters and codes list: . short press = scroll through individual parameters . press and hold = scroll rapidly through parameters		- Press 0.5 s: access and exit the parameter setting menu - Press 2 s: trigger self-learning - Press 7 s: clear self-learning and parameters - interrupt self-learning
	- start self-learning cycle - confirm parameter selection - confirm parameter value		- Press 2 s: memorise the remote controls - Press 7 s: Clearing the remote controls
	- modify a parameter value . short press = scroll through individual parameters . press and hold = scroll rapidly through parameters - use of forced operating mode		

General motor size



General view of a standard installation

A	Motor
B	Rack
C	Aerial
D	Orange light
E	Set of photoelectric cells
F	Key lock
G	Passive rubber block
H	End limit brackets
i	End stops in the ground



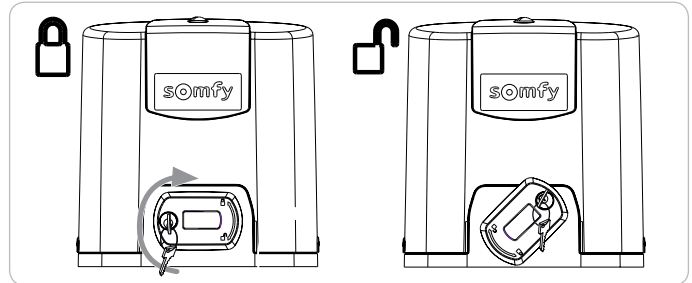
INSTALLATION



The motorisation must be disengaged during installation.

Assembling the manual release handle

- [1]. Insert the release handle into the specific housing on the motor.
- [2]. Tighten the release handle.
- [3]. Fit the screw cover.



Unlocking the motor

- [1]. Turn the key a quarter of a turn to the left.
- [2]. Turn the release handle to the right.



Do not forcibly push the gate. Hold the gate over its entire travel during manual manoeuvres.

Installing the motorisation

Fitting the mounting system

The motor mounting kit provided is to be used on a concrete base. For all other types of mounting, use the appropriate fittings.

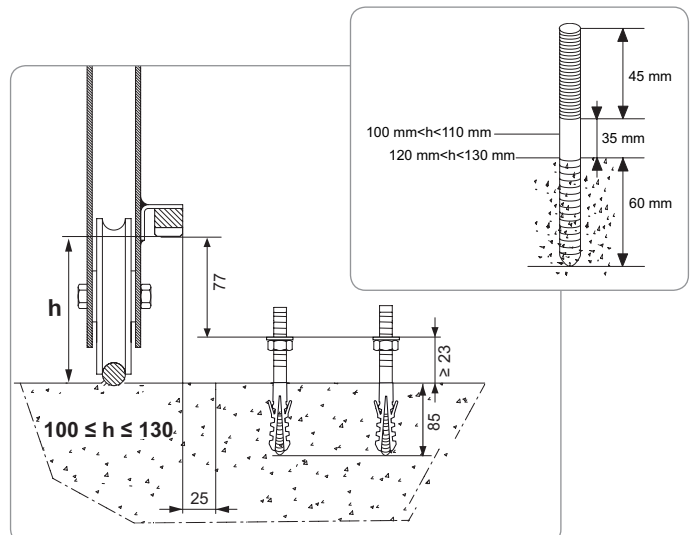
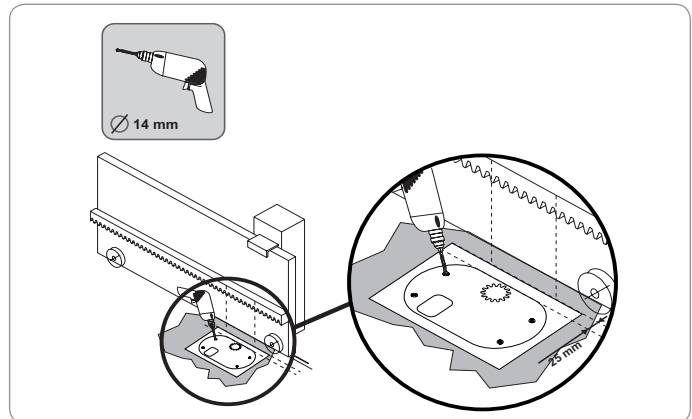
- [1]. Position the template:
 - parallel to the gate,
 - with the symbol on the pinion pointing towards the gate,
 - by moving it by 25 mm in relation to the front line of the rack (if the rack is fitted with a cover, measure from the line on the rack, not on the cover),
 - so that it does not obstruct movement and to ensure the gate is able to open and close completely.
- [2]. Mark the location for the ground mountings.
- [3]. Drill to a depth of 85 mm.
- [4]. Insert the plugs.
- [5]. Tighten the lag screws on:
 - the threaded section for a rack height of between 120 and 130 mm,
 - the threaded section + the unthreaded section for a rack height of between 100 and 110 mm.
 - 85 mm for mounting on the ground* on a flat concrete surface.



To facilitate tightening of the lag screws, use 2 nuts to form a "double nut".

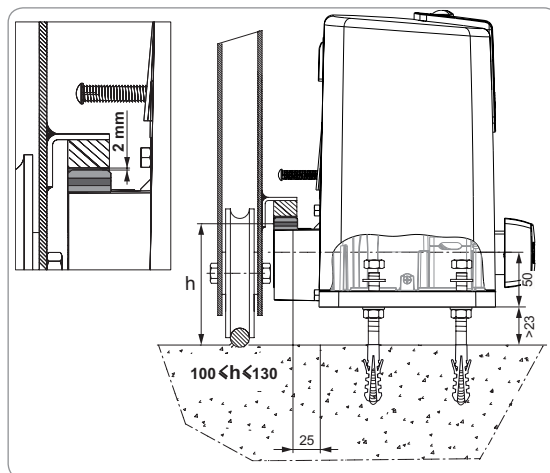
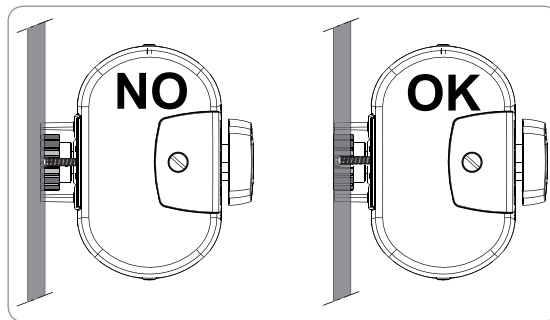
- [6]. Screw a nut and a washer onto each lag screw.

* When mounting on the ground, after securing the motor, fit a rack with oblong mounting holes to allow the clearance between the rack and pinion to be adjusted.



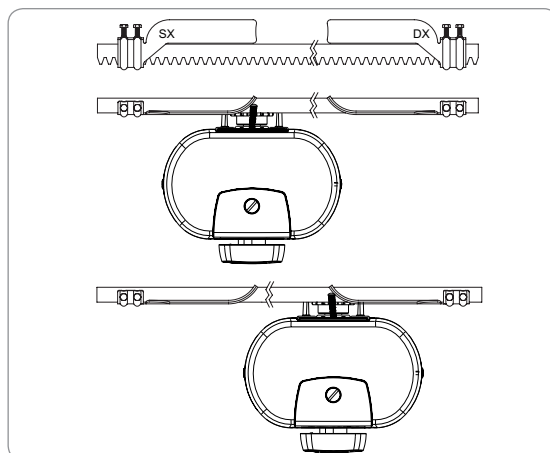
Mounting the motor

- [1]. Position the motor on the lag screws, insert it and push it towards the gate.
- [2]. Ensure the pinion is correctly positioned under the rack.
- [3]. Set the height of the motor and/or the rack to ensure a clearance of approximately 2 mm between the rack and the pinion. This setting is important to prevent premature wear of the pinion and rack; the pinion must not be supporting the weight of the gate.
- [4]. Check:
 - that the setting nuts all come into contact with the base of the motor,
 - the motor is level,
 - the gate runs correctly,
 - the clearance between the rack and pinion does not vary significantly over the gate's travel.
- [5]. Fit a washer and nut onto each lag screw in order to fit the motor.



Fitting the end limit brackets

- [1]. Manually move the gate to the open position.
- [2]. Position a bracket onto the rack so that it activates the motor end limit contact.
- [3]. Screw the bracket onto the rack.
- [4]. Manually move the gate to the closed position then repeat steps 2 and 3 to fit the second bracket to the rack.



Connection to the power supply

Connect the live (L) to terminal 1 on the motor.

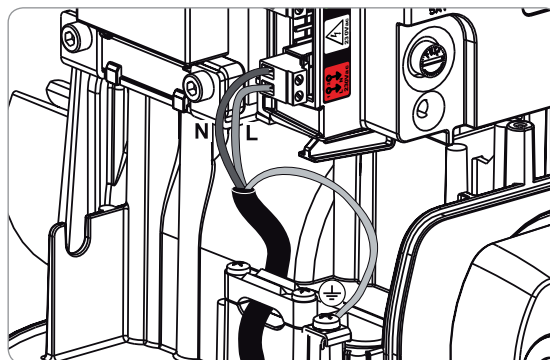
Connect the neutral (N) to terminal 2 of the motor.

Connect the earth wire to the earth terminal on the base of the motor.



The earth wire must always be longer than the live and neutral to ensure that it is the last to be disconnected if the connector is pulled out. The transformer is wired to terminals 3 and 4. Do not alter the connections.

Switch on the power to the installation before commissioning.

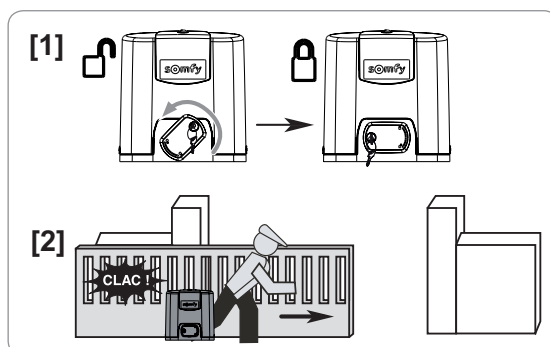


Before quick commissioning

- [1]. Ensure the rail is clean.
- [2]. Manually move the gate to the intermediate position.

Re-engage the motorisation

- [1]. Turn the release handle to the left.
- [2]. Move the gate manually until the drive mechanism re-locks.
- [3]. Turn the key a quarter of a turn to the right.



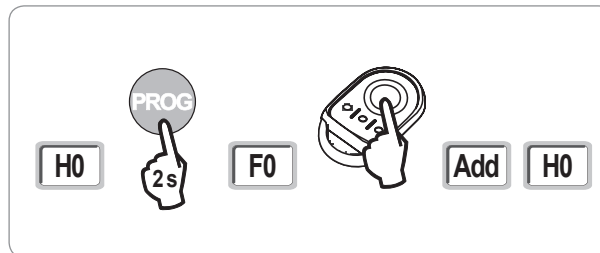
QUICK COMMISSIONING

Memorising the Keygo RTS remote controls for operation in complete opening mode

It is possible to store up to 40 command channels.

If this procedure is carried out using a channel which has already been memorised, this channel will be cleared.

- [1]. Press and hold the "PROG" button (2 s).
The screen displays "F0".
- [2]. Press the button of the remote control that will open the gate fully.
The screen displays "Add".



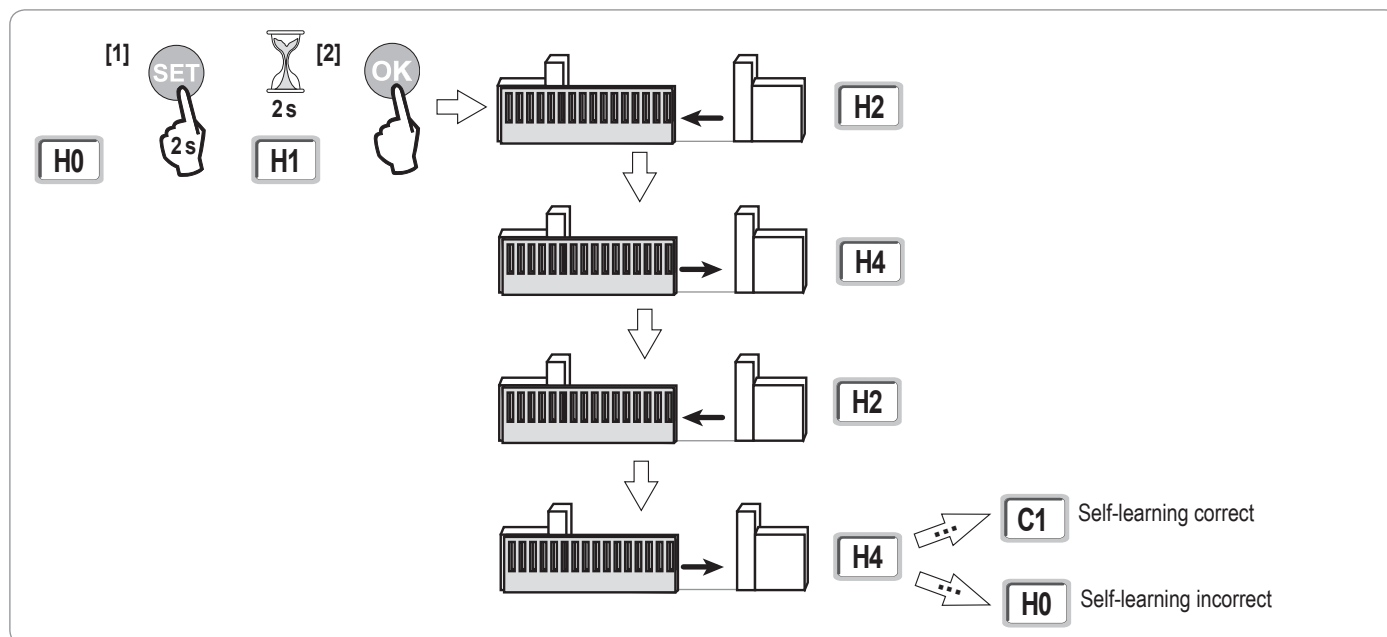
Self-learning

Self-learning allows the gate's speed, max. torque and slowdown zones to be adjusted.

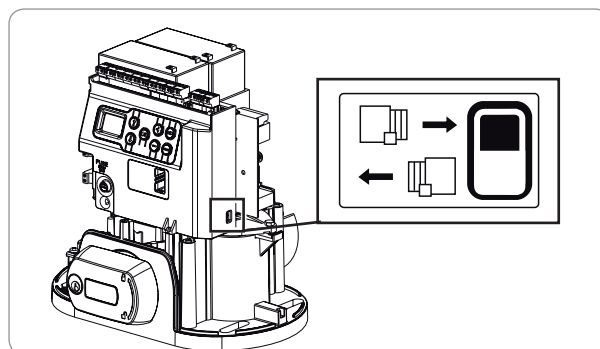
- ! - Self-learning the gate's travel is essential when commissioning the motor.
- The gate must be in the intermediate position before self-learning starts.
- During self-learning, the obstacle detection function is not active. Remove any objects or obstacles and do not allow any persons near or inside the operating range of the motorisation.
- To carry out an emergency stop during self-learning, use a stored remote control or press one of the interface buttons.

Start self-learning

- [1]. Press and hold the "SET" button (2 s).
Release the button when the screen displays "H1".
- [2]. Press "OK" to start self-learning.
Self-learning must start with the gate being opened.
The gate performs two complete Opening and Closing cycles.



- If self-learning starts when the gate is closed, stop the self-learning in progress (press a control button: motor electronics, memorised remote control, wired control point, etc.), move the slide as shown opposite, then restart self-learning.
- If self-learning is correct, the display indicates "C1".
- If self-learning has not completed correctly, the display indicates "H0".



At the end of installation, it must be checked that the limitation of forces complies with appendix A of the standard EN 12 453.

i It is possible to access self-learning mode at any time including when the self-learning cycle has already been completed and the display indicates "C1".

Self-learning can be interrupted by:

- activating a safety input (photoelectric cells, etc.)
- the appearance of a technical fault (thermal protection, etc.)
- pressing a control button (motor electronics, memorised remote control, wired control point, etc.).

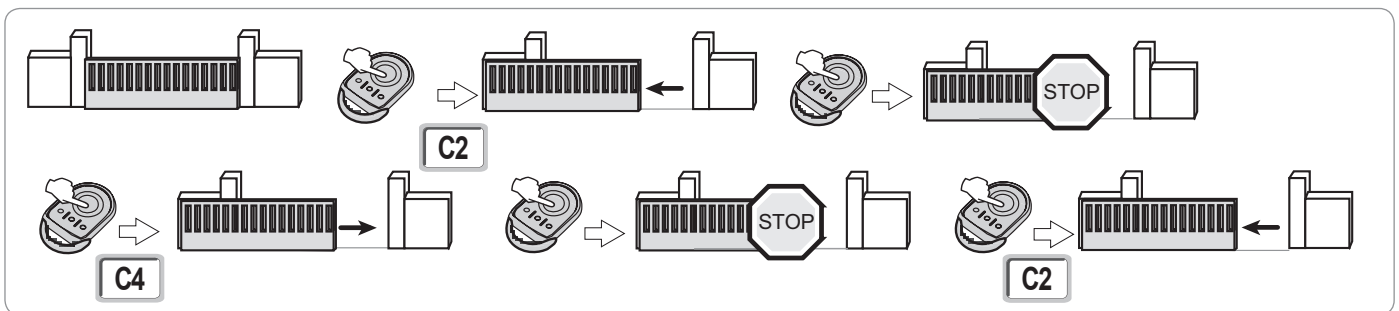
In case of interruption, the display indicates "H0" and the motor returns to "Awaiting setting" mode.

In "Awaiting setting" mode, the radio controls operate and the gate moves very slowly. This mode must only be used during installation. Self-learning must be successfully performed before the gate can be used normally.

During self-learning, if the gate is stationary, pressing "SET" will exit self-learning mode.

OPERATING TEST

Complete opening operation



Obstacle detection operation

Obstacle detection when opening = stop + partial reversal.

Obstacle detection when closing = stop + complete reopening.

Operation of the photoelectric cells

With the photoelectric cells connected to the dry/Cell contact (terminals 19-20) and Cell safety input parameter P07 = 1.

Cells obscured with gate closed/open = the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes).

Cells obscured when opening = the state of the cells is not taken into account and the gate continues to move.

Cells obscured when closing = stop + complete reopening.

Safety edge operation (closing only)

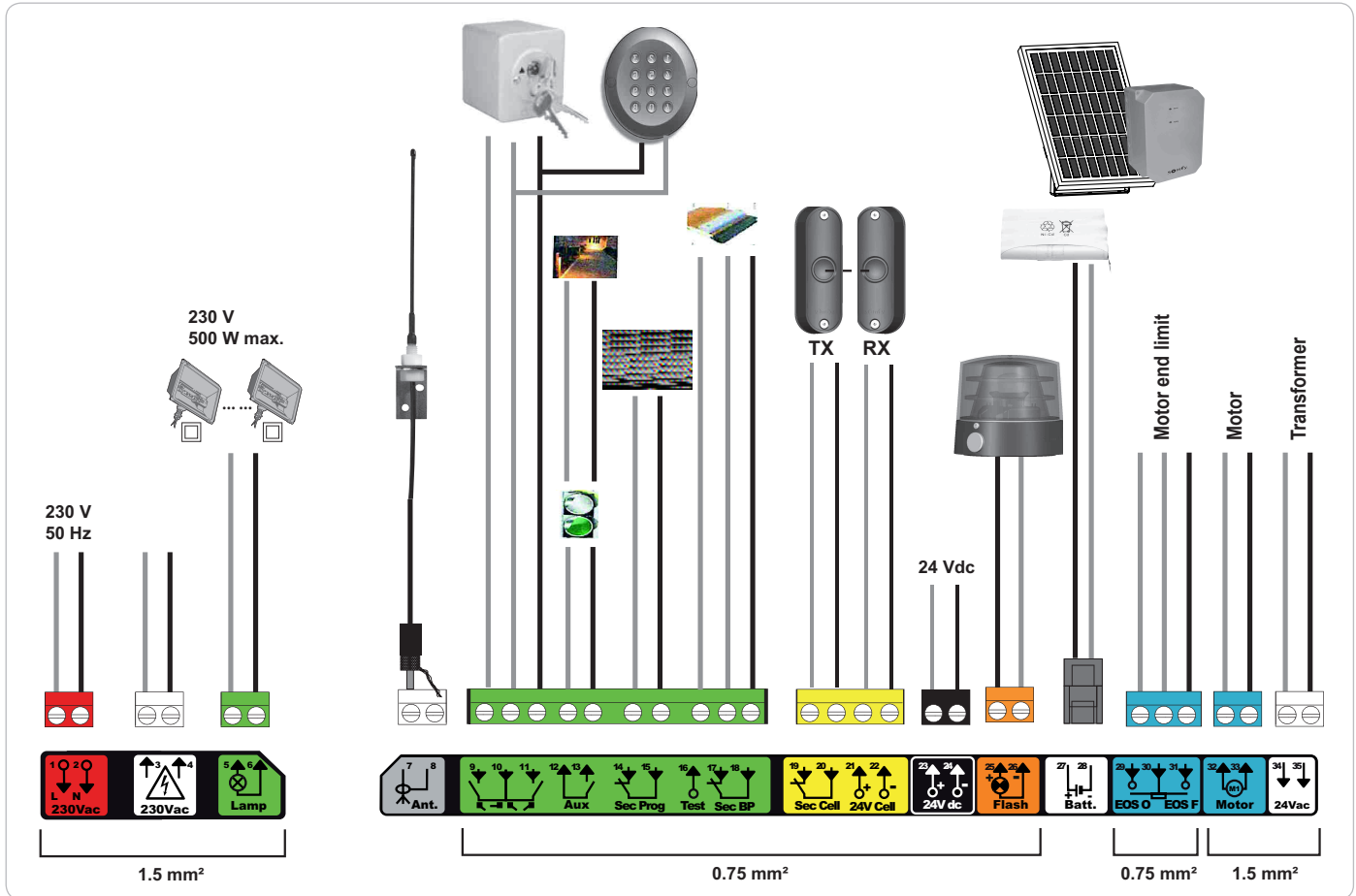
Activation of the safety edge when closing = stop + complete reopening.

Specific operation

See the user booklet.

GENERAL WIRING DIAGRAM

EN



Terminals	Terminal indications	Connection	Comments
1 2	L N	230 V power supply	Note: Earth connection available on the motor body
3 4	L N	Transformer primary supply output	
5 6	N L	230 V lighting output	Max. power 500 W Protected by 5A time-delay fuse
7 8	Conductor Braid	Aerial	
9 10	Contact Shared	PEDESTRIAN/CLOSING control input	PEDESTRIAN/OPENING cycle programmable (parameter P37)
11 12	Contact Shared	COMPLETE/CLOSING control input	COMPLETE/CLOSING cycle programmable (parameter P37)
13 14	Contact Shared	Auxiliary contact output	24 V, 1.2 A outage Safety Extra Low Voltage (SELV)
15 16	Contact Shared	Safety input 3 - programmable	
17 18	Contact Shared	Safety test output Safety input 2 - safety edge	Only compatible with a dry contact safety edge
19 20	Contact Shared	Safety input 1 - Cells	BUS compatible (see parameter table) Used to connect RX cell
21 22	24 V 0 V	Safety device power supply	Permanent if autotest not selected, controlled if autotest selected
23 24	24 V 0 V	24 V accessories power supply	1.2 A max for all accessories on all outputs
25 26	24 V - 15 W 0 V	24 V - 15 W orange light output	
27 28	9 V - 24 V 0 V	9 V or 24 V low voltage supply input	Compatible with 9.6V and 24V batteries or solar supply At 9 V, degraded operation At 24 V, normal operation
29 30 31	EOS O Shared EOS F	Motor end limit	
32 33	1 2	Motor	
34 35	24VAC	Transformer	

CONNECTING ADDITIONAL DEVICES

Description of the various additional devices

Photoelectric cells (Fig. 1)

Three types of connection are possible:

A: Without autotest: programme parameter "P07" = 1.

B: With autotest: programme parameter "P07" = 3.

Allows an automatic test to be carried out to check the operation of the photoelectric cells each time the gate moves.

If the operating test result is negative, the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes).

C: BUS: programme parameter "P07" = 4. Self-learning must be repeated after the cell BUS has been connected.



If cells are removed, it is essential to create the bridge between terminals 19 and 20.

It is compulsory to install photoelectric cells if:

- *the automatic control device is being controlled remotely (user unable to see it),*
- *automatic closing is activated (P01 = 1, 3 or 4).*

It is compulsory to install photoelectric cells WITH AUTOTEST (P07 = 3 or 4) if the automatic control device is being controlled by a Tahoma control box.

Reflex photoelectric cell (Fig. 2)

• **Without autotest:** programme parameter "P07" = 1.

• **With autotest:** programme parameter "P07" = 2.

Allows an automatic test to be carried out to check the operation of the photoelectric cell each time the gate moves.

If the operating test result is negative, the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes).



It is compulsory to install photoelectric cells WITH AUTOTEST (P07 = 2) if the automatic control device is being controlled by a Tahoma control box.

Orange light (Fig. 3)

Programme parameter "P12" according to the required operating mode:

• **No warning prior to gate movement:** "P12" = 0.

• **With 2 s warning prior to gate movement:** "P12" = 1.

Connect the aerial cable to terminals 7 (conductor) and 8 (braid).

Wired code keypad (Fig. 4)

Not operational using solar power.

Aerial (Fig. 5)

Safety edge (Fig. 6)

Not operational using solar power.

Only active when closing (for a safety edge active when opening, use the programmable safety input and programme parameter "P10" = 1).

With autotest: programme parameter "P08" = 2.

Allows an automatic test to be carried out to check the operation of the safety edge each time the gate moves.

If the operating test result is negative, the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes).



If the safety edge is removed, it is essential to create the bridge between terminals 17 and 18.

24 V battery (Fig. 7)

[1]. Position and tighten the battery power supply management card.

[2]. Position the batteries.

[3]. Make the connections.

For more details, refer to the 24V battery instructions.

Normal operation: nominal speed, accessories functional.

Life: 5 cycles/24 hrs

9.6 V battery (Fig. 8)

Degraded operation: speed reduced and constant (no slowdown at end limit), 24 V accessories inactive (including cells).

Life: 5 cycles/24 hrs

Solar kit (Fig. 9)

Adjust the length of the cable connecting the motor to the battery housing. It should be as short as possible to prevent voltage drops.

5m cable provided with the solar kit.

Note: Join wires of the same colour to prevent polarity reversal.

Area lighting (Fig. 10)

For class I lighting, connect the earth wire to the earth terminal on the base of the motor.

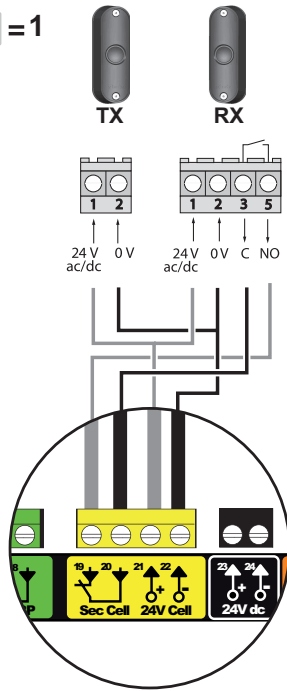
Note: The earth wire must always be longer than the live and neutral wires in case of detachment.

Several lights may be connected provided the total power does not exceed 500 W.

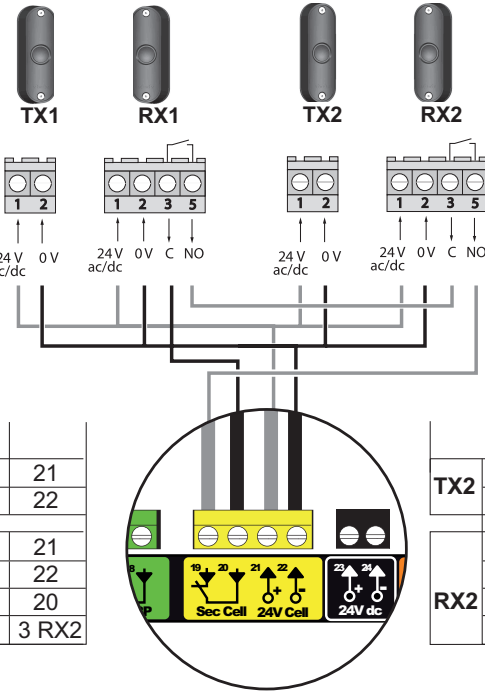
1

EN

A $POT = 1$



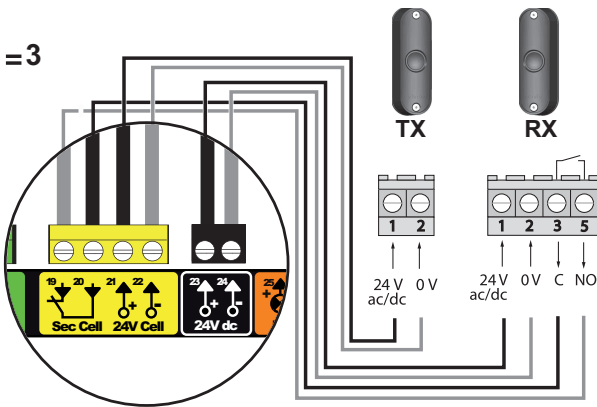
	1	21
	2	22
	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



	1	21
	2	22
	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

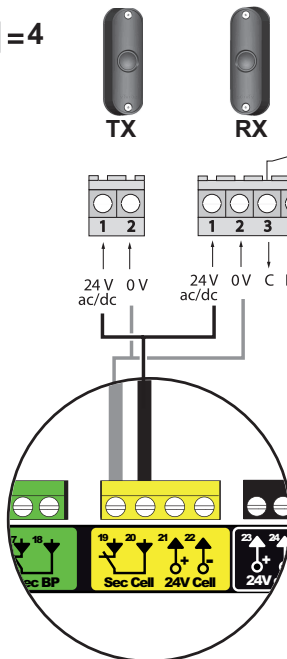
	1	21
	2	22
	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

B $POT = 3$

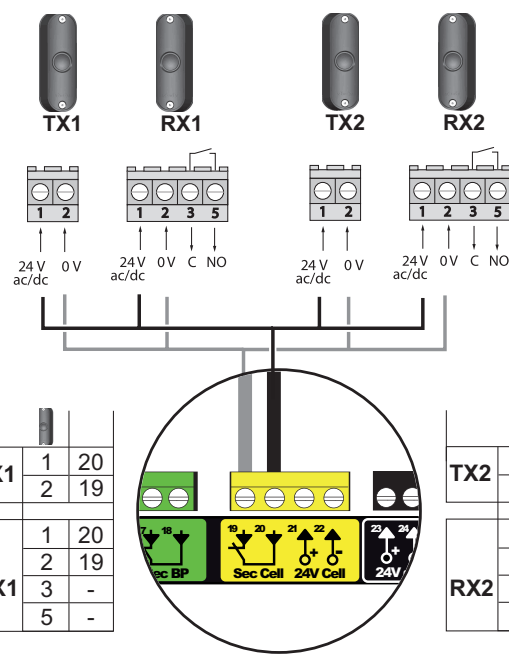


	1	21
	2	22
	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $POT = 4$

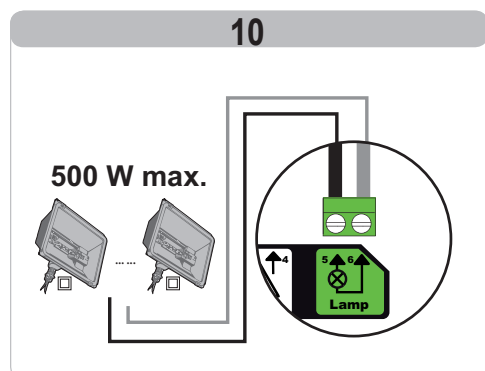
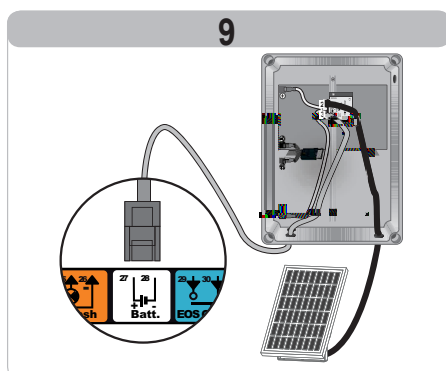
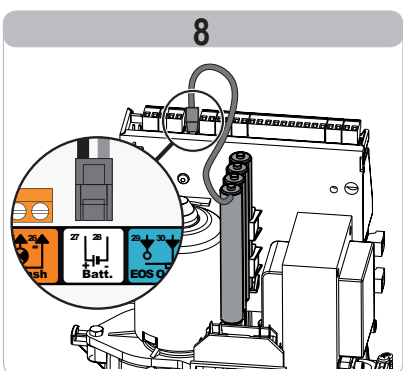
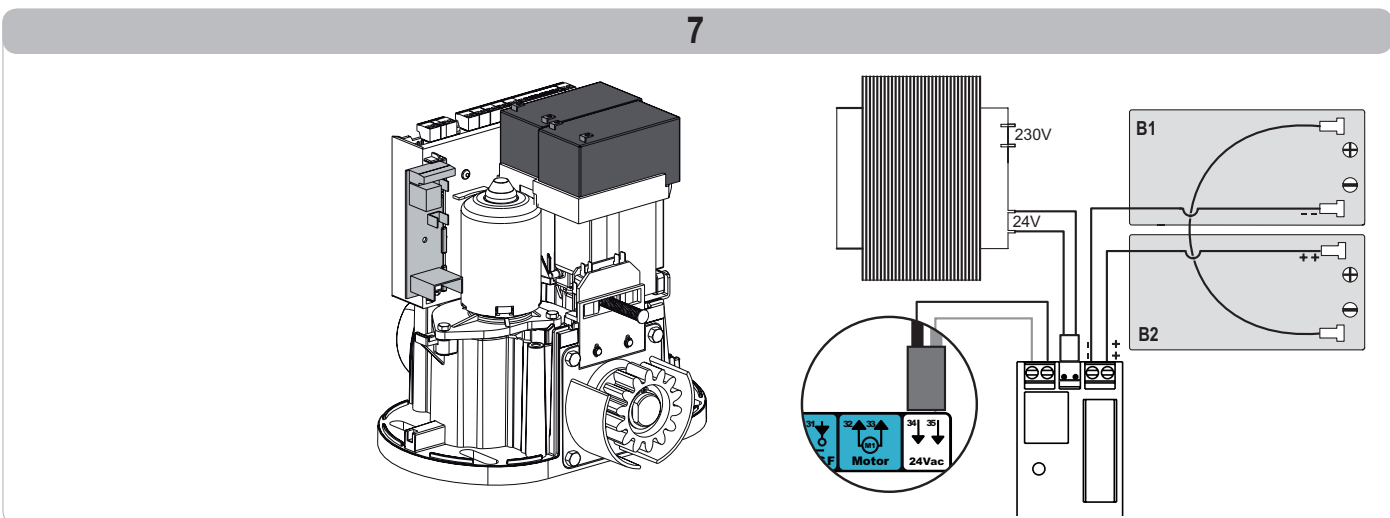
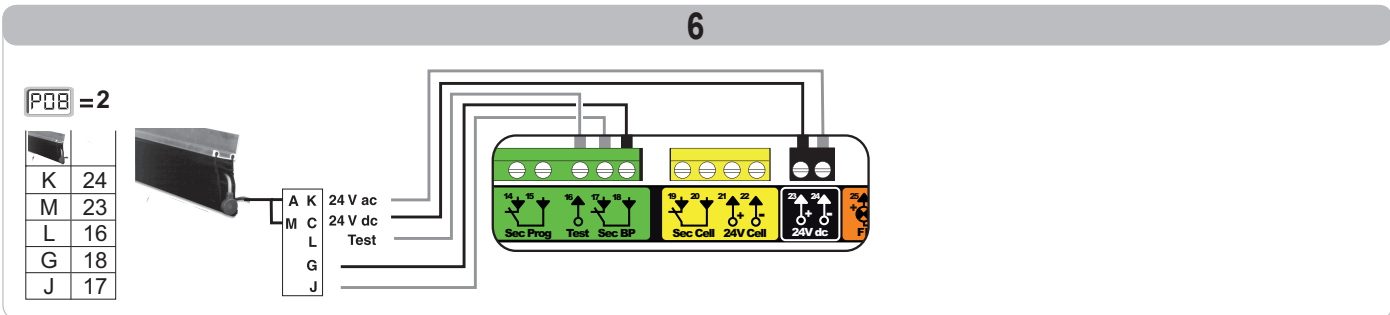
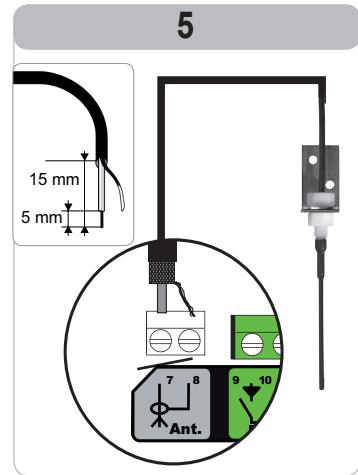
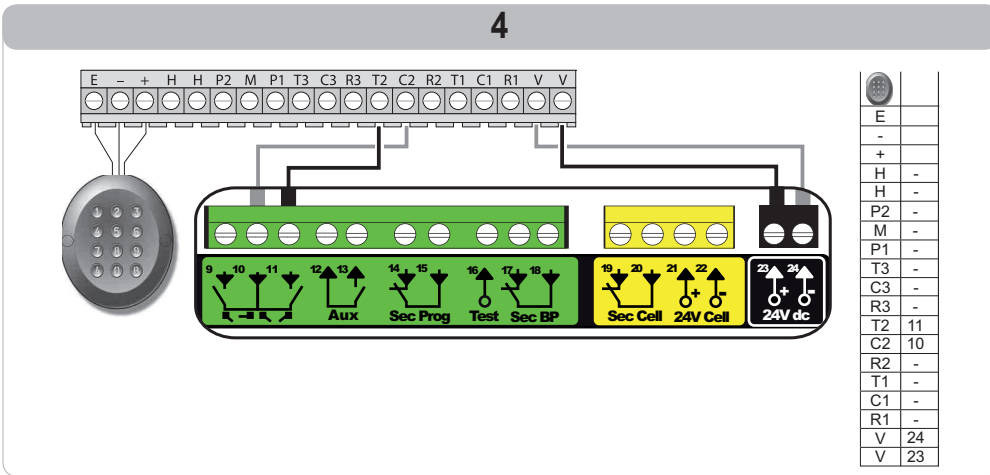
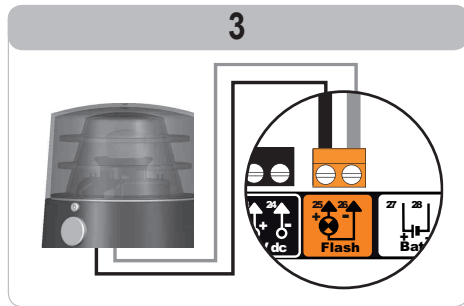
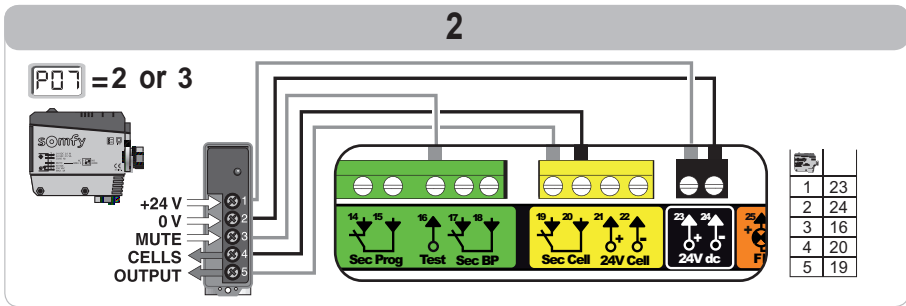


	1	20
	2	19
	1	20
	2	19
	3	-
	5	-









	1	20
	2	19
	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

	1	20
	2	19
	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



ADVANCED PARAMETER SETTING

Navigating the parameter list

Press ...	to...
	Access and exit the parameter setting menu
 	Navigate the parameters and codes list: . short press = normal scrolling through individual parameters . press and hold = rapid scrolling through parameters
	Confirm: . the parameter selection . the parameter value
 	Increase/decrease the value of a parameter . short press = normal scrolling through individual parameters . press and hold = rapid scrolling through parameters



Press SET to exit the parameter setting menu.

EN

Parameter value display

If the display is **fixed**, the displayed value is the **value selected** for this parameter.

If the display is **flashing**, the displayed value is the **value selectable** for this parameter.

Meaning of different parameters

Code	Description	Values (bold = default)	Setting completed	Comments
P01	Complete cycle operating mode	0: sequential		Each press on the remote control causes the motor to move (initial position: gate closed) as per the following cycle: open, stop, close, stop, open, etc.
		1: sequential + timed close		Operation in automatic closing mode is only authorised if the photoelectric cells are fitted. i.e. P07=1 to 4. In sequential mode with automatic timed close: - the gate closes automatically after the time delay programmed in parameter " P02 ", - pressing a button on the remote control interrupts the movement taking place and the timed close (the gate remains open).
		2: semiautomatic		In semiautomatic mode: - pressing a button on the remote control during opening has no effect, - pressing a button on the remote control during closing causes it to reopen.
		3: automatic		Operation in automatic closing mode is only authorised if the photoelectric cells are fitted. i.e. P07=1 to 4. These operating modes are not compatible with remote control using a TaHoma unit In automatic closure mode: - the gate closes automatically after the time delay programmed in parameter " P02 ", - pressing a button on the remote control during opening has no effect, - pressing a button on the remote control during closing causes it to reopen, - pressing a button on the remote control during the closing time delay restarts the time delay (the gate will close when the new time delay has elapsed). If there is an obstacle in the cells' detection zone, the gate will not close. It will close once the obstacle is removed.
		4: automatic + cell blocking		After the gate is opened, movement in front of the cells (safe closure) will close the gate after a short time delay (fixed at 2 seconds). If there is no movement in front of the cells, the gate will close automatically after the timed close programmed in parameter " P02 ". If there is an obstacle in the cells' detection zone, the gate will not close. It will close once the obstacle is removed.
		5: deadman's control (wire)		In wired deadman mode* - the gate can only be controlled by continuous action on a wired control, - the radio controls are inactive.
P02	Complete operating mode automatic timed closing	0 to 30 (value x 10 s = time delay value) 2: 20 s		If value 0 is selected, the gate immediately closes automatically.

Code	Description	Values (bold = default)	Setting completed	Comments
P03	Pedestrian cycle operating mode	0: identical to complete cycle operating mode		The pedestrian cycle operating mode parameters can only be set if P01 = 0 to 2
		1: without automatic closing		If P01=1, the gate does not close automatically following a pedestrian opening command.
		2: with automatic closing		Operation in automatic closing mode is only authorised if the photoelectric cells are fitted. i.e. P07=1 to 4. Irrespective of the value of P01, the gate does not close automatically following a pedestrian opening command. The automatic closing time delay can be programmed in parameter " P04 " (short time delay) or parameter " P05 " (long time delay).
P04	Short automatic closing time delay in pedestrian cycle	0 to 30 (value x 10 s = time delay value) 2: 20 s		If value 0 is selected, the gate immediately closes automatically.
P05	Long automatic closing time delay in pedestrian cycle	0 to 99 (value x 5 min = time delay value) 0: 0		Value 0 must be selected if the short automatic closing time delay in pedestrian cycle is active.
P06	Pedestrian opening amplitude	1 to 9 1: 80 cm		1: minimum pedestrian opening ... 9: maximum pedestrian opening (approximately 80% of the gate's total travel)
P07	Cell safety input	0: inactive 1: active 2: active with autotest via test output 3: active with autotest via power supply switching 4: bus cells		0: the safety input is not taken into account. 1: safety device without autotest; it is essential to check that it is operating correctly every 6 months. 2: the autotest is run on the device for each operating cycle via the test output, reflex photocell application with autotest. 3: the autotest is run on the device for each operating cycle via power supply switching of the cell power supply output (terminals 21 and 22). 4: bus cells application.
P08	Safety edge safety input	0: inactive 1: active 2: active with auto-test		0: the safety input is not taken into account. 1: safety device without auto-test. 2: the autotest is run on the device for each operating cycle via the test output.
P09	Programmable safety input	0: inactive 1: active 2: active with autotest via test output 3: active with autotest via power supply switching		0: the safety input is not taken into account. 1: safety device without auto-test. 2: the autotest is run on the device for each operating cycle via the test output. 3: the autotest is run on the device for each operating cycle via power supply switching of the cell power supply output (terminals 21 and 22).
P10	Programmable safety input - function	0: active closing 1: active opening 2: active closing + ADMAP 3: all movement disabled		0: the programmable safety input is only active when closing. 1: the programmable safety input is only active when opening. 2: the programmable safety input is only active when closing and, when activated, the gate cannot be opened. 3: emergency stop application; if the programmable safety input is activated, the gate cannot be moved.
P11	Programmable safety input - action	0: stop 1: stop + partial reversal 2: stop + complete reversal		0: emergency stop application, compulsory if P10=3 disabled if a safety edge is connected to the programmable safety input. 1: recommended for a safety edge application. 2: recommended for a cell application.
P12	Orange warning light	0: no warning 1: with 2 s warning prior to movement		If the gate opens onto a public path, the "with warning" configuration must be selected: P12=1.
P13	Area lighting output	0: inactive 1: controlled operation 2: automatic + controlled operation		0: the area lighting output is not taken into account. 1: the area lighting is remotely controlled. 2: the area lighting is remotely controlled when the gate is stationary + the area lighting comes on automatically when the gate is moving, and remains on when it stops moving for the duration of the time delay programmed in parameter " P14 ". P13=2 is compulsory for operation in automatic mode.
P14	Area lighting time delay	0 to 60 (value x 10 s = time delay value) 6: 60 s		If value 0 is selected, the area lighting goes out as soon as the gate stops moving.
P15	Auxiliary output	0: inactive 1: automatic: gate open indicator light 2: automatic: timed bistable 3: automatic: one-touch 4: controlled: bistable (ON-OFF) 5: controlled: one-touch 6: controlled: timed bistable		0: the auxiliary output is not taken into account. 1: the gate indicator light is off when the gate is closed, flashing when the gate is moving and on when the gate is open. 2: output activated when movement starts, during movement then deactivated at the end of the time delay programmed in parameter " P16 ". 3: one-touch at contact when movement starts. 4: operation changes as follows each time the memorised button on the radio control point is pressed: ON, OFF, ON, OFF... 5: one-touch at contact by pressing the memorised button on the radio control point. 6: output activated by pressing the memorised button on the radio control point then deactivated at the end of the time delay programmed in parameter " P16 ".
P16	Auxiliary output time delay	0 to 60 (value x 10 s = time delay value) 6: 60 s		The auxiliary output time delay is only active if the value selected for P15 is 2 or 6.

Code	Description	Values (bold = default)	Setting completed	Comments
P19	Closing speed	1: slowest speed at 10: fastest speed Default value: 5		If this parameter is modified, the installer must check that the limitation of forces complies with appendix A of the standard EN12 453 or install a safety edge.
P20	Opening speed	1: slowest speed at 10: fastest speed Default value: 5		
P21	Closing slowdown zone	1: shortest slowdown zone at 5: longest slowdown zone Default value: 1		
P22	Opening slowdown zone	1: shortest slowdown zone at 5: longest slowdown zone Default value: 1		
P25	Closing torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of self-learning		If this parameter is modified, the installer must check that the limitation of forces complies with appendix A of the standard EN12 453 or install a safety edge. If the torque is too low, there may be erratic obstacle detection. If the torque is too high, the installation may not comply with the standard.
P26	Opening torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of self-learning		
P27	Closing slowdown torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of self-learning		
P28	Opening slowdown torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of self-learning		
P33	Obstacle detection sensitivity	0: very low sensitivity 1: slightly sensitive 2: standard 3: very sensitive		If this parameter is modified, the installer must check that the limitation of forces complies with appendix A of the standard EN12 453 or install a safety edge.
P37	Wired control inputs	0: complete cycle mode - pedestrian cycle 1: opening mode - closing		0: terminal 9 input = pedestrian cycle, terminal 11 input = complete cycle 1: terminal 9 input = opening only, terminal 11 input = closing only
P40	Coupling speed when closing	1: slowest speed at 4: fastest speed Default value: 2		If this parameter is modified, the installer must check that the limitation of forces complies with appendix A of the standard EN12 453 or install a safety edge.
P41	Coupling speed when opening	1: slowest speed at 4: fastest speed Default value: 2		

PROGRAMMING THE REMOTE CONTROLS

Memorising 2- or 4-button remote controls via the programming interface

Up to 40 command channels can be memorised and assigned as desired among the commands listed below. If the memory is full, the screen displays "FuL". If this procedure is carried out using a channel which has already been memorised, this channel will be cleared. The screen displays "dEL".

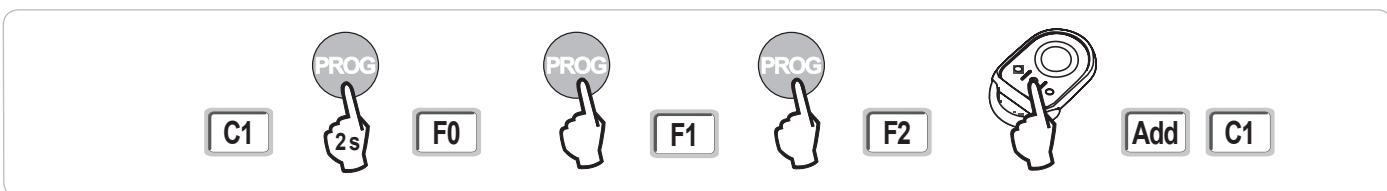
COMPLETE opening control



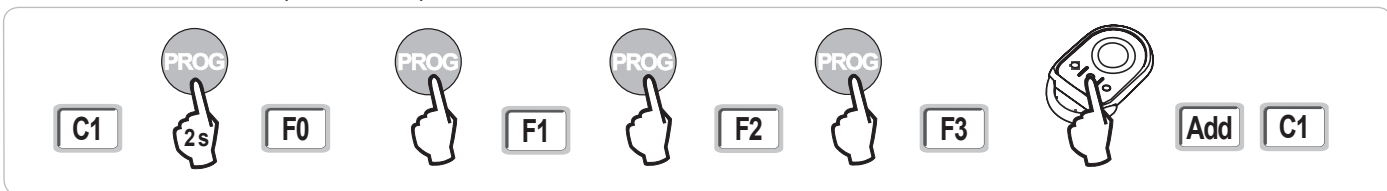
PEDESTRIAN opening control



LIGHTING control



AUXILIARY OUTPUT control (P15 = 4.5 or 6)



Memorising 3-button remote controls via the programming interface

- [1]. Press and hold the "PROG" button on the control box (2 s).
The screen displays "F0".
Note: pressing "PROG" again allows the next function to be memorised.
- [2]. Press "PROG" at the rear of the 3-button remote control to memorise the function.
The screen displays "Add".



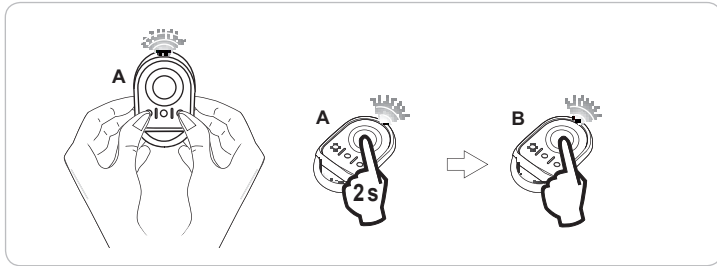
Button functions on a 3-button remote control

	^	my	v
F0	Complete opening	Stop	Complete closing
F1	Complete opening	If gate is closed → pedestrian opening Otherwise → stop	Complete closing
F2	Lighting ON		Lighting OFF
F3	Aux. output ON		Aux. output OFF

Memorising remote controls with no access to the programming interface

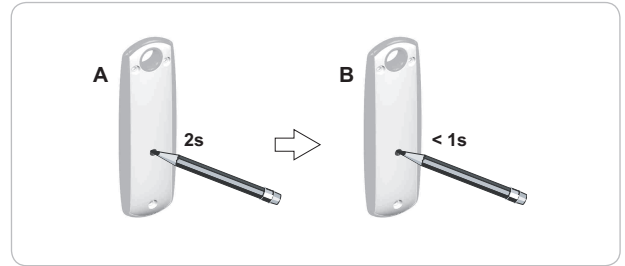
This operation must be carried out close to the motor.

Copying the function from a Keygo RTS remote control button to a button on a new 2- or 4-button remote control:



A = "source" remote control already memorised
B = "target" remote control to be memorised

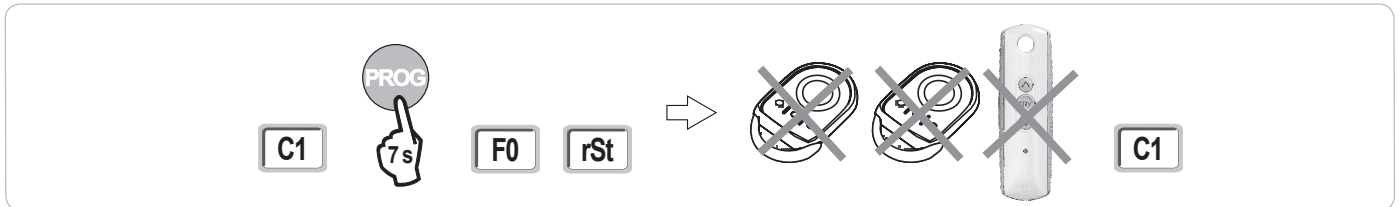
Copying the function from a 3-button remote control to a new 3-button remote control:



CLEARING THE REMOTE CONTROLS AND ALL SETTINGS

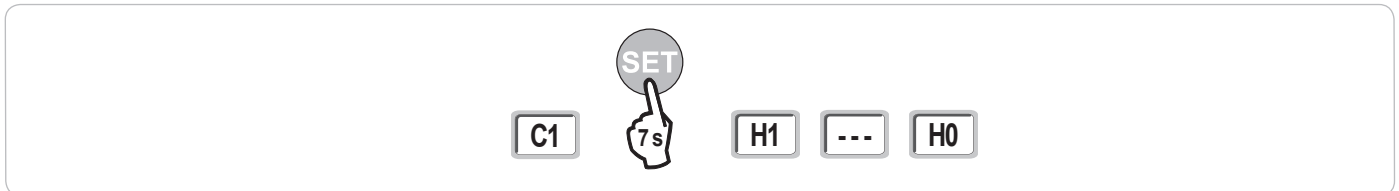
Clearing the memorised remote controls

Causes all memorised remote controls to be cleared.



Clearing all settings

Clears the self-learning and resets the default values for all parameters.



LOCKING THE PROGRAMMING BUTTONS

The keypad must be locked to ensure the safety of the users.

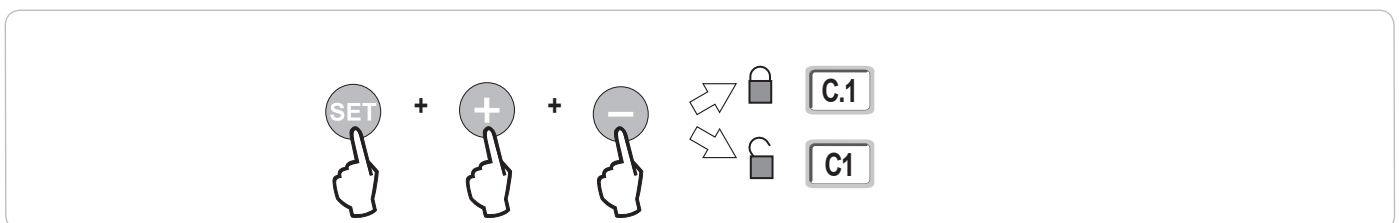
Locks the programming (end limits, self-learning, parameter settings).

When the programming buttons are locked, a dot appears after the 1st digit.

Pressing the "SET", "+", "-" buttons:

- the "SET" button must be pressed first.
- the "+" and "-" buttons must be pressed simultaneously within 2 seconds.

To access the programming again, repeat this procedure.



DIAGNOSTICS

Operating code display

Code	Description	Comments
C1	Awaiting command	
C2	Gate opening	
C3	Awaiting gate closure	Automatic closing time delay P02, P04 or P05 in progress.
C4	Gate closing	
C6	Detection in progress for cell safety	Displayed during a movement request or during movement when detection is in progress on the safety input. The display appears for as long as detection is in progress on the safety input.
C7	Detection in progress for safety edge safety	
C8	Detection in progress for programmable safety	
C9	Detection in progress for emergency stop safety	
C12	Reinjecting current	
C13	Safety device autotest in progress	Displayed while the autotest is running on the safety devices.
C14	Permanent complete opening wire control input	Indicates that the complete opening wire control input is permanently activated (contact closed). Commands coming from the radio remote controls are then disabled.
C15	Permanent pedestrian opening wire control input	Indicates that the pedestrian opening wire control input is permanently activated (contact closed). Commands coming from the radio remote controls are then disabled.
C16	BUS cell programming refused	Check that the BUS cells (wiring, alignment, etc.) are operating correctly
Cc1	9.6 V power supply	Displayed during operation with 9.6 V backup battery
Cu1	24 V power supply	Displayed during operation with 24 V backup battery or solar supply

Programming code display

Code	Description	Comments
H0	Awaiting setting	Pressing and holding the "SET" button for 2 seconds starts self-learning mode.
Hc1	Awaiting setting + 9.6 V power supply	Displayed during operation with 9.6 V backup battery
Hu1	Awaiting setting + 24 V power supply	Displayed during operation with 24 V backup battery or solar supply
H1	Awaiting start of self-learning	Pressing the "OK" button starts the self-learning cycle. Pressing the "+" or "-" button allows the motor to be controlled in forced operation mode.
H2	Self-learning mode - opening	
H4	Self-learning mode - closing	
F0	Awaiting remote control memorisation for operation in complete opening mode	Pressing a button on the remote control allocates this button to the motor complete opening control. Pressing "PROG" once more switches to "awaiting remote control memorisation for operation in pedestrian opening mode: F1".
F1	Awaiting remote control memorisation for operation in pedestrian opening mode	Pressing a button on the remote control allocates this button to the motor pedestrian opening control. Pressing "PROG" once more switches to "awaiting remote lighting control memorisation: F2".
F2	Awaiting remote control memorisation for remote lighting control	Pressing a button on the remote control allocates this button to the remote lighting control. Pressing "PROG" once more switches to "awaiting auxiliary output control memorisation: F3".
F3	Awaiting remote control memorisation for auxiliary output control	Pressing a button on the remote control allocates this button to the remote lighting control. Pressing "PROG" once more switches to "awaiting remote control memorisation for operation in complete opening mode: F0".

Fault and breakdown code display

Code	Description	Comments	Solution?
E1	Cell safety autotest fault	The cell autotest is not satisfactory.	Check that "P07" is correctly configured. Check the wiring of the cells.
E2	Programmable safety autotest fault	The programmable safety input autotest is not satisfactory.	Check that "P09" is correctly configured. Check the programmable safety input wiring.
E3	Defective safety edge autotest	The safety edge autotest is not satisfactory.	Check that "P08" is correctly configured. Check the safety edge wiring.
E4	Obstacle detection when opening		
E5	Obstacle detection when closing		
E6	Cell safety fault	Detection in progress on safety input for longer than 3 minutes.	Check that no obstacles are causing the cells or safety edge to detect. Check that "P07", "P08" or "P09" is correctly configured in relation to the device connected to the safety input. Check the safety device wiring. Check that the photoelectric cells are correctly aligned.
E7	Safety edge safety fault		
E8	Programmable safety fault		
E10	Motor short circuit protection		Check the motor wiring.
E11	24V power supply short protection	Short circuit protection for input/outputs: product and additional devices connected to terminals 21 to 26 (orange light, photoelectric cells (except BUS), code keypad, safety edge) not operating	Check the wiring, then disconnect the power supply for 10 seconds. N.B.: maximum accessories consumption = 1.2 A
E12	Hardware fault	The hardware auto tests are not satisfactory	Repeat an order. If the fault persists, contact Somfy.
E13	Accessories power supply fault	The accessories power supply cuts out following an overload (excessive consumption)	N.B.: maximum accessories consumption = 1.2 A Check the consumption of the connected accessories.
E15	Fault when the motor supplied by the backup battery is first switched on		Disconnect the backup battery and connect the motor to the mains to switch it on for the first time.

For all other error codes or faults, please contact Somfy.

Accessing memorised data

To access memorised data, select parameter "Ud" then press "OK".

Data	Description
U0 to U1	Complete opening cycle counter
U2 to U3	Cycle counter
U6 to U7	Cycle counter with obstacle detection
U8 to U9	Cycle counter
U12 to U13	Pedestrian opening cycle counter
U14 to U15	Reset movement counter
U20	Number of monodirectional remote controls memorised for complete opening control
U21	Number of monodirectional remote controls memorised for pedestrian opening control
U22	Number of monodirectional remote controls memorised for remote lighting control
U23	Number of monodirectional remote controls memorised for auxiliary output control
d0 to d9	Log of the last 10 faults (d0 most recent - d9 oldest)
dd	To clear the fault log: press and hold "OK" for 7 s.

TECHNICAL DATA

GENERAL SPECIFICATIONS	
Power supply	230 V - 50 Hz
Max. power consumption	600 W (with 500 W remote lighting)
Programming interface	7 buttons - 3-character LCD screen
Climatic operating conditions	- 20°C/+ 60°C - IP 44
Somfy radio frequency	RTS 433.42 MHz
Number of memorisable channels	40
CONNECTIONS	
Programmable safety input	Type Compatibility Dry contact: NC TX/RX photoelectric cells - Bus cells - Reflex photocell - Dry contact output safety edge
Wired control input	Dry contact: NO
Remote lighting output	230 V - 500 W (Halogen or incandescent only)
Orange light output	24 V - 15 W with integrated flashing management
24 V controlled power supply output	Yes: for possible autotest on TX/RX photoelectric cells
Safety input test output	Yes: for possible autotest on reflex photocell or safety edge
Accessories supply output	24 V - 1.2 A max
Offset aerial input	Yes: RTS antenna compatible (part no.: 2400472)
Backup battery input	Life Yes: compatible with 9.6V battery packs (Ref. 9001001) and 24V (Ref. 9016732) 24 hours; 5 to 10 cycles depending on the gate Charge time: 48 hours
OPERATION	
Forced operating mode	Pressing the motor control button
Independent remote lighting control	Yes
Timed lighting (after movement)	Programmable: 0 to 600 s
Automatic closing mode	Yes: programmable reclosing time delay from 0 to 255 min
Orange light warning	Programmable: without or with warning (fixed at 2 s)
Security entry operation	When closing Before opening (ADMAP) Programmable: stop - partial reopening - complete reopening Programmable: no effect or movement refused
Partial opening control	Yes
Gradual starting	Yes
Opening speed	Programmable: 10 possible values
Closing speed	Programmable: 10 possible values
Coupling speed when closing	Programmable: 5 possible values
Diagnostics	Saving and consulting data: cycle counter, cycle counter with obstacle detection, number of memorised radio channels, log of the last 10 stored faults

Kılavuzun tercüme edilmiş versiyonu

İÇİNDEKİLER

GÜVENLİK TALIMATLARI	2
Dikkat - Önemli güvenlik talimatları	2
Giriş - 2	
Ön kontroller	2
Elektrikli ön donanım	3
Montajla ilgili güvenlik talimatları	3
Yönetmelik	4
Destek	4
Risklerin önlenmesi	4
ÜRÜN TANIMI	5
Uygulama alanı	5
Standart kitin içeriği	5
Motorun tanımı	6
Motorun genel ölçüleri	6
Ara yüzün tanımı	6
MONTAJ	7
Standart bir montaja genel bakış	7
Manüel kilit açma kolunun montajı	7
Motor kilidinin açılması	7
Motorun montajı	7
HIZLI ÇALIŞTIRMA	9
Tamamen açmada çalışma için Keygo RTS uzaktan kumandalarının hafızaya alınması	9
Otomatik öğretme	9
ÇALIŞMA DENEMESİ	10
Tamamen açılmanın çalışması	10
Engel algılamanın çalışması	10
Fotoselli ünitelerin çalışması	10
Engel algılayıcının çalışması (sadece kapanma)	10
Özel çalışmalar	10
GENEL KABLO TESİSATI PLANI	11
ÇEVRE ELEMANLARININ BAĞLANMASI	12
Çeşitli çevre elemanlarının tanımı	12
GELİŞMİŞ PARAMETRELEME	15
Parametre listesinde gezinme	15
Parametre değerlerinin gösterilmesi	15
Çeşitli parametrelerin tanımı	15
UZAKTAN KUMANDALARIN PROGRAMLANMASI	18
Programlama ara yüzü ile 2 veya 4 tuşlu uzaktan kumandanın hafızaya alınması	18
Programlama ara yüzü ile 3 tuşlu uzaktan kumandanın hafızaya alınması	18
Programlama ara birimine erişim olmadan uzaktan kumandaların programlanması	19
UZAKTAN KUMANDALARIN VE TÜM AYARLARIN SİLİNMESİ	19
Hafızaya alınan uzaktan kumandaların silinmesi	19
Tüm ayarların silinmesi	19
PROGRAMLAMA TUŞLARININ KILITLENMESİ	19
TEŞHİS 20	
Çalışma kodlarının gösterilmesi	20
Program kodlarının gösterilmesi	20
Hata ve arıza kodlarının gösterilmesi	20
TEKNİK ÖZELLİKLER	21
Hafızaya alınmış verilere erişim	21

GÜVENLİK TALİMATLARI



Bu sembol, risk dereceleri aşağıda tanımlanmış olan bir tehlikenin varlığını işaret eder.



TEHLİKE

Ani ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek bir tehlikenin varlığını haber verir



UYARI

Ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek bir durumu işaret eder



ÖNLEM

Hafif veya orta ağır yaralanmalara neden olabilecek bir durumu işaret eder

DİKKAT

Üründe hasara veya tamamen tahrip olmaya yol açabilecek bir tehlikeyi işaret eder

Dikkat - Önemli güvenlik talimatları

Kişilerin güvenliği için tüm bu talimatlara harfiyen uyulması çok önemlidir çünkü yanlış bir montaj ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu talimatları muhafaza ediniz.

Bu mekanizmanın montajı, bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir tesisatçı tarafından ve ürünün kullanıma sunulduğu ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Kullanım kılavuzu ve montaj talimatları son kullanıcıya teslim edilmeden önce mutlaka bu mekanizmanın montajının, ayarlanmasının ve bakımının bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir tesisatçı tarafından gerçekleştirilmesi gerektiği uyarısı yapılarak müşteriye teslim edilmelidir.

Giriş

• Önemli bilgiler

Bu ürün, uyumlu olduğu EN 60335-2-103 normunda belirtildiği üzere sürgülü garaj kapıları veya büyük kapılar için ev kullanımına yönelik otomatik bir mekanizmadır. Bu talimatların amacı hem sözü edilen normun getirdiği şartları karşılamak, hem de kişilerin ve eşyaların güvenliğini sağlamaktır.



UYARI

Bu ürünün bu kılavuzda belirtilen kullanım alanı dışında herhangi bir şekilde kullanılması yasaktır (montaj kılavuzundaki «Kullanım alanları» paragrafına bakınız). Böyle bir durum da, tıpkı bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması durumunda olduğu gibi, Somfy'nin her türlü sorumluluk ve garanti kapsamının dışında kalır.

Somfy tarafından onaylanmamış olan her türden güvenlik aksesuarının kullanılması kesinlikle yasaktır.

Bu mekanizmanın montajı sırasında bir tereddüt olursa veya daha fazla bilgi isterseniz, www.somfy.com adresindeki internet sitesini ziyaret edebilirsiniz.

Normlarda veya mekanizmadaki gelişmelere göre bu talimatlarda değişikliğe gidilmesi mümkündür.

Ön kontroller

• Montaj ortamı

DİKKAT

Mekanizma üzerine su püskürtmeyiniz.

Mekanizmayı patlayabilir malzemelerin bulunduğu bir ortama monte etmeyiniz.

• Mekanizmanın monte edileceği büyük kapının durumu

Kötü durumdaki veya hatalı monte edilmiş bir büyük kapıya motor monte etmeyiniz.

Mekanizmayı monte etmeden önce aşağıdaki kontrolleri gerçekleştiriniz:

- büyük kapı mekanik bakımdan iyi durumda olmalıdır
- hareketi sırasında zorlama gerektiren kısımlar kesinlikle olmamalıdır
- büyük kapının tespitlemeleri uygun durumda olmalıdır
- büyük kapıya herhangi bir manüel veya elektrikli bir kilitleme sistemi monte edilmemiş olmalıdır (Somfy motor sistemiyle uyumlu olması durumu hariç)
- motorun monte edileceği ve tespitleneceği noktalar mükemmel durumda ve sağlam olmalıdır.

Elektrikli ön donanım

TEHLİKE

Elektrik beslemesinin kurulumu, mekanizmanın kurulduğu ülkede yürürlükte olan normlara uygun olmalı ve bu işlemler yetkili bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Elektrik hattının özel olarak mekanizmanın beslenmesine ayrılması ve aşağıda belirtilen güvenlik önlemlerinin de alınmış olması gerekir:

- 10 A'lık bir devre kesici sigorta,
- ve diferansiyel tip bir disjonktör (30 mA).

Devrede çift kutuplu bir besleme kesme düzeneği de öngörülmelidir.

Bir paratonerin kurulumu tavsiye edilmektedir (maksimum 2 kV rezidüel gerilim).

• Kablo geçişleri

Zemin altına döşenen kabloların, motor ve diğer aksesuar kablolarının rahatlıkla geçirilebilmeleri için yeterli çapta bir koruyucu kılıfla donatılmış olmaları gerekir.

Zemin altına döşenmeyen kablolar için ise araçların geçişinden etkilenmeyecek bir kablo koruyucunun kullanılması zorunludur (ref. 2400484).

Montajla ilgili güvenlik talimatları

TEHLİKE

Montaj bitmeden önce motoru herhangi bir besleme kaynağına (şebeke elektriği, akü, güneş paneli) bağlamayınız.

UYARI

Montaj sırasında, açılma eyleminin gerçekleşmesi için harekete geçirilmesi gereken parçalar ile çevresindeki hareket etmeyen parçalar arasında kalan tehlikeli bölgelerin (ezme, makaslama, sıkıştırma) olabildiğince azaltılması veya parçalar harekete geçtiğinde bir uyarının yayınlanmasının sağlandığından emin olunuz (*bakınız «Risklerin önlenmesi» paragrafı*).

UYARI

Bu kit ile birlikte verilmiş olan parçalarda herhangi bir şekilde değişiklik yapılması veya bu montaj kılavuzunda yer almayan ilave bir elemanın kullanılması kesinlikle yasaktır.

Hareket halindeyken büyük kapıyı sürekli izleyiniz ve montaj tamamlanıncaya kadar diğer şahısların kapının uzağında kalmasını sağlayınız.

Mekanizmayı tespitlemek için hiçbir şekilde yapıştırıcı kullanmayınız.

Manuel kavrama açma tertibatı: motorun kullanım kitapçığındaki bu düzeneikle ilgili paragrafa bakınız.

UYARI

Kilidin manuel olarak açılması, büyük kapının kontrolsüz şekilde hareket etmesine neden olabilir.

DİKKAT

Her türden sabit kumanda düzeneğini 1,5 metreden daha aşağıya, büyük kapıdan görülecek bir yere ve hareketli kısımların uzağına monte ediniz.

Montaj sonrasında aşağıdaki kontrolleri yapınız:

- mekanizma gereken şekilde ayarlanmış olduğu
- manuel kavrama açma tertibatının düzgün şekilde çalıştığı
- hareketi sırasında kanadın zeminden yarı yüksekliğine göre 50 mm'den daha yüksek bir engelle karşılaştığında büyük kapının hareket yönünün değiştiği.

• Güvenlik tertibatları

UYARI

Otomatik modda veya görüş dışı bir uzaktan kumanda ile çalışma halinde, fotoselli ünitelerin monte edilmesi zorunludur.

Otomatik modda bir çalışma durumu halinde veya büyük kapı kamuya açık bir yola açılıyor olması halinde ürünün kullanıma sunulduğu ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun olarak turuncu renkli bir flaşörün monte edilmesi zorunlu olabilir.

● Giysilerle ilgili önlemler

Montaj sırasında tüm takıların (bilezik, kolye veya diğerleri) çıkarılması gerekir.

Montaj sırasında delik açma, kaynaklama veya benzeri işlemler yapılırken gerekli koruma önlemlerini (özel gözlükler, koruyucu eldiven, gürültü önleyici kask, vb...) mutlaka alınız.

Yönetmelik

Somfy olarak biz, ürünün Avrupa Birliğinin yürürlükte olan direktiflerin öngördüğü temel gereksinimlere uygun olduğunu bildiririz. Bir uygunluk açıklaması www.somfy.com/ce internet adresinde görüşlerinize sunulmuştur (ELIXO 500 3S RTS).

Destek

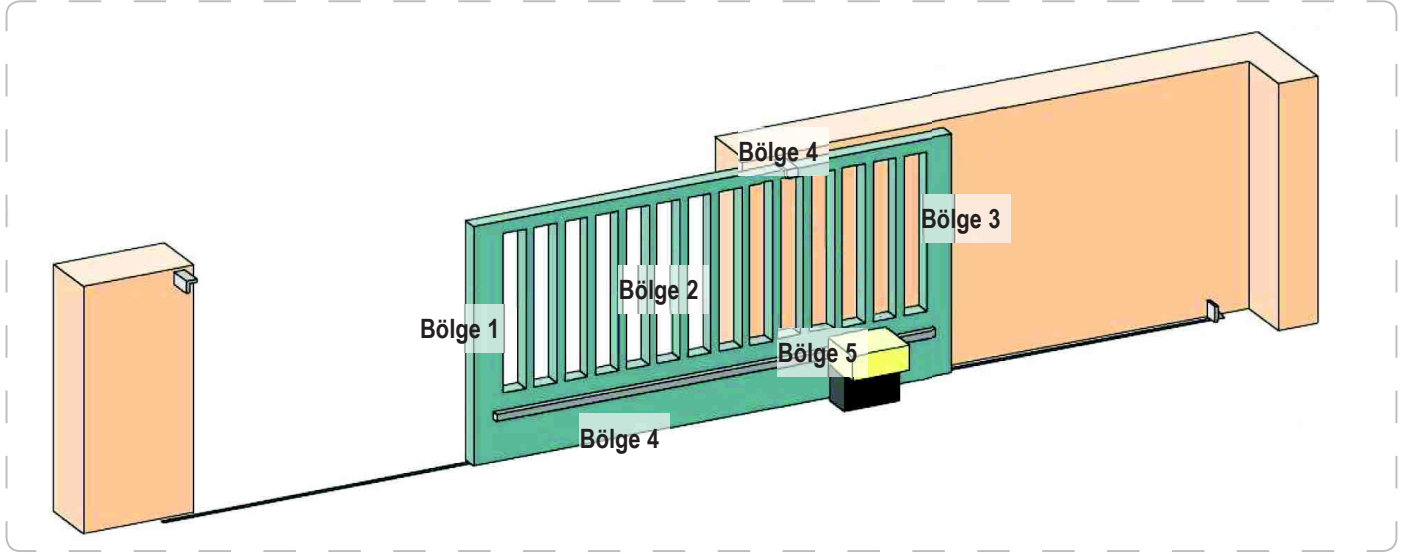
Motorun ve mekanizmanın montajı sırasında bazı zorluklarla karşılaşarsanız veya cevapsız kalan bazı sorularınız olabilir. Bize başvurmakta tereddüt etmeyiniz, uzmanlarımız cevaplandırmak için her türden sorularınızı beklemektedir. İnternet adresimiz: www.somfy.com.

Risklerin önlenmesi



UYARI

RİSKLERİN ÖNLENMESİ - KONUTLARDA KULLANIMA YÖNELİK SÜRGÜLÜ BÜYÜK KAPILARA YÖNELİK MOTOR DÜZENEGİ

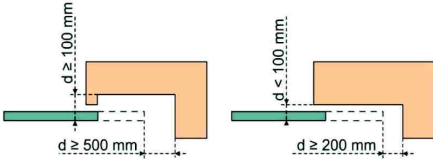


● Riskli bölgeler: onları engellemek için hangi önlemlerin alınması gerekir?

RİSKLER	ÇÖZÜMLER
BÖLGE 1 Kapanma sırasında ezilme riski	Motorun içsel engelinin algılanması (bir güç ölçümü işlemi ile algılamanın doğrulanması, bakınız Güç ölçümü paragrafı) Otomatik geri kapanmalı modda çalışma halinde fotoselli üniteler monte edilmelidir, bakınız montaj kılavuzu
BÖLGE 2 Hareketli kanat yüzeyinde sıkışma ve makaslanma riski	Motorun içsel engelinin algılanması (bir güç ölçümü işlemi ile algılamanın doğrulanması, bakınız Güç ölçümü paragrafı) Boyutu ≥ 20 mm olan tüm boşlukları gideriniz
BÖLGE 3 Açılma sırasında hareketli parça ile yakındaki sabit bir kenar arasında kalarak ezilme riski	Motorun içsel engelinin algılanması (bir güç ölçümü işlemi ile algılamanın doğrulanması, bakınız Güç ölçümü paragrafı) Güvenlik mesafelerinin sağladığı koruma (bakınız şekil 1)
BÖLGE 4 Hareketi sağlayan raylar ile makaralar arasında sıkışma ve ardından ezilme riski	Kılavuz raylarındaki tüm keskin kenarları gideriniz Raylar ile makaralar arasında boyutu ≥ 8 mm olan aralıkları gideriniz
BÖLGE 5 Sürüklenme ve dişli çark ile kremayer dişlisi arasındaki alanda ezilme riski	Dişli çark ile kremayer dişlisi arasındaki boyutu ≥ 8 mm olan tüm aralıkları gideriniz

Büyük kapı sürekli basma gereken bir kumanda ile kontrol ediliyorsa veya tehlikeli bölgenin zeminden veya sürekli erişim sağlayan küçük kapıdan yüksekliği 2,5 m'den fazla ise herhangi bir önleme gerek yoktur.

Şekil 1 - Güvenlik mesafesi



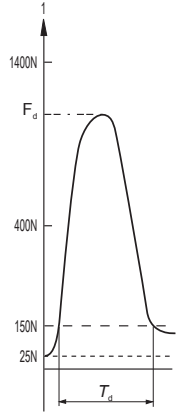
• Güç ölçümü

Ölçme işlemini büyük kapının yarı yüksekliğine denk gelen kısımdan yapınız ve ölçüm aletini kapanma hareketini gerçekleştiren kanada dikey gelecek şekilde konumlandırınız.

Normların öngördüğü değerler:

- dinamik kuvvet ≤ 400 N
- dinamik süre ≤ 750 ms

Norma göre tanımlanmış olan diğer teknik değerler Somfy tarafından uygulanmış olan başlangıç testleri sırasında saptanmış ve onaylanmıştır.



ÜRÜN TANIMI

Uygulama alanı

ELIXO 3S motor düzeneği 500 kg'a kadar olan sürgülü büyük kapılara monte edilmeye yöneliktir.

Saatte çevrim sayısı: Düzenli olarak dağılması koşuluyla 20 çevrim/saat

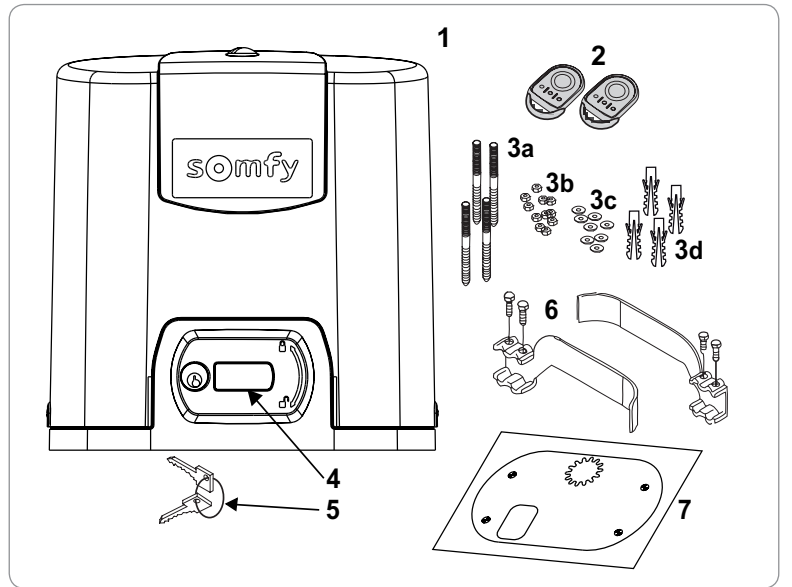
Kişilere ve mallara herhangi bir zarar gelmemesini sağlamak için tabloda belirtilen değerlere uyunuz:

Sürgülü kapı ağırlığı...	kullanılacak olan...	Ref.
0 - 300 kg	kapının kapandığı kenarındaki kauçuk bant	9014597
300 - 500 kg	kapının kapandığı kenarındaki kauçuk bant	9014598

Yukarda belirtilenlerden farklı bir kauçuk kenarın kullanılması durumunda , montajın yürürlükte olana kararnamele uygunluğundan emin olunuz.

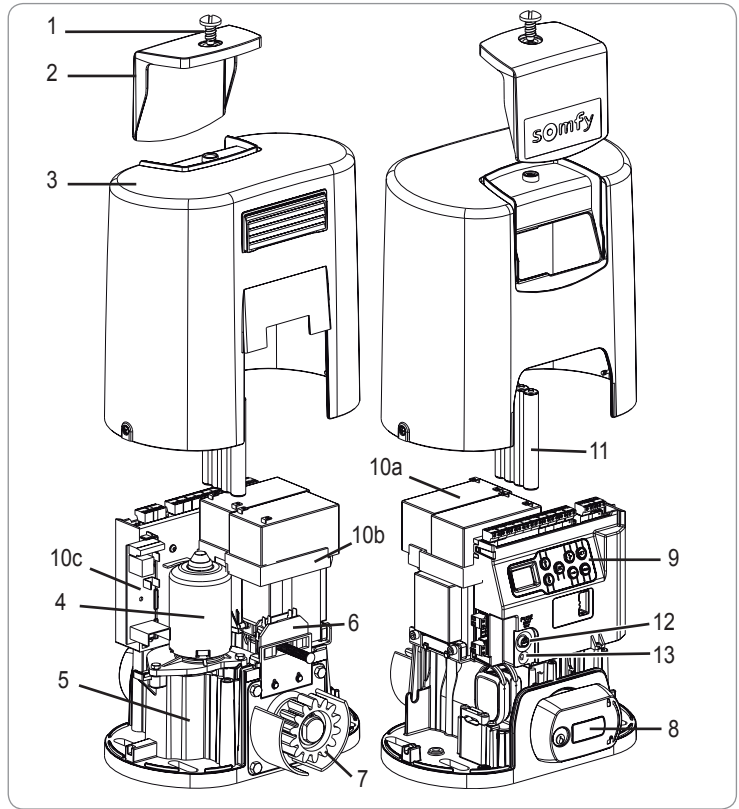
Standart kitin içeriği

1	Elixo 24 V motor	x 1
2	KEYGO RTS uzaktan kumanda	x 2
Zemine sabitleme kiti :		
3a	Tirfon vida	x 4
3b	Somun	x 8
3c	Rondela	x 8
3d	Dübel	x 4
4	Manüel kilit açma için kol grubu	x 1
5	Kol kilitleme anahtarı	x 2
6	Çevrim sonu ayağı	x 2
7	Delme şablonu	x 1

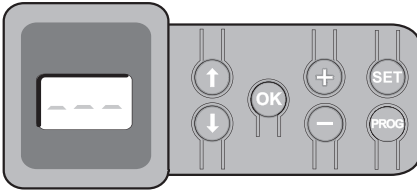


Motorun tanımı

1	Kapak üstü vidası
2	Kapak üstü
3	Kapak
4	Motor 24V
5	Redüktör
6	Elektromekanik çevrim sonu grubu
7	Dişli
8	Manüel kilit açma mekanizması
9	Kumanda ünitesi
10	Akü grubu (opsiyonel, ref. 9016732):
a	2 yedek akü
b	Akü taşıyıcı taban
c	Aküleri besleme yönetim kartı
11	Akü (opsiyonel, ref. 9001001)
12	230 V aydınlatma çıkışı koruma sigortası (250 V / 5 A)
13	Yedek sigorta (250 V / 5 A)



Ara yüzün tanımı



3 basamaklı LCD ekranı

Parametrelerin, kodların (çalışma, programlama, hata ve arızalar) ve hafızaya alınan verilerin gösterilmesi.

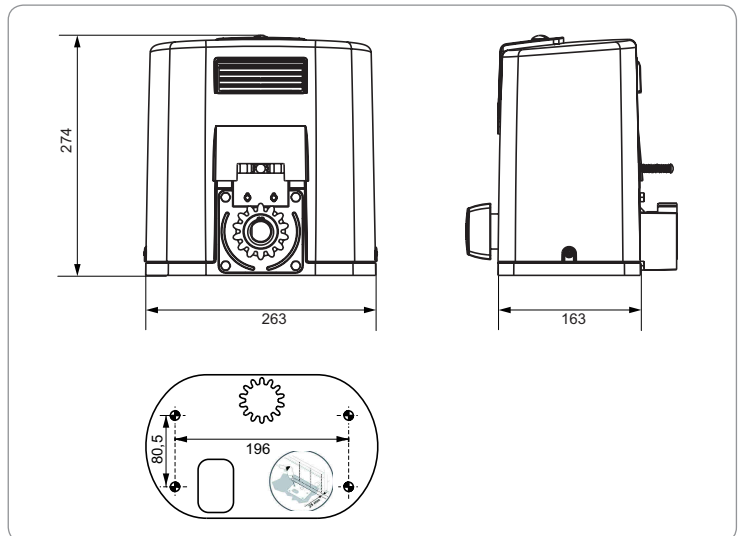
Parametre değerlerinin gösterilmesi:

. sabit = seçilen/otomatik ayarlanan değer

. yanıp sönen = parametrenin seçilebilir değeri

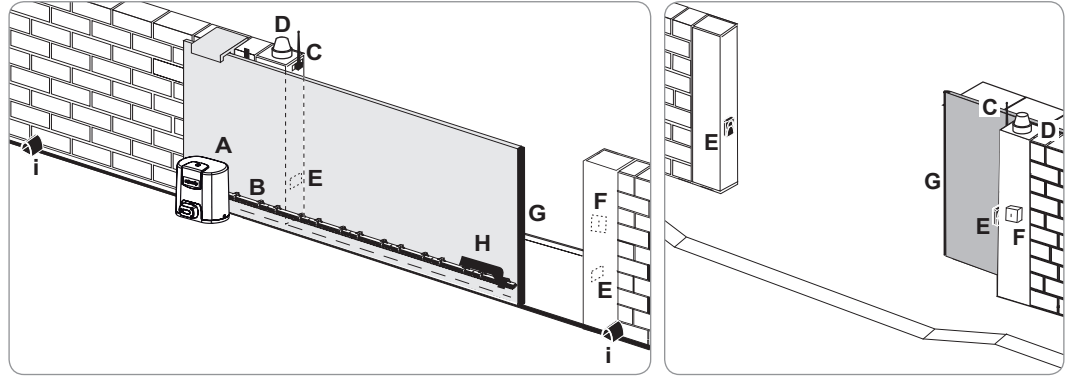
Tuş	Fonksiyon	Tuş	Fonksiyon
↑ ↓	- Parametre ve kod listesinde gezinme : . kısa basma = parametre parametre gösterim . basılı tutma = parametrelerin hızlı gösterimi	SET	- 0,5 sn. basma : parametreleme menüsünün girişi ve çıkışı - 2 sn. basma : otomatik öğretmenin açılması - 7 sn. basma : otomatik öğretmenin ve parametrelerin silinmesi - Otomatik öğretmenin yarıda kesilmesi
OK	- Otomatik öğretim çevriminin başlatılması - Bir parametre seçiminin onaylanması - Bir parametre değerinin onaylanması	PROG	- 2 sn. basma : uzaktan kumandaların hafızaya alınması - 7 sn. basma : uzaktan kumandaların silinmesi
+ -	- Bir parametre değerinin değiştirilmesi . kısa basma = parametre parametre gösterim . basılı tutma = parametrelerin hızlı gösterimi - Zorunlu çalıştırma modunun kullanılması		

Motorun genel ölçüleri



Standart bir montaja genel bakış

A	Motor
B	Kremayer
C	Anten
D	Turuncu flaşör
E	Fotoselli ünitelerin yeri
F	Anahtarlı kontak
G	Kapanma kenarındaki kauçuk bant
H	Çevrim sonu ayağı
i	Yerdeki durdurucular



MONTAJ



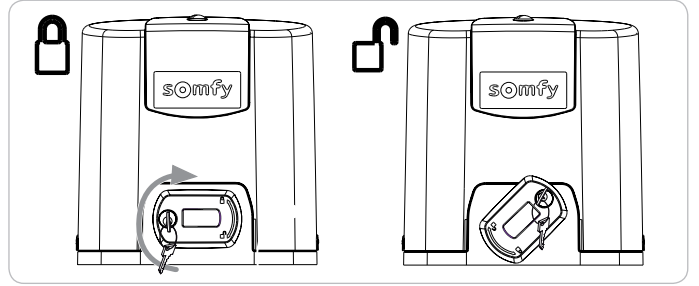
Montaj sırasında motorun kavramasının açık kalması gerekir.

Manüel kilit açma kolunun montajı

- [1]. Kilit açma kolunu motordaki özel yerine yerleştiriniz.
- [2]. Kilit açma kolunun civatasını sıkınız.
- [3]. Civata örtücüyü takınız.

Motor kilidinin açılması

- [1]. Anahtarı sola doğru çeyrek tur çeviriniz.
- [2]. Kilit açma kolunu sağa doğru çeviriniz.



Kapıyı sertçe itmeyiniz. Elle hareket ettirdiğiniz sırada kapıya tüm çevrim boyunca eşlik ediniz.

Motorun montajı

Bağlantı sisteminin montajı

Birlikte verilen motor tespitleme kiti beton bir zemin için öngörülmüştür. Farklı tiplerde zeminler için uygun tespitleme yöntemleri kullanınız.

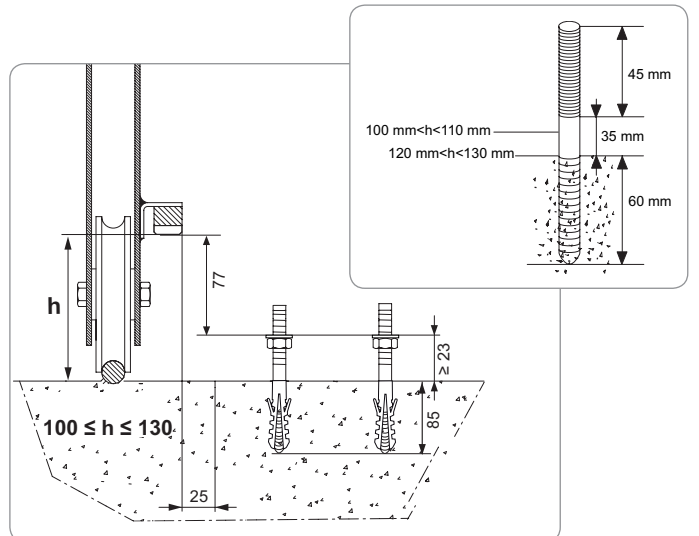
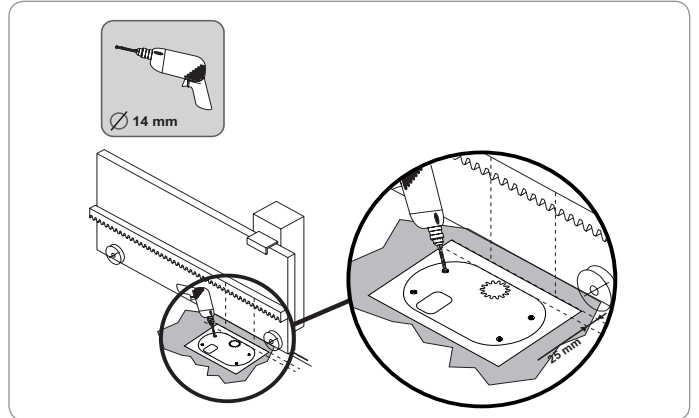
- [1]. Delme şablonunun konumlandırılması:
 - kapıya paralel olacak şekilde,
 - dişli işareti kapı tarafına gelecek şekilde,
 - kremayer dişlisinin ön kısmından indirilen şakül noktası 25 mm kaydırılır (kremayer dişlisi bir muhafaza ile kapatılmış ise ölçüm işleminin çıkış noktası olarak muhafazayı değil dişlinin kendisini alınız),
 - öyle ayarlayınız ki geçişi engellemesin ve ayrıca kapının tam olarak açılıp kapanmasını sağlasın.
- [2]. Zemine tespitleme noktalarını işaretleyiniz.
- [3]. 85 mm derinliğinde bir delik açınız.
- [4]. Dübelleri yerleştiriniz.
- [5]. Tirfon vidaları vidalayınız :
 - 120 - 130 mm arasındaki bir kremayer dişlisi yüksekliği için dişli kısım,
 - 100 - 110 mm arasındaki bir kremayer dişlisi yüksekliği için dişli + düz kısım.
 - 85 mm, düz yüzeyli bir beton zemin* üzerine montaj için.



Tirfon vidaların vidalanmasını kolaylaştırmak için "kontra somun" olmak üzere 2 somun kullanınız.

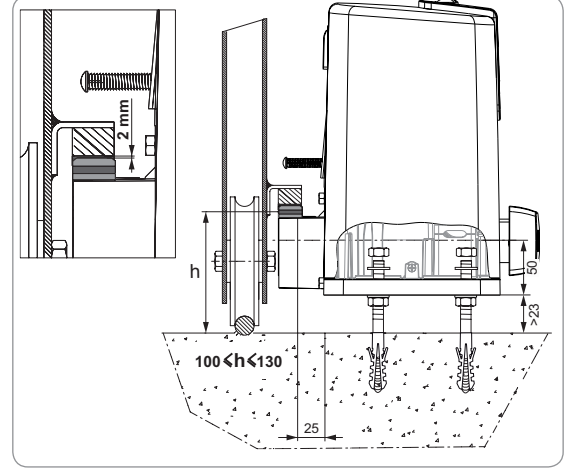
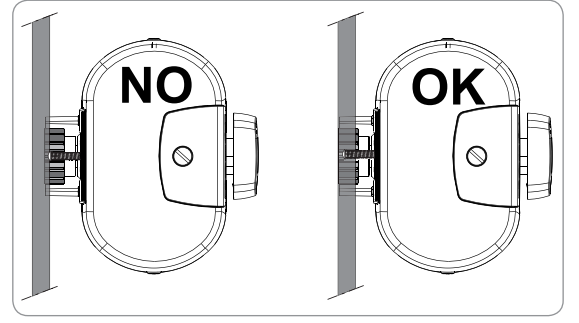
- [6]. Her tirfon vidaya bir rondela takınız ve bir somun vidalayınız.

* Doğrudan zemine montaj durumunda, motorun tespitlenmesinden sonra kremayer - dişli boşluğunu ayarlama olanağı sağlamak için kremayerin tespitlendiği deliklerin elips şeklinde olmaları gerekir.



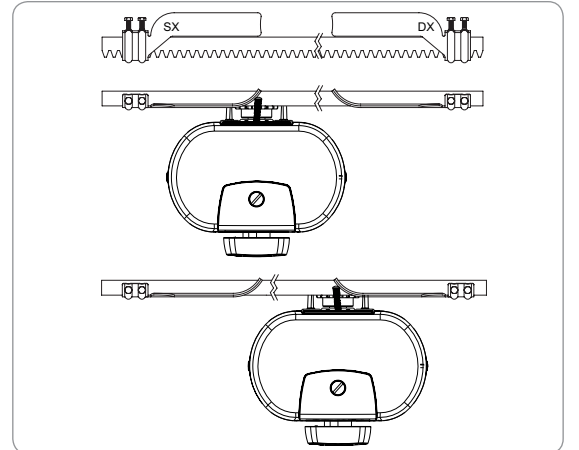
Motorun montajı

- [1]. Motoru tırfon vidalar üzerine yerleştiriniz, iyice oturtunuz ve sonra da kapağı doğru itiniz.
- [2]. Dişlinin, kremayer dişlisinin altına düzgün şekilde konumlandırıldığından emin olunuz.
- [3]. Motorun ve/veya kremayer dişlisinin yüksekliğini, kremayer - dişli arasında 2 mm'lik boşluk olacak şekilde ayarlayınız. Bu ayar, dişlinin ve kremayerin zamanında önce eskimesini önlemek için önemlidir; dişli kapının ağırlığını taşıyamamalıdır.
- [4]. Aşağıdakileri kontrol ediniz:
 - ayar somunlarının hepsinin motor tabanıyla temas halinde olduğunu,
 - motorun uygun durumda olduğunu,
 - kapının doğru şekilde hareket ettiğini,
 - kremayer-dişli arasındaki boşluğun kapının çevrim hareketi boyunca çok fazla değişmediğini.
- [5]. Motoru tespitlerken her tırfon vidaya önce bir rondela daha sonra da bir somun vidalayınız.



Çevrim sonu ayaklarının takılması

- [1]. Kapıyı açık konuma getirmek için manüel olarak hareket ettiriniz.
- [2]. Bir ayağı, motor çevrim sonu kontağını hareket ettirecek şekilde kremayer üzerine konumlandırınız.
- [3]. Ayağı kremayer dişlisi üzerine tespitleyiniz.
- [4]. Kapıyı kapalı konuma getirmek için manüel olarak hareket ettiriniz, daha sonra ikinci ayağı kremayer üzerine yerleştirmek için 2. ve 3. etapları tekrarlayınız.



Beslenmeye bağlantı

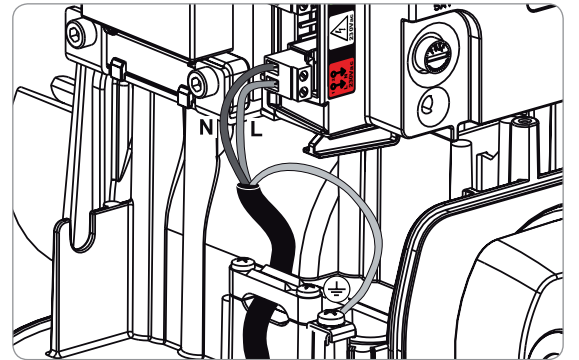
Faz ucunu (L) motorun 1 no'lu bağlantı yuvasına bağlayınız.

Nötr (N) ucunu motorun 2 no'lu bağlantı yuvasına bağlayınız.

Topraklama kablosunu motor tabanındaki topraklama bağlantı yuvasına bağlayınız.



Sökülme ya da koparılma sırasında topraklama bağlantısının diğerlerinden sonra kesilmesini sağlamak için topraklama kablosunun mutlaka faz ve nötr kablolarından daha uzun olması gerekir. Transformatörün kabloları 3 ve 4 no'lu uçlara bağlanmalıdır. Bu bağlantı şeklinde herhangi bir değişiklik yapmayınız.



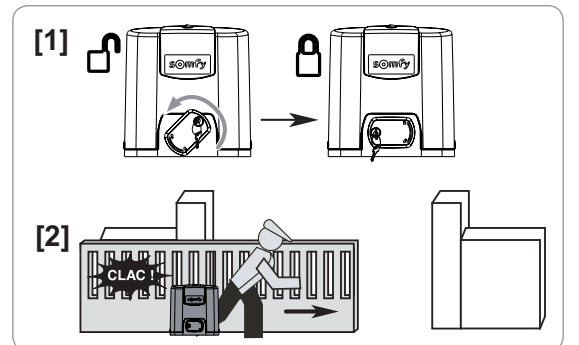
Çalıştırmayı başlatmadan önce tesisata gerilim veriniz.

Hızlı çalıştırma uygulamasına başlamadan önce

- [1]. Rayın temizliğini kontrol ediniz.
- [2]. Kapıyı ara konuma getirmek için manüel olarak hareket ettiriniz.

Motoru tekrar çalıştırınız

- [1]. Kilit açma kolunu sola doğru çeviriniz.
- [2]. Harekete geçirme mekanizması kilitlenme konumuna gelinceye kadar kapıyı manüel olarak hareket ettiriniz.
- [3]. Anahtarı sağa doğru çeyrek çeviriniz.



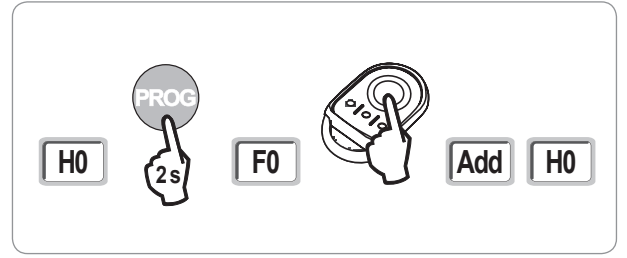
HIZLI ÇALIŞTIRMA

Tamamen açmada çalışma için Keygo RTS uzaktan kumandalarının hafızaya alınması

40 kumanda kanalına kadar hafızaya almayı sağlar.

Daha önceden hafızaya alınmış bir kanal için bu uygulamanın gerçekleştirilmesi kanalın silinmesine neden olur.

- [1]. "PROG" tuşuna basınız (2 sn.).
Ekranda "F0" gösterilir.
- [2]. Kapını tamamen açılmasına kumanda edecek uzaktan kumanda tuşuna basınız.
Ekranda "Add" gösterilir.



Otomatik öğretme

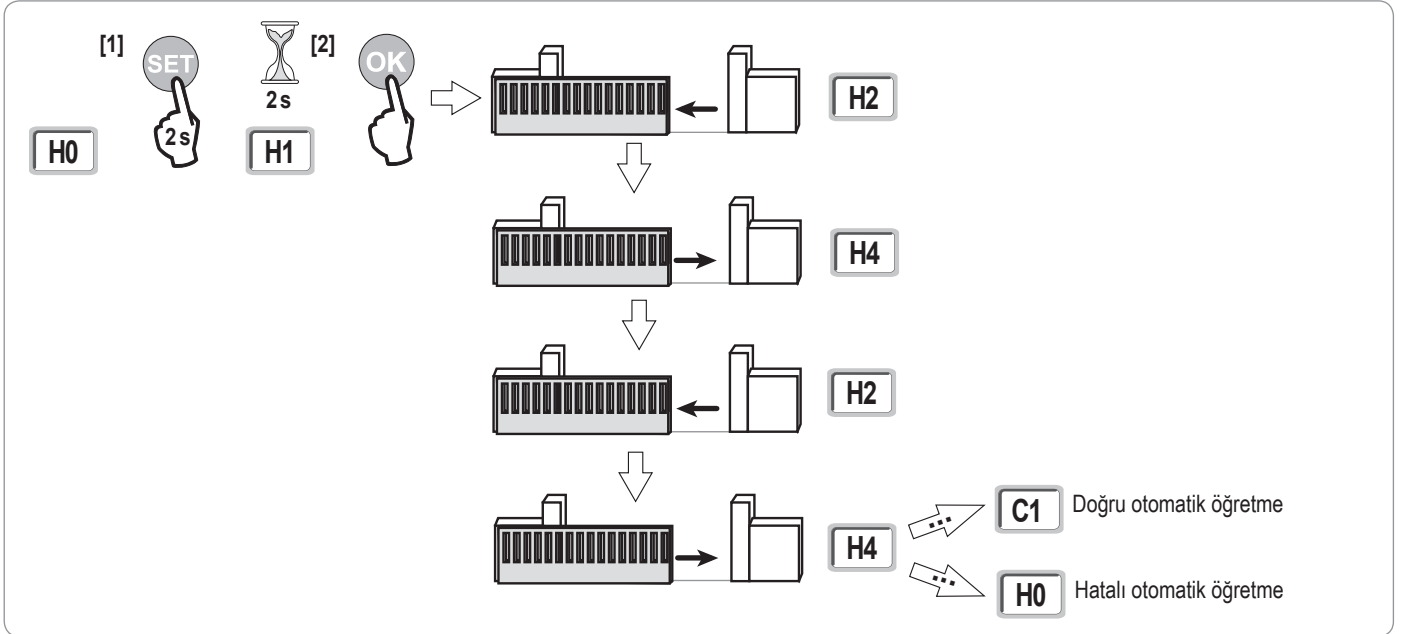
Otomatik öğretme işlemi, hızı, maksimum torku, ve kapının yavaşlama bölgelerinin ayarlanması olanağını sağlar.



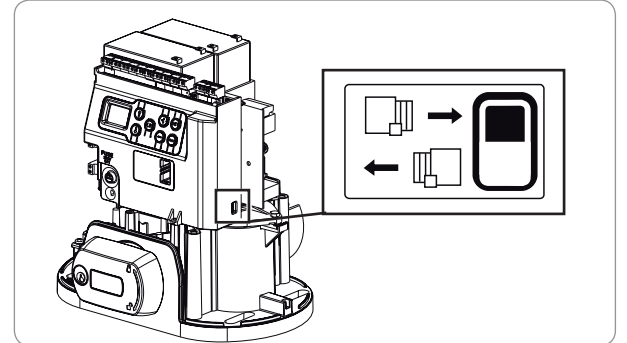
- Kapı çevriminin otomatik öğretilmesi işlemi, motorun çalıştırılması sırasında gerçekleştirilmesi zorunlu aşamalarından biridir.
- Otomatik öğretme işlemi başlatmadan önce kapı ara konumda bulunmalıdır.
- Otomatik öğretme işlemi sırasında engel algılama fonksiyonu işlevsel olmamalıdır. Motorun hareket sahasında bulunan her türden eşyayı veya engeli kaldırmaz aynı şekilde kimsenin hareket sahasına girmesine veya yaklaşmasına izin vermeyiniz.
- Otomatik öğretme işlemi sırasında motorun acil durum nedeniyle durdurulması gerektiğinde, hafızası kayıtlı bir uzaktan kumanda kullanınız veya arabirimin tuşlarından birine basınız.

Otomatik öğretme işleminin başlatılması

- [1]. "SET" tuşuna basınız (2 sn.).
Ekranda "H1" görüntülediğinde tuşu serbest bırakınız.
- [2]. Otomatik öğretmeyi başlatmak için "OK" üzerine basınız.
Otomatik öğretme işlemi kapının açılmasıyla başlatılmalıdır.
Kapı, komple iki Açılma / Kapanma çevrimi gerçekleştirir.



- Otomatik öğretme işlemi kapının kapanması ile başlaması halinde, sürmekte olan otomatik öğretme işlemi durdurunuz (belirtilen kumanda tuşlarından birine basılması yoluyla: motor elektroniği, hafızaya alınmış uzaktan kumanda, kablolu kumanda noktası, vb...), yanda gösterilen kursorü yatırınız ve yeni bir otomatik öğretme işlemi başlatınız.
- Otomatik öğretme doğruysa, gösterge "C1" gösterir.
- Otomatik öğretme çevrimi düzgün şekilde yapılamadıysa ekranda "H0" gösterilir.



Montaj işleminin sonunda, uygulanacak kuvvetlerle ilgili sınırlamanın EN 12 453 normundaki Ek A'ya uygun olduğu mutlaka doğrulanmalıdır.

i Her an otomatik öğretme moduna erişmeyi sağlar, otomatik öğretme çevrimi yapıldığında ve gösterge "C1" gösterdiğinde.

Otomatik öğretme aşağıdaki durumlarda kesintiye uğrayabilir:

- bir güvenlik girişinin (fotoselli üniteler, vb.) aktivasyonu
- teknik bir arızanın belirmesi (termik ekran, vb.)
- bir kumanda tuşuna basılması (motor elektroniği, hafızası kaydedilmiş uzaktan kumanda, kablolu kumanda noktası, vb...).

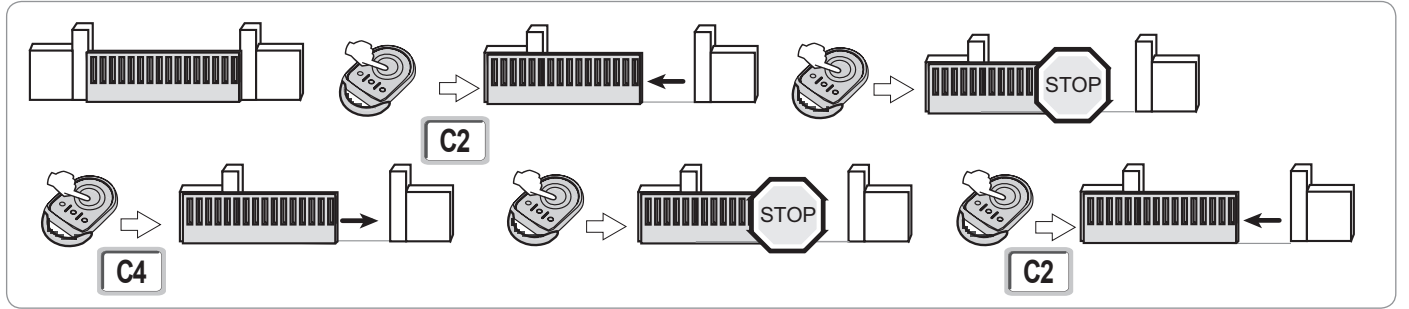
Kesintiye uğraması durumunda ekranda "H0" gösterilir, motor "Ayarı bekleme" moduna döner.

"Ayarı bekleme" modunda radyo kumandaları çalışır ve kapı, çok düşük hızda hareket eder. Bu mod sadece montaj esnasında kullanılmalıdır. Kapının normal kullanımından önce başarılı bir otomatik öğretme işleminin gerçekleştirilmesi zorunludur.

Otomatik öğretme sırasında kapı duruyorsa "SET" üzerine basma, otomatik öğretme modundan çıkılmasını sağlar.

ÇALIŞMA DENEMESİ

Tamamen açılmanın çalışması



Engel algılamanın çalışması

Açma sırasında engel algılama = durma + geri çekilme.

Kapama sırasında engel algılama = durma + tamamen yeniden açma.

Fotoselli ünitelerin çalışması

Kuru kontağa/Üniteye (19-20 no'lu uçlar) bağlı fotoselli üniteler ve P07 = 1 ünitelerin güvenlik girişi parametresi ile.

Kapalı / açık kapı ünitelerinin gizlenmesi = emniyet çalışma moduna geçene kadar kapının hareket etmesi mümkün olmaz (3 dakika sonunda).

Açma sırasında ünitelerin gizlenmesi = ünitelerin durumu dikkate alınmaz, kapı hareketine devam eder.

Kapama sırasında engel algılama = durma + tamamen yeniden açma.

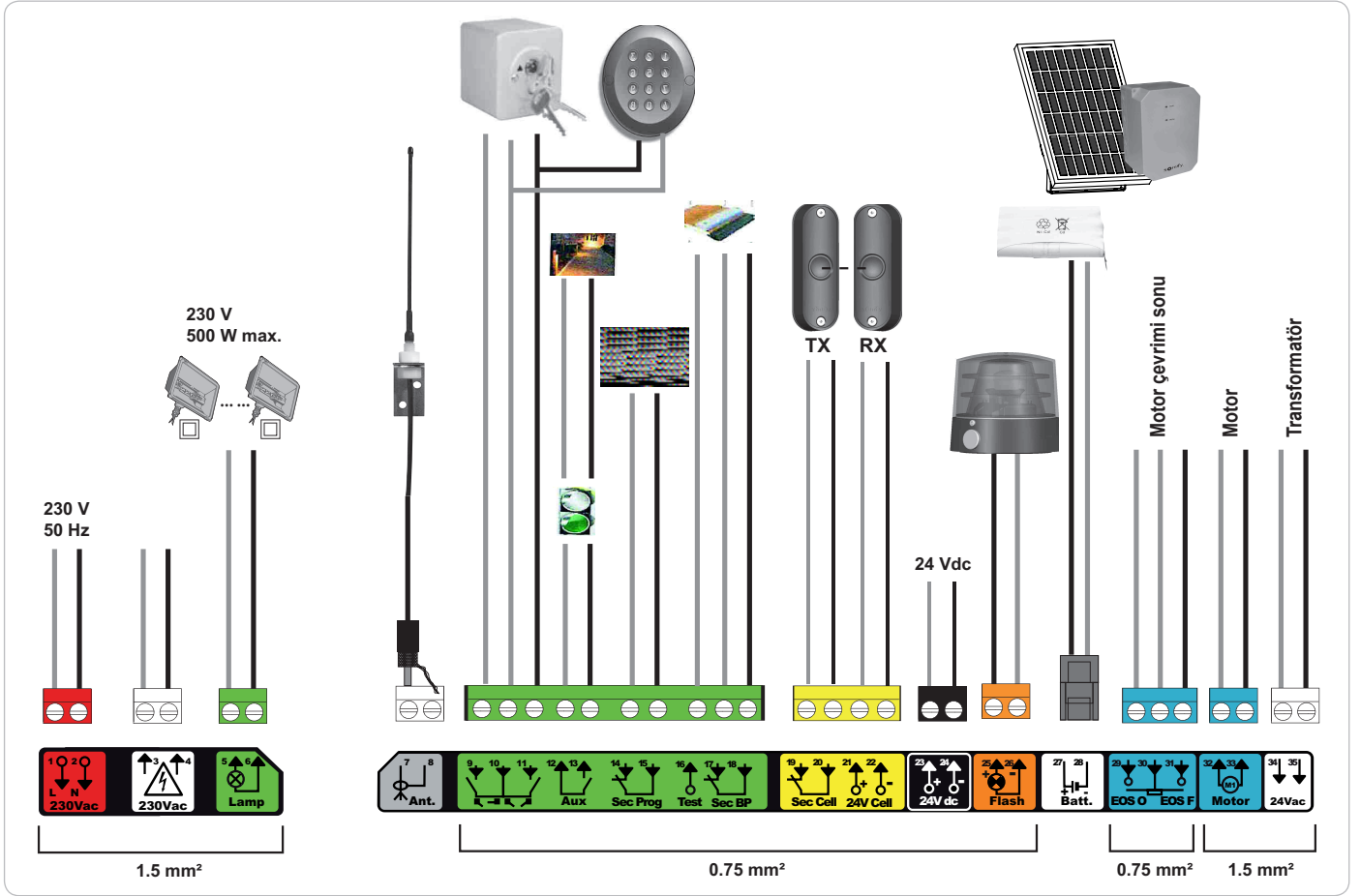
Engel algılayıcının çalışması (sadece kapanma)

Kapanma sırasında engel algılayıcının harekete geçirilmesi = durma + tamamen yeniden açılma.

Özel çalışmalar

Kullanıcı kitabına bakınız.

GENEL KABLO TESİSATI PLANI



Uçlar	Uç göstergeleri	Bağlantı	Yorum
1 2	L N	230 V besleme	Not : Topraklama bağlantısının motor gövdesinden yapılması mümkündür
3 4	L N	Transformatör primer besleme çıkışı	
5 6	N L	230 V aydınlatma çıkışı	500 W maksimum güç Gecikmeli 5A sigortası ile korunur
7 8	Göbek Tel	Anten	
9 10 11	Kontak Ortak Kontak	YAYA / AÇMA kumandası girişi TAMAMEN / KAPATMA kumandası girişi	Programlanabilir YAYA / AÇMA çevrimi (parametre P37) Programlanabilir TAMAMEN / KAPANMA çevrimi (parametre P37)
12 13	Ortak Kontak	Yardımcı kontak çıkışı	Kesme 24 V, 1,2 A Safety extra low voltage (SELV)
14 15	Kontak Ortak	Güvenlik 3 girişi - programlanabilir	
16	Kontak	Güvenlik testi çıkışı	
17 18	Kontak Ortak	Engel algılayıcı güvenlik girişi 2	Engel algılayıcı sadece kuru kontak uyumlu
19 20 21 22	Kontak Ortak 24 V 0 V	Güvenlik 1 girişi - Üniteler Güvenliklerin beslemesi	Uyumlu BUS (parametre tablosuna bakınız) RX alıcı ünite bağlantısı için kullanılır Otomatik test seçilmemişse kalıcı, otomatik test seçilmişse kumandalı
23 24	24 V 0 V	24 V aksesuar beslemesi	Tüm çıkışlarda aksesuar grubu için maks. 1,2 A
25 26	24 V - 15 W 0 V	24 V - 15 W turuncu flaşör çıkışı	
27 28	9 V - 24 V 0 V	9 V veya 24 V düşük gerilim besleme girişi	Akü 9,6V ve 24V veya güneş pili beslemesiyle uyumlu 9 Volt'ta kademeli çalışma 24 Volt'ta normal çalışma
29 30 31	EOS O Ortak EOS F	Motor çevrimi sonu	
32 33	1 2	Motor	
34 35	24VAC	Transformatör	

ÇEVRE ELEMANLARININ BAĞLANMASI

Çeşitli çevre elemanlarının tanımı

Fotoselli üniteler (Şekil 1)

Üç tip bağlantı yapılması mümkündür:

A: Otomatik test olmadan: "P07" = 1 parametresini programlayınız.

B: Otomatik testle: "P07" = 3 parametresini programlayınız.

Kapının her hareketinde fotoselli ünitelerin otomatik çalışma testi yapmasını sağlar.

Çalışma testi negatif olursa emniyet çalışma moduna geçene kadar kapının hareket etmesi mümkün olmaz (3 dakika sonunda).

C: BUS: "P07" = 4 parametresini programlayınız. Ünitelerin BUS bağlantısının ardından bir otomatik öğretim işleminin yeniden yapılması gerekir.



Ünitelerin kaldırılması durumunda 19 ve 20 no'lu uçların arasında köprü yapılması zorunludur.

Fotoselli ünitelerin montajı aşağıdaki durumlarda zorunludur:

- otomatik mekanizmanın uzaktan kumandasının (kullanıcı görmeden) kullanılması,
- otomatik kapanmanın aktif olması (P01 = 1, 3 veya 4).

Otomatik sistem kumandası için bir Tahoma kumanda düzeneği kullanılması halinde KENDİ KENDİNİ TEST ETME SEÇENEĞİ SUNAN (P07 = 3 veya 4) fotosel ünitelerinin monte edilmesi zorunludur.

Reflex fotoselli ünite (Şekil 2)

• **Otomatik test olmadan:** "P07" = 1 parametresini programlayınız.

• **Otomatik testle:** "P07" = 2 parametresini programlayınız.

Kapının her hareketinde fotoselli ünitenin otomatik çalışma testi yapmasını sağlar.

Çalışma testi negatif olursa emniyet çalışma moduna geçene kadar kapının hareket etmesi mümkün olmaz (3 dakika sonunda).



Otomatik sistem kumandası için bir Tahoma kumanda düzeneği kullanılması halinde KENDİ KENDİNİ TEST ETME SEÇENEĞİ SUNAN (P07 = 2) fotosel ünitelerinin monte edilmesi zorunludur.

Turuncu flaşör (Şekil 3)

İstenilen çalışma moduna göre "P12" parametresini programlayınız:

- • **Kapı hareketinden önce uyarısız:** "P12" = 0.
 - • **Kapı hareketinden önce 2 saniyelik uyarı ile:** "P12" = 1.
- Anten kablosunu, 7 (göbek) ve 8 (tel) no'lu uçlara bağlayınız.

Kablolu kodlama klavyesi (Şekil 4)

Güneş pili beslemesi ile çalışmaz.

Anten (Şekil 5)

Engel algılayıcısı (Şekil 6)

Güneş pili beslemesi ile çalışmaz.

Sadece kapanma sırasında etkin (açılma sırasında etkin bir engel algılayıcı için programlanabilir güvenlik girişini kullanınız ve "P10" = 1) parametresini programlayınız.

Otomatik testle: "P08" = 2 parametresini programlayınız.

Kapının her hareketinde engel algılayıcısının otomatik çalışma testi yapmasını sağlar.

Çalışma testi negatif olursa emniyet çalışma moduna geçene kadar kapının hareket etmesi mümkün olmaz (3 dakika sonunda).



Engel algılayıcısının kaldırılması durumunda 17 ve 18 no'lu uçların arasında köprü yapılması zorunludur.

Akü 24 V (Şekil 7)

[1]. Aküleri besleme yönetim kartını konumlandırdıktan sonra vidalayınız.

[2]. Aküleri konumlandırınız.

[3]. Bağlantılarını gerçekleştiriniz.

Daha fazla ayrıntı için 24V akü kullanım kitapçığına bakınız.

Normal çalışma: nominal hız, aksesuarlar işlevsel.

Kullanım süresi: 5 çevrim / 24 saat

Akü 9,6 V (Şekil 8)

Kademeli çalışma: düşürülmüş ve sabit hız (strok sonunda yavaşlama yok), aktif olmayan 24 V aksesuar (üniteler dahil).

Kullanım süresi: 5 çevrim / 24 saat

Güneş pili kiti (Şekil 9)

Kumanda bloğunu akü kutusuna bağlayan kablonun uzunluğunu ayarlayınız, gerilim düşüşlerini önlemek için olabildiğince kısa olmalıdır.

Güneş pili kitiyle birlikte verilen 5 m uzunluğunda kablo.

Not: Kutupların ters bağlanmasını önlemek için aynı renkte kabloları birleştiriniz.

Alan aydınlatması (Şekil 10)

I sınıfı bir aydınlatma için toprak kablosunu zeminin toprak ucuna bağlayınız.

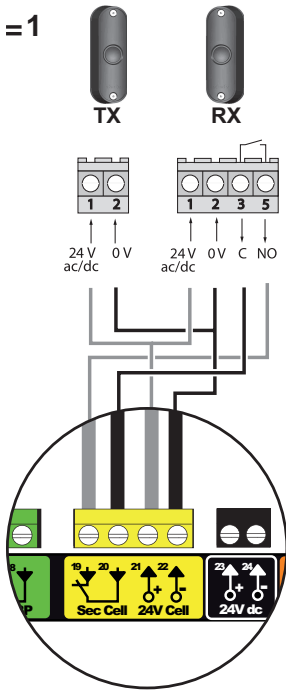
Not: Topraklama kablosu, kopması riski nedeniyle her zaman faz ve nötr kablosundan daha uzun olmalıdır.

Birçok aydınlatma toplam 500 W gücü geçmeden bağlanabilir.

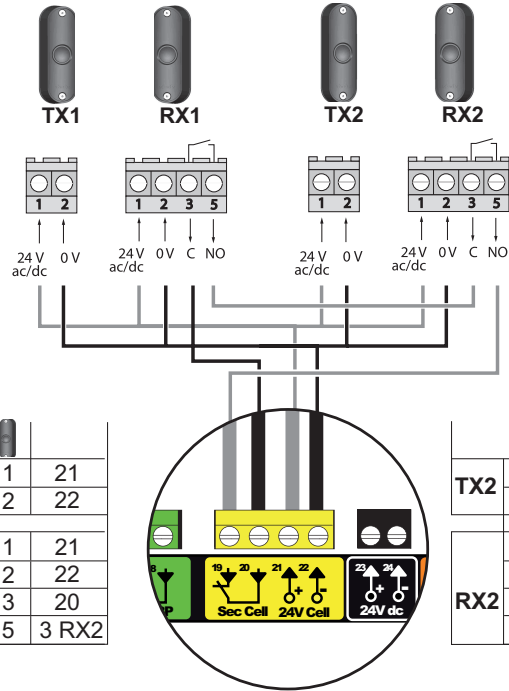
1

TR

A $\text{PO7} = 1$



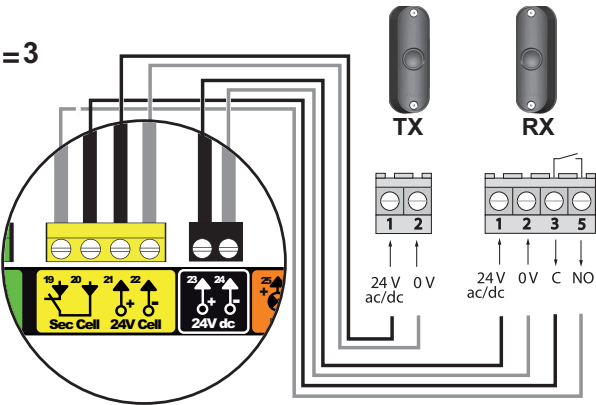
	1	21
	2	22
	1	21
	2	22
RX	3	20
	5	19



	1	21
	2	22
	1	21
	2	22
RX1	3	20
	5	3 RX2

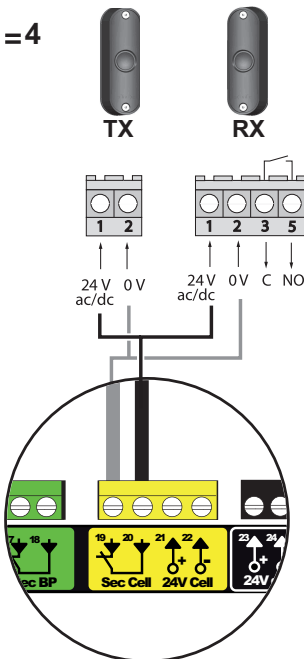
	1	21
	2	22
	1	21
	2	22
RX2	3	5 RX1
	5	19

B $\text{PO7} = 3$

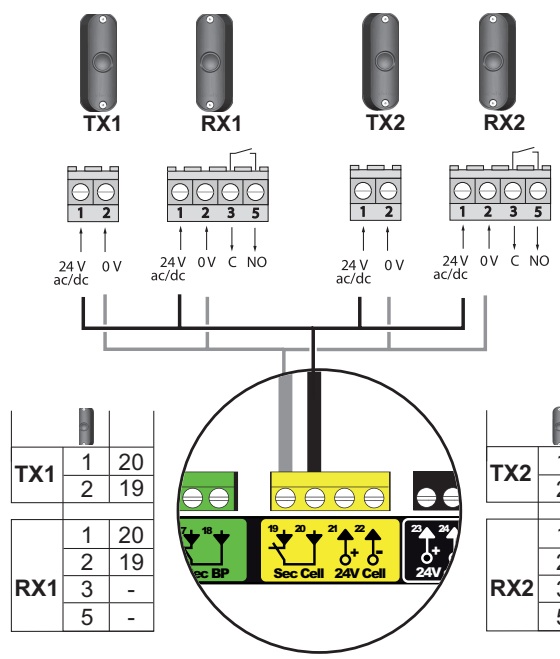


	1	21
	2	22
	1	23
	2	24
RX	3	20
	5	19

C $\text{PO7} = 4$

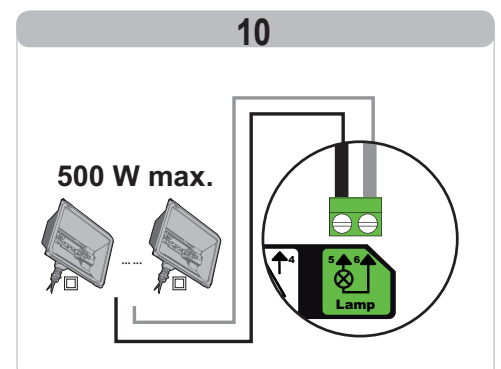
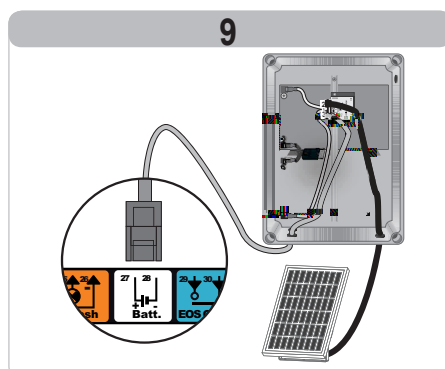
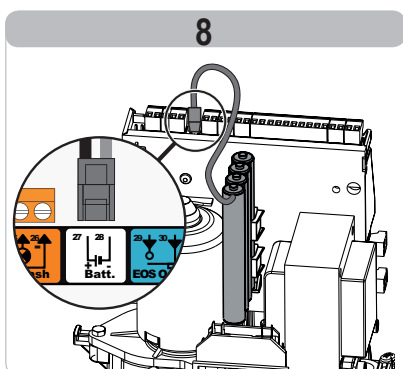
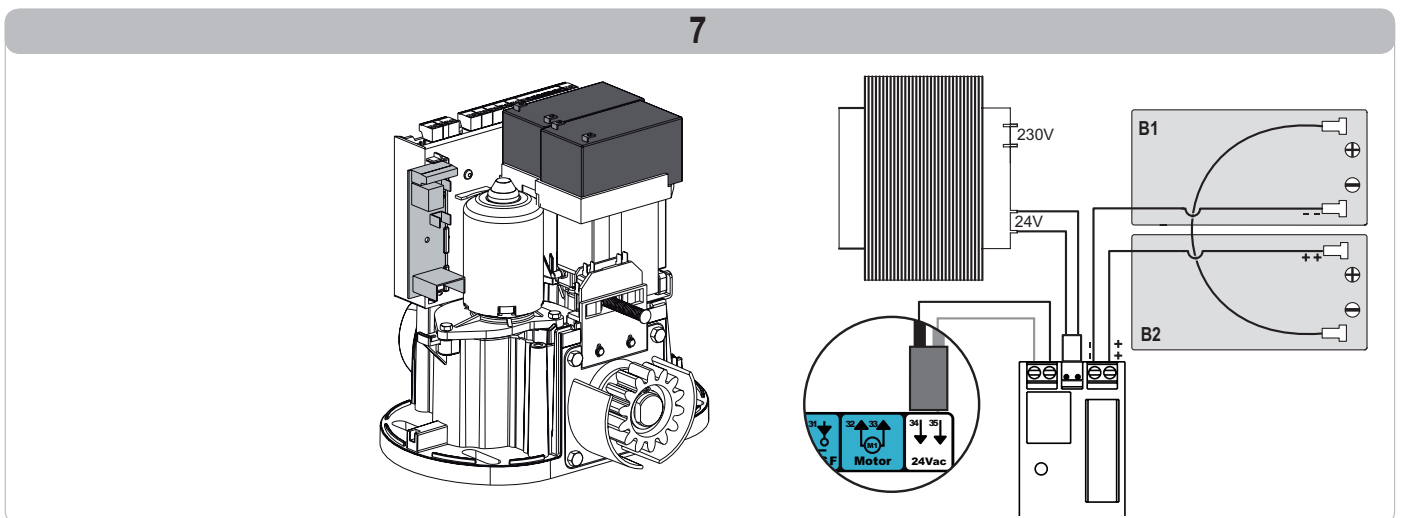
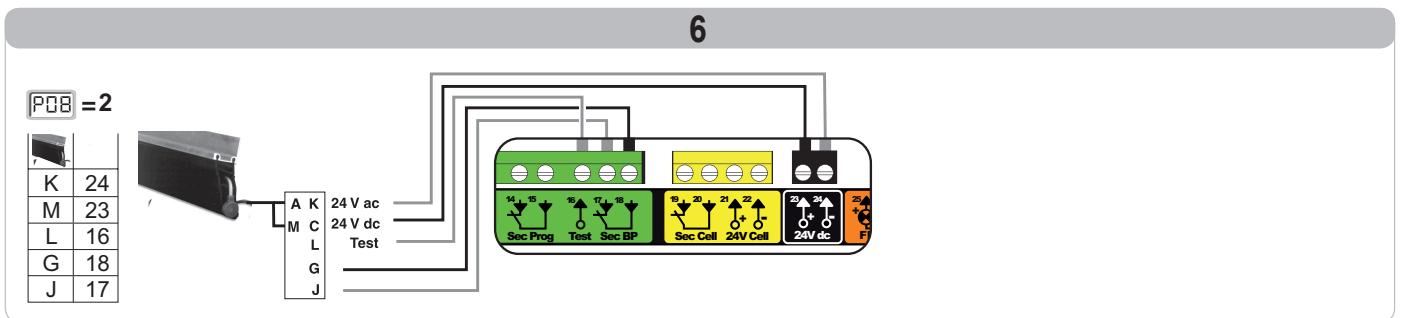
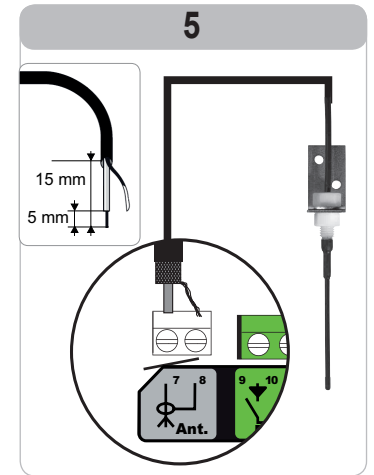
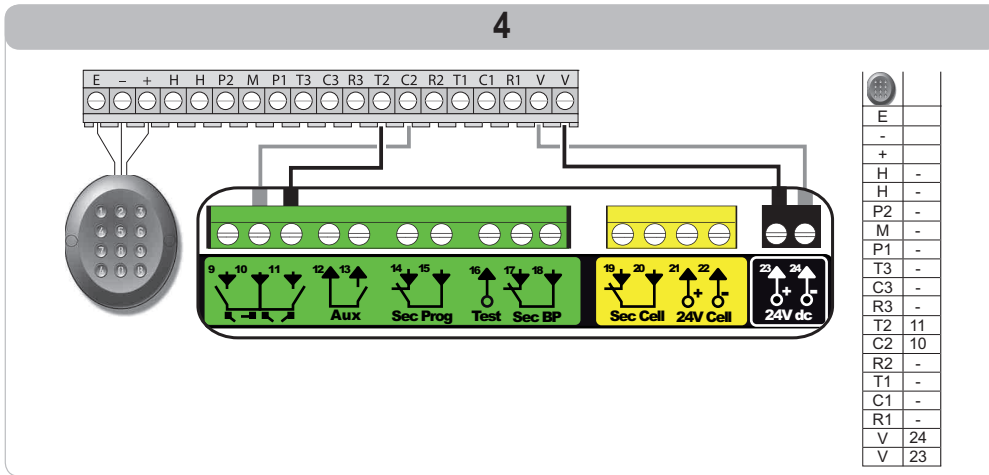
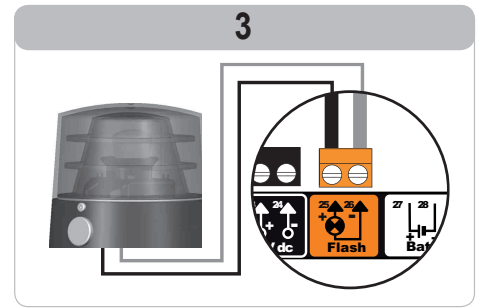
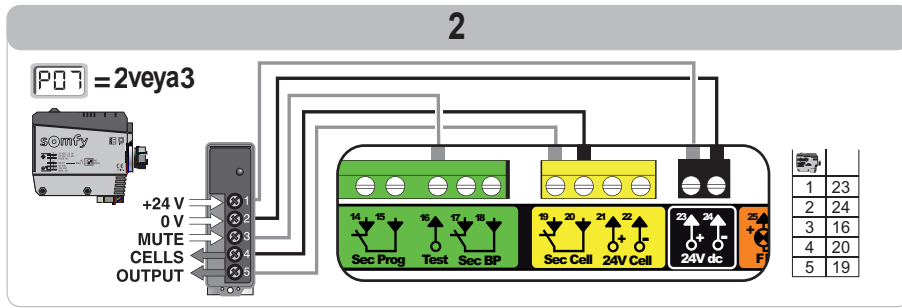


	1	20
	2	19
	1	20
	2	19
RX	3	-
	5	-



	1	20
	2	19
	1	20
	2	19
RX1	3	-
	5	-

	1	20
	2	19
	1	20
	2	19
RX2	3	-
	5	-



TR

GELİŞMİŞ PARAMETRELEME

Parametre listesinde gezinme

... üzerine basın	... için
	Parametreleme menüsüne giriş ve menüden çıkış
	Parametre ve kod listesinde gezinme: . kısa basma = parametre parametre normal gösterim . basılı tutma = parametrelerin hızlı gösterimi
	Onaylayınız : . bir parametrenin seçilmesi . bir parametrenin değeri
	Birparametrenin değerini artırma/azaltma . kısa basma = parametre parametre normal gösterim . basılı tutma = parametrelerin hızlı gösterimi



Parametre menüsünden çıkmak için SET'e basın.

Parametre değerlerinin gösterilmesi

Gösterim **sabit** ise gösterilen değer, bu parametre için **seçilen değerdir**.

Gösterim **yanıp sönmüyor** ise gösterilen değer, bu parametre için **seçilebilir değerdir**.

Çeşitli parametrelerin tanımı

Kod	Tanım	Değerler (kalın metin = otomatik değerler)	Gerçekleştirilen ayar	Yorumlar
P01	Komple çevrim çalışma modu	0: sıralı		Uzaktan kumandanın tuşuna her basıldığında motor çalışır (başlangıç konumu: kapalı kapı) aşağıdaki çevrime göre: Açma, Stop, Kapama, Stop, Açma ...
		1: sıralı + kapama zamanlaması		Otomatik kapalı modda çalışması, sadece fotoselli üniteler monte edilmişse mümkündür. Yani P07=1 - 4. Otomatik kapatma zamanlaması ile sıralı modda: - kapının kapatılması, zamanlama süresinin " P02 " parametresine programlanmasının ardından otomatik olarak gerçekleşir, - uzaktan kumandanın tuşuna basılması devam eden hareketi ve kapama zamanlamasını yarıda keser (kapı açık kalır).
		2: yarı otomatik		Yarı otomatik modda: - açma sırasında uzaktan kumandanın tuşuna basılması etkisizdir, - kapama sırasında uzaktan kumanda tuşuna basılması yeniden açılmaya yol açar.
		3: otomatik		Otomatik kapama modunda: - kapının kapatılması, zamanlama süresinin " P02 " parametresine programlanmasının ardından otomatik olarak gerçekleşir, - açma sırasında uzaktan kumandanın tuşuna basılması etkisizdir, - kapama sırasında uzaktan kumanda tuşuna basılması yeniden açılmaya yol açar, - kapama zamanlaması, zamanlamayı başlattığında uzaktan kumanda tuşuna basılması (kapı, yeni zamanlamaya göre kapanacaktır). Ünitelerin algılama alanında bir engel mevcutsa kapı kapanmaz. Engel kalktığında kapanır.
		4: otomatik + ünite engelleme		Otomatik kapalı modda çalışması, sadece fotoselli üniteler monte edilmişse mümkündür. Yani P07=1 - 4. Bu çalışma modları Tahoma kumanda düzeneğinin uzaktan çalıştırılması için uyumlu değildir. Kapının açılmasından sonra ünitelerden geçiş (kapama güvenliği) kısa bir zamanlamanın ardından kapanmaya neden olur (2 saniye sabit). Ünitelerden geçiş yapılmadıysa " P02 " parametresine programlanmış kapama zamanlamasından sonra kapı otomatik olarak kapanır. Ünitelerin algılama alanında bir engel mevcutsa kapı kapanmaz. Engel kalktığında kapanır.
		5: emniyet kumandası (kablolu)		Kablolu emniyet modunda: - kapı kumandası, sadece kablolu bir kumandanın basılı tutulmasıyla gerçekleştirilir, - radyo kumandaları aktif değildir.
P02	Komple çalışmada otomatik kapama zamanlaması	0 - 30 (değer x 10 sn = zamanlama değeri) 2: 20 sn		0 değeri seçilmişse kapının otomatik kapanması anlıktır.

Kod	Tanım	Değerler (kalın metin = otomatik değerler)	Gerçekleştirilen ayar	Yorumlar
P03	Yaya çevrimi çalışma modu	0: komple çevrim çalışma modu ile aynı		Yaya çevrimi çalışma modu sadece P01 = 0 - 2 olması durumunda parametrelenebilir P03 = 2 çalışma modu Tahoma kumanda düzeneğinin uzaktan çalıştırılması için uyumlu değildir.
		1: otomatik kapama olmadan		Yaya çevrimi çalışma modu sadece P01 = 0 - 2 olması durumunda parametrelenebilir P03 = 2 çalışma modu Tahoma kumanda düzeneğinin uzaktan çalıştırılması için uyumlu değildir.
		2: otomatik kapama ile		Yaya çevrimi çalışma modu, seçilen komple çevrim çalışma modu ile aynıdır. P01=1 ise kapının kapanması, bir yaya açma kumandasının ardından otomatik olarak gerçekleşmez. Otomatik kapalı modda çalışması, sadece fotoselli üniteler monte edilmişse mümkündür. Yani P07=1 - 4. P01'in değeri ne olursa olsun kapının kapanması, bir yaya açma kumandasının ardından otomatik olarak gerçekleşir. Otomatik kapanma zamanlaması, "P04" parametresine (kısa zamanlama süresi) veya "P05" parametresine (uzun zamanlama süresi) programlanabilir.
P04	Yaya çevriminde otomatik kapama kısa zamanlaması	0 - 30 (değer x 10 sn = zamanlama değeri) 2: 20 sn		0 değeri seçilmişse kapının otomatik kapanması anlıktır.
P05	Yaya çevriminde otomatik kapama uzun zamanlaması	0 - 99 (değer x 5 dk = zamanlama değeri) 0: 0		Yaya çevriminde kısa otomatik kapama zamanlaması geçerliyse 0 değeri seçilmelidir.
P06	Yaya açılma mesafesi	1 - 9 1: 80 cm		1: minimum yaya açılması ... 9: maksimum yaya açılması (kapının açılma çevriminin yaklaşık % 80'i)
P07	Ünite güvenlik girişi	0: aktif değil 1: aktif 2: test çıkışı vasıtasıyla otomatik test ile aktif 3: besleme dağıtımı vasıtasıyla otomatik test ile aktif 4: bus üniteleri		0: güvenlik girişi dikkate alınmaz. 1: otomatik testsiz güvenlik tertibatı, tertibatın düzgün çalıştığını her 6 ayda bir test etmek zorunludur. 2: Tertibatın otomatik testi, her çalışma çevriminde test çıkışı ile yapılır, otomatik testle reflex ünitesi uygulaması. 3: Tertibatın otomatik testi, her çalışma çevriminde ünite besleme çıkışının besleme dağıtımı ile yapılır (21 ve 22 no'lu uçlar). 4: bus ünite uygulaması.
P08	Engel algılayıcı güvenlik girişi	0: aktif değil 1: aktif 2: otomatik test ile aktif		0: güvenlik girişi dikkate alınmaz. 1: otomatik testsiz güvenlik tertibatı. 2: sistemin otomatik testi, her çalışma çevriminde test çıkışı ile yapılır.
P09	Programlanabilir güvenlik girişi	0: aktif değil 1: aktif 2: test çıkışı vasıtasıyla otomatik test ile aktif 3: besleme dağıtımı vasıtasıyla otomatik test ile aktif		0: güvenlik girişi dikkate alınmaz. 1: otomatik testsiz güvenlik tertibatı. 2: sistemin otomatik testi, her çalışma çevriminde test çıkışı ile yapılır. 3: Tertibatın otomatik testi, her çalışma çevriminde ünite besleme çıkışının besleme dağıtımı ile yapılır (21 ve 22 no'lu uçlar).
P10	Programlanabilir güvenlik girişi - fonksiyon	0: aktif kapama 1: aktif açma 2: aktif kapama + ADMAP 3: tüm hareketler yasak		0: Programlanabilir güvenlik girişi sadece kapamada aktiftir. 1: Programlanabilir güvenlik girişi sadece açmada aktiftir. 2: Programlanabilir güvenlik girişi sadece kapamada aktiftir ve aktifse kapının açılması mümkün değildir. 3: acil duruş uygulaması; programlanabilir güvenlik girişi aktifse kapının hareket etmesi mümkün olmaz.
P11	Programlanabilir güvenlik girişi - işlem	0: durma 1: durma + geri çekilme 2: durma + komple tersine çevirme		0: Acil duruş uygulaması, P10=3 olması durumunda zorunlu programlanabilir güvenlik girişine bir engel algılayıcı bağlı olması durumunda yasaktır. 1: bir engel algılayıcı uygulaması için tavsiye edilir. 2: bir ünite uygulaması için tavsiye edilir.
P12	Turuncu flaşör uyarısı	0: uyarısız 1: hareketten önce 2 sn'lik uyarı ile		Kapı kamu yoluna açılıyorsa mutlaka uyarılı seçiniz: P12=1.
P13	Alan aydınlatma çıkışı	0: aktif değil 1: kumandalı çalışma 2: otomatik + kumandalı çalışma		0: Alan aydınlatması çıkışı dikkate alınmaz. 1: Alan aydınlatması bir uzaktan kumanda ile gerçekleştirilir. 2: Alan aydınlatması kumandası, kapının durması + alan aydınlatmasının kapı hareket halindeyken otomatik olarak yanması ve "P14" parametresine programlanan zamanlama süresi boyunca hareketin sonunda yanık kalması halinde gerçekleştirilir. P13=2, otomatik modda bir çalışma için zorunludur.
P14	Alan aydınlatma zamanlaması	0 - 60 (değer x 10 sn = zamanlama değeri) 6: 60 sn		0 değeri seçilmişse alan aydınlatması, kapının hareketinin sonlanmasının hemen ardından söner.
P15	Yardımcı çıkış	0: aktif değil 1: otomatik: açık kapı ikaz ışığı 2: otomatik: iki durumlu zamanlama 3: otomatik: darbeli 4: kumandalı: iki durumlu (ON-OFF) 5: kumandalı: darbeli 6: kumandalı: iki durumlu zamanlama		0: Yardımcı çıkış dikkate alınmaz. 1: Kapı kapalıysa kapının ikaz ışığı söner, kapı hareket halindeyse yanıp söner ve kapı açılma yanık kalır. 2: Hareketin başında, hareket esnasında çıkış aktif olur ve sonra "P16" parametresine programlanan zamanlamanın sonunda devre dışı kalır. 3: Hareketin başında kontak üzerine darbe. 4: Radyo kumandası noktasının hafızaya alınan tuşuna her basma, aşağıdaki çalışmayı sağlar: ON, OFF, ON, OFF... 5: Radyo kumandası noktasının hafızaya alınan tuşuna basılmasıyla kontak üzerine darbe. 6: Radyo kumandası noktasının hafızaya alınan tuşuna basılmasıyla çıkış aktif olur ve sonra "P16" parametresine programlanan zamanlamanın sonunda devre dışı kalır.

Kod	Tanım	Değerler (kalın metin = otomatik değerler)	Gerçekleştirilen ayar	Yorumlar
P16	Yardımcı çıkış zamanlaması	0 - 60 (değer x 10 sn = zamanlama değeri) 6: 60 sn		Yardımcı çıkış zamanlaması sadece, P15 için seçilen değer 2 veya 6 ise aktiftir.
P19	Kapama hızı	1: 10'da en düşük hız hız: en yüksek hız Otomatik değer: 5		Tesisatçı, bu parametre üzerinde bir değişiklik yapılması durumunda, uygulanacak kuvvetlerle ilgili sınırlamanın EN 12 453 normundaki Ek A'ya uygun olduğunu mutlaka doğrulamalı veya bir engel algılayıcı monte etmelidir.
P20	Açma hızı	1: 10'da en düşük hız hız: en yüksek hız Otomatik değer: 5		
P21	Kapamada yavaşlama alanı	1: 5'te en kısa yavaşlama alanı: en uzun yavaşlama alanı Otomatik değer: 1		
P22	Açmada yavaşlama alanı	1: 5'te en kısa yavaşlama alanı: en uzun yavaşlama alanı Otomatik değer: 1		
P25	Kapama torku sınırlaması	1: 10'da minimum tork: maksimum tork Otomatik öğretim sırasında ayarlanır		Tesisatçı, bu parametre üzerinde bir değişiklik yapılması durumunda, uygulanacak kuvvetlerle ilgili sınırlamanın EN 12 453 normundaki Ek A'ya uygun olduğunu mutlaka doğrulamalı veya bir engel algılayıcı monte etmelidir.
P26	Açma torku sınırlaması	1: 10'da minimum tork: maksimum tork Otomatik öğretim sırasında ayarlanır		
P27	Kapamada yavaşlama torku sınırlaması	1: 10'da minimum tork: maksimum tork Otomatik öğretim sırasında ayarlanır		
P28	Açmada yavaşlama torku sınırlaması	1: 10'da minimum tork: maksimum tork Otomatik öğretim sırasında ayarlanır		
P33	Engel algılamanın hassaslığı	0 : çok az hassas 1 : az hassas 2: standart 3 : çok hassas		Tesisatçı, bu parametre üzerinde bir değişiklik yapılması durumunda, uygulanacak kuvvetlerle ilgili sınırlamanın EN 12 453 normundaki Ek A'ya uygun olduğunu mutlaka doğrulamalı veya bir engel algılayıcı monte etmelidir.
P37	Kablo kumanda girişleri	0: komple çevrim modu - yaya çevrimi 1: açma - kapama modu		0: 9 no'lu uç girişi = yaya çevrimi, 11 no'lu uç girişi = toplam çevrim 1: 9 no'lu uç girişi = sadece açma, 11 no'lu uç girişi = sadece kapama
P40	Kapamada birleşme hızı	1: 4'te en düşük hız hız: en yüksek hız Otomatik değer: 2		Tesisatçı, bu parametre üzerinde bir değişiklik yapılması durumunda, uygulanacak kuvvetlerle ilgili sınırlamanın EN 12 453 normundaki Ek A'ya uygun olduğunu mutlaka doğrulamalı veya bir engel algılayıcı monte etmelidir.
P41	Açmada birleşme hızı	1: 4'te en düşük hız hız: en yüksek hız Otomatik değer: 2		

UZAKTAN KUMANDALARIN PROGRAMLANMASI

Programlama ara yüzü ile 2 veya 4 tuşlu uzaktan kumandanın hafızaya alınması

Aşağıda listelenen kumandalar arasından ihtiyaca göre ayarlanacak 40 kumanda kanalına kadar hafızaya almayı sağlar. Hafıza dolu ise ekranda "FuL" gösterilir.

Daha önceden hafızaya alınmış bir kanal için bu uygulamanın gerçekleştirilmesi kanalın silinmesine neden olur. Ekranda "dEL" gösterilir.

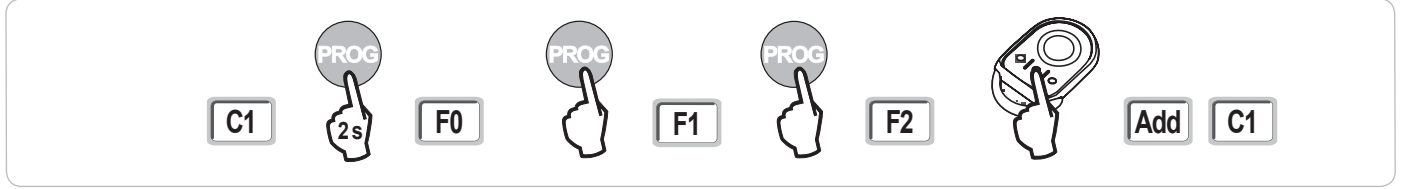
TAMAMEN açma kumandası



YAYA için açma kumandası



AYDINLATMA kumandası



YARDIMCI ÇIKIŞ kumandası (P15 = 4,5 veya 6)



Programlama ara yüzü ile 3 tuşlu uzaktan kumandanın hafızaya alınması

[1]. Kabinin "PROG" tuşuna basınız (2 s).

Ekranda "F0" gösterilir.

Not: "PROG" üzerine yeniden basılması, aşağıdaki fonksiyonun hafızaya alınması işlemine geçilmesini sağlar.

[2]. Fonksiyonu hafızaya almak için 3 tuşlu uzaktan kumandanın arkasındaki "PROG" üzerine basınız.

Ekranda "Add" gösterilir.



3 tuşlu bir uzaktan kumandanın tuşlarının fonksiyonları

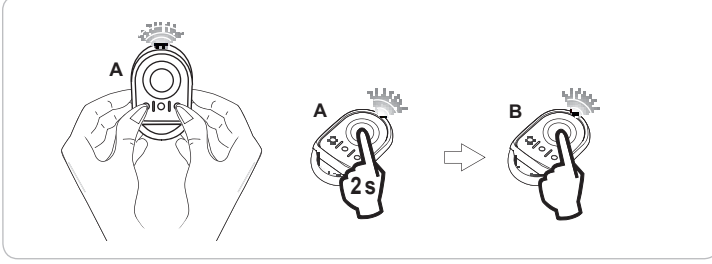
	^	my	v
F0	Tamamen açma	Durma	Tamamen kapama
F1	Tamamen açma	Kapı kapalıysa → yaya için açma Aksi durumda → durma	Tamamen kapama
F2	Aydınlatma ON		Aydınlatma OFF
F3	Yardımcı çıkış ON		Yardımcı çıkış OFF

Programlama ara birimine erişim olmadan uzaktan kumandaların programlanması



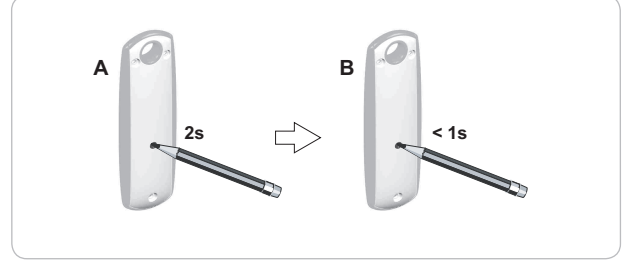
Bu işlem motorun yakınında gerçekleştirilmelidir.

Bir Keygo RTS uzaktan kumandasına ait bir tuşun fonksiyonunun, 2 veya 4 tuşlu yeni bir uzaktan kumanda tuşuna kopyalanması:



A = önceden hafızaya alınmış "kaynak" uzaktan kumanda
B = hafızaya alınacak "hedef" uzaktan kumanda

3 tuşlu bir uzaktan kumandanın fonksiyonunun, 3 tuşlu yeni bir uzaktan kumandaya kopyalanması:

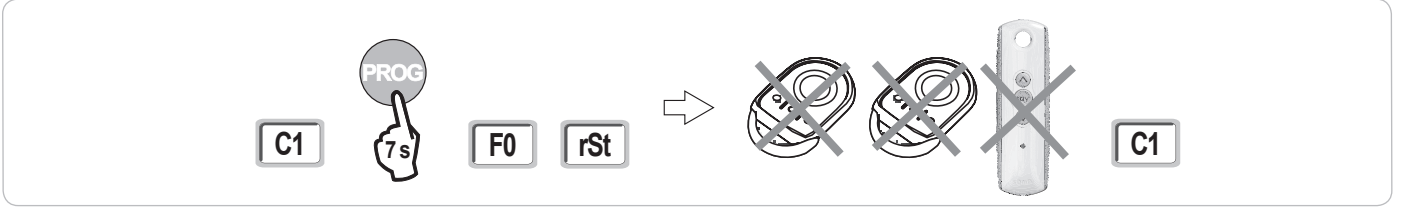


TR

UZAKTAN KUMANDALARIN VE TÜM AYARLARIN SİLİNMESİ

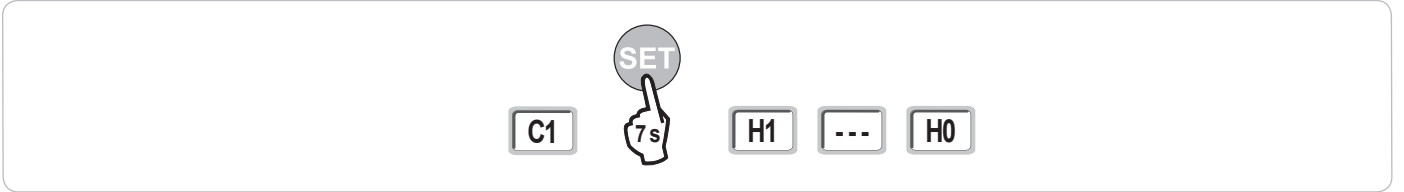
Hafızaya alınan uzaktan kumandaların silinmesi

Hafızaya alınmış tüm uzaktan kumandaların silinmesine yol açar.



Tüm ayarların silinmesi

Otomatik öğretmenin silinmesine ve tüm parametrelerin otomatik olarak değerlere geri dönmesine yol açar.



PROGRAMLAMA TUŞLARININ KILITLENMESİ

Kullanıcıların güvenliğini sağlama amacıyla klavye mutlaka kilitlenmelidir.

Programlamaları kilitlemeyi sağlar (strok sonlarının, otomatik öğretmenin, parametrelerin ayarlanması).

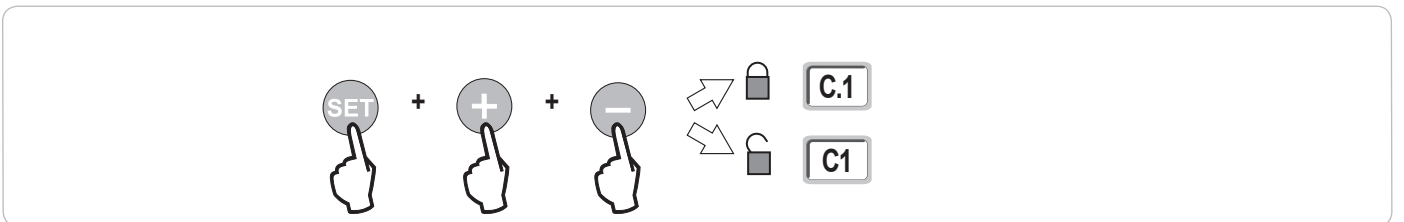
Programlama tuşları kilitlendiğinde 1. basamaktan sonra bir nokta görüntülenir.

"SET", "+", "-" tuşlarına basınız:.

- Basış "SET" ile başlamalıdır.

- "+" ve "-" tuşlarına aynı anda basılması 2 saniye sonra yapılmalıdır.

Programlamaya yeniden erişmek için aynı işlemi tekrarlayınız.



TEŞHİS

Çalışma kodlarının gösterilmesi

Kod	Tanım	Yorumlar
C1	Komut bekleme	
C2	Kapının açılması gerçekleştiriliyor	
C3	Kapının yeniden kapanmasını bekleme	Otomatik P02, P04 veya P05 kapama zamanlaması gerçekleştiriliyor.
C4	Kapının kapanması gerçekleştiriliyor	
C6	Ünite güvenliğinde algılama gerçekleştiriliyor	
C7	Engel algılayıcı güvenlik modunda algılama gerçekleştiriliyor	Hareket talebinde veya hareket sırasında gösterim, güvenlik girişinde bir algılama gerçekleştiriliyorken.
C8	Programlanabilir güvenlikte algılama gerçekleştiriliyor	Gösterim, güvenlik girişinde algılama gerçekleştirildiği sürece ekranda kalır.
C9	Acil durma güvenliğinde algılama gerçekleştiriliyor	
C12	Akım yeniden verme işlemi gerçekleştiriliyor	
C13	Güvenlik tertibatı otomatik testi devam ediyor	Güvenlik tertibatlarının otomatik testi sırasında gösterim.
C14	Kalıcı tamamen açma kablolu kumanda girişi	Tamamen açmada kablolu kumanda girişinin sürekli devrede olduğunu gösterir (kontak kapalı). Radyo uzaktan kumandadan gelen kumandalar o zaman yasaktır.
C15	Kalıcı yaya için açma kablolu kumanda girişi	Yaya için açmada kablolu kumanda girişinin sürekli devrede olduğunu gösterir (kontak kapalı). Radyo uzaktan kumandadan gelen kumandalar o zaman yasaktır.
C16	BUS ünite öğretme işlemi reddedildi	BUS ünitelerinin (kablolar, hizalama, vb.) düzgün çalıştığını kontrol ediniz
Cc1	9,6 V besleme	9,6 V'luk yedek aküde çalışma sırasında gösterim
Cu1	24 V besleme	24 V'luk yedek aküde veya güneş pili ile çalışma sırasında gösterim

Program kodlarının gösterilmesi

Kod	Tanım	Yorumlar
H0	Ayar bekleme	2 saniye boyunca "SET" tuşuna basılması otomatik öğretme modunu başlatır.
Hc1	Ayar bekleme + 9,6 V besleme	9,6 V'luk yedek aküde çalışma sırasında gösterim
Hu1	Ayar bekleme + 24 V besleme	24 V'luk yedek aküde veya güneş pili ile çalışma sırasında gösterim
H1	Otomatik öğretme işleminin başlamasını bekleme	"OK" tuşuna basılması, otomatik öğretme çevrimini başlatmayı sağlar. "+- veya -" tuşlarına basılması zorunlu çalışmada motor kumandasını sağlar.
H2	Otomatik öğretme modu - açma gerçekleştiriliyor	
H4	Otomatik öğretme modu - kapama gerçekleştiriliyor	
F0	Tamamen açık konumda çalışma için uzaktan kumandanın hafızaya alınmasını bekleme	Uzaktan kumandanın bir tuşuna basılması, bu tuşun motoru tamamen açma kumandası haline gelmesini sağlar. "PROG" üzerine yeniden basılması, "yaya için açmada çalışma için uzaktan kumandanın hafızaya alınmasını bekleme: F1" moduna geçişi sağlar.
F1	Yaya için açmada çalışma için uzaktan kumandanın hafızaya alınmasını bekleme	Uzaktan kumandanın bir tuşuna basılması, bu tuşun motoru yaya için açma kumandası haline gelmesini sağlar. "PROG" üzerine yeniden basılması "harici aydınlatma kumandasını hafızaya almayı bekleme: F2".
F2	Harici aydınlatma kumandası için uzaktan kumandanın hafızaya alınmasını bekleme	Uzaktan kumanda tuşuna basılması, bu tuşun harici aydınlatma kumandasına atamasını sağlar. "PROG" üzerine yeniden basılması, "yardımcı çıkış kumandasını hafızaya almayı bekleme: F3" moduna geçilmesini sağlar.
F3	Yardımcı çıkış kumandası için uzaktan kumandanın hafızaya alınmasını bekleme	Uzaktan kumanda tuşuna basılması, bu tuşun harici aydınlatma kumandasına atamasını sağlar. "PROG" üzerine yeniden basılması "tamamen açık konumunda çalışma için uzaktan kumandanın hafızaya alınmasını bekleme: F0" moduna geçilmesini sağlar.

Hata ve arıza kodlarının gösterilmesi

Kod	Tanım	Yorumlar	Ne yapmalı ?
E1	Ünite güvenliği otomatik test arızası	Ünitelerin otomatik testi memnun edici değil.	"P07" nin doğru parametrelendiğini kontrol ediniz. Ünitelerin kablolarını kontrol ediniz.
E2	Programlanabilir güvenlik otomatik test arızası	Programlanabilir güvenlik girişi otomatik testi memnun edici değil.	"P09" un doğru parametrelendiğini kontrol ediniz. Programlanabilir güvenlik girişinin kablolarını kontrol ediniz.
E3	Engel algılayıcı otomatik test arızası	Engel algılayıcının otomatik testi memnun edici değil.	"P08" un doğru parametrelendiğini kontrol ediniz. Engel algılayıcı kablo demetini kontrol ediniz.
E4	Açma sırasında engel algılama		
E5	Kapama sırasında engel algılama		
E6	Ünite güvenliği arızası		Hiçbir engelin ünitelerin veya engel algılayıcısının algılamasına yol açmadığını kontrol ediniz.
E7	Engel algılayıcı güvenlik arızası		Güvenlik girişine bağlanmış tertibata göre "P07", "P08" veya "P09" un doğru parametrelendiğini kontrol ediniz.
E8	Programlanabilir güvenlik arızası	Güvenlik girişi üzerinde algılama 3 dakikadan uzun süre gerçekleştiriliyor.	Güvenlik tertibatlarının kablo demetini kontrol ediniz. Fotoselli üniteler durumunda bunların doğru hizalandığını kontrol ediniz. Motor kablo tesisatını kontrol ediniz.
E10	Motor kısa devre güvenliği		
E11	24V beslemesi kısa-devre güvenliği	Girişlerin/çıkışların kısa devre koruması: 21 -26 arasındaki uçlara bağlanmış olan yan birimlerin ve sistemlerin (turuncu flaşör, fotosel üniteleri (BUS bağlantılı olanlar hariç), kodlama klavyesi, engel algılayıcı) çalışmaması.	Kablo tesisatını kontrol ediniz ve ardından 10 saniye süreyle şebeke beslemesini kesiniz. Hatırlatma: maksimum aksesuar güç tüketimi = 1,2 A
E12	Donanım arızası	Auto-tests hardware yeterli değil	Yeniden başlatınız. Arıza devam ederse, Somfy ile irtibata geçiniz.
E13	Aksesuar beslemesi arızası	Aksesuar beslemesi, bir aşırı yüklemenin ardından kesildi (aşırı tüketim)	Hatırlatma: maksimum aksesuar güç tüketimi = 1,2 A Bağlanmış olan aksesuarların tüketimini kontrol ediniz.
E15	Yedek akü ile beslenen motora ilk defa güç verilmesinde arıza		Yedek aküyü sökünüz ve motora ilk defa güç verilmesi sırasında elektrik beslemesine bağlayınız.

Diğer tüm hatalar ve arızalar için Somfy ile temas kurunuz.

Hafızaya alınmış verilere erişim

Hafızaya alınmış verilere erişmek için "Ud" parametresini seçiniz ardından "OK" üzerine basınız.

Veriler	Tanım	
U0 - U1	Tamamen açma çevrim sayacı	global [Yüzlerce mil - onlarca mil - binlerce] [yüzlük - onluk - birimler]
U2 - U3		son otomatik öğretilmeden itibaren [Yüzlerce mil - onlarca mil - binlerce] [yüzlük - onluk - birimler]
U6 - U7	Engel algılama ile çevrim sayacı	global [Yüzlerce mil - onlarca mil - binlerce] [yüzlük - onluk - birimler]
U8 - U9		son otomatik öğretilmeden itibaren [Yüzlerce mil - onlarca mil - binlerce] [yüzlük - onluk - birimler]
U12 - U13	Yaya için açma çevrim sayacı	
U14 - U15	Yeniden ayarlama hareket sayacı	
U20	Tamamen açma kumandası üzerinde hafızaya alınan uzaktan kumanda sayısı	
U21	Yaya için açma kumandası üzerinde hafızaya alınan uzaktan kumanda sayısı	
U22	Harici aydınlatma kumandası üzerinde hafızaya alınan uzaktan kumanda sayısı	
U23	Yardımcı çıkış kumandası üzerinde hafızaya alınan uzaktan kumanda sayısı	
d0 - d9	Son 10 arızanın tarihçesi (d0 en yeniler - d9 en eskiler)	
dd	Arıza tarihçesinin silinmesi: 7 saniye boyunca "OK" üzerine basınız.	

TEKNİK ÖZELLİKLER

GENEL ÖZELLİKLER		
Şebeke beslemesi		230 V - 50 Hz
Maksimum tüketilen güç		600 W (500 W harici aydınlatma ile)
Programlama ara yüzü		7 buton - 3 karakterli LCD ekran
İklimsel kullanım şartları		- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Somfy radyo frekansı		RTS 433,42 MHz
Hafızaya alınabilecek kanal sayısı		40
BAĞLANTILAR		
Programlanabilir güvenlik girişi	Uyumluluk tipi	Kuru kontak: NC Fotoselli üniteler TX/RX - Bus Üniteleri - Reflex ünitesi - Engel algılayıcı kuru kontak çıkışı
Kablo kumanda girişi		Kuru kontak: NO
Harici aydınlatma çıkışı		230 V - 500 W
Turuncu flaşör çıkışı		Entegre yanıp sönmeye yönetimiyle 24 V - 15 W
Kumandalı 24 V besleme çıkışı		Evet: TX/RX fotoselli ünitelerin olası otomatik testi için
Test çıkışı güvenlik girişi		Evet: reflex ünitesi veya engel algılayıcısı olası otomatik testi için
Aksesuar besleme çıkışı		24 V - 1,2 A maks.
Harici anten girişi		Evet: RTS anten uyumu (Referans 2400472)
Yedek akü girişi	Kullanım süresi	Evet: 9,6V (Ref. 9001001) ve 24V (Ref. 9016732) akü gruplarıyla uyumlu 24 h; kapıya göre 5 - 10 çevrim Şarj süresi : 48 h
ÇALIŞMA		
Zorunlu çalışma modu		Motor kumanda butonuna basıldığında
Harici aydınlatmanın bağımsız kumanda edilmesi		Evet
Aydınlatma zamanlaması (hareketten sonra)		Programlanabilir: 0 sn - 600 sn
Otomatik kapama modu		Evet: 0 ile 255 dk. arasında programlanabilir yeniden kapama zamanlaması
Turuncu flaşör uyarısı		Programlanabilir: uyarısız veya uyarılı (sabit süre 2 s)
Güvenlik girişinin çalışması	Kapamada Açmadan Önce (ADMAP)	Programlanabilir: durma - kısmi yeniden açılma - tamamen yeniden açılma Programlanabilir: etkisiz veya reddedilen hareket
Kısmi açma kumandası		Evet
Kademeli çalışma		Evet
Açılma hızı		Programlanabilir: 10 olası değer
Kapama hızı		Programlanabilir: 10 olası değer
Kapamada birleşme hızı		Programlanabilir: 5 olası değer
Teşhis		Verilerin kaydedilmesi ve kontrol edilmesi: çevrim sayacı, engel algılayıcısı ile çevrim sayacı, hafızaya alınmış radyo kanalı sayısı, kaydedilen son 10 arızanın tarihçesi

دسترسى به اطلاعات ثبت شده در حافظه

برای دستیابی به اطلاعات ذخیره شده، پارامتر "Ud" را انتخاب کنید سپس "OK" را فشار دهید (شکل).

اطلاعات	عملکرد
U0 تا U1	شمار شگر سیکل باز شدن کامل
U2 تا U3	کلی [صدها هزار - دهها هزار - هزاران] [صدها- دهها- واحدها] از آخرین برنامه ریزی خودکار [صدها هزار - دهها هزار - هزاران] [صدها- دهها- واحدها]
U4 تا U6	شمار شگر سیکل با عملکرد
U7 تا U8	تشخیص مانع کلی [صدها هزار - دهها هزار - هزاران] [صدها- دهها- واحدها] از آخرین برنامه ریزی خودکار [صدها هزار - دهها هزار - هزاران] [صدها- دهها- واحدها]
U12 تا U13	شمار شگر سیکل باز شدن عبور عابر پیاده
U14 تا U15	شمار شگر حرکت عقب رفتن
U20	تعداد ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه بر روی کنترل باز شدن کامل
U21	تعداد ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه بر روی کنترل باز شدن عبور عابر پیاده
U22	تعداد ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه بر روی کنترل چراغ مجزا
U23	تعداد ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه بر روی کنترل خروجی کمکی
d0 تا d9	تاریخچه 10 عدد آخرین ایرادها (d0 جدیدترین - d9 قدیمی‌ترین)
dd	حذف تاریخچه خطاها: "OK" را به مدت 7 ثانیه فشار دهید.

مشخصات فنی

مشخصات کلی	
ولتاژ ورودی	230 V - 50 Hz
حداکثر توان مصرفی	600 W (با چراغ مجزای 500 W)
رابط برنامه ریزی	7 دکمه‌ای - صفحه نمایشگر LCD با 3 کاراکتر
شرایط آب و هوایی استفاده	- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
فرکانس رادیویی سامفی	RTS 433,42 MHz
تعداد کانال‌های قابل ثبت شدن در حافظه	40
اتصالات	
ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی	نوع اتصال خشک: NF سلول‌های فتوالکترونیک TX/RX - سلول‌های بلس - سلول رفلکس - حسگر لبه خروجی اتصال خشک اتصال خشک: NO
ورودی کنترل دارای سیم کشی	
خروجی چراغ مجزا	230 V - 500 W فقط هالوژن یا رشته‌ای
خروجی چراغ نارنجی	15 W - 24 V به همراه کنترل چشمک زدن تعبیه شده
خروجی تغذیه 24 V هدایت شده	بلی: برای تست خودکار ممکن سلول‌های فتوالکترونیک TX/RX
خروجی تست ورودی ایمنی	بلی: برای تست خودکار ممکن سلول رفلکس یا حسگر لبه
خروجی تغذیه تجهیزات جانبی	1,2 A - 24 V حداکثر
ورودی آنتن مجزا	بلی: منطبق با آنتن RTS (شماره فنی 2400472)
ورودی باتری اضطراری	بلی: سازگار با بسته باتری 9,6V (شماره فنی 9001001) و 24V (شماره فنی 9016732) 24 ساعت؛ 5 تا 10 سیکل برحسب درب مدت زمان شارژ: 48 ساعت
عملکرد	
حالت حرکت اجباری	با فشار مداوم بر روی دکمه کنترل موتور
کنترل مستقل چراغ مجزا	بلی
زمان بندی روشنایی (بعد از حرکت)	قابل برنامه ریزی: از 0 ثانیه تا 600 ثانیه
حالت بسته شدن اتوماتیک	بلی: زمان بندی بسته شدن مجدد قابل برنامه ریزی از 0 تا 255 ثانیه
اخطار قبلی چراغ نارنجی	قابل برنامه ریزی: با یا بدون اخطار قبلی (زمان ثابت 2 ثانیه)
عملکرد ورودی ایمنی	قابل برنامه ریزی: توقف - باز شدن مجدد جزئی - باز شدن مجدد کامل قابل برنامه ریزی: بدون تأثیر یا حرکت قبول نشده
کنترل باز شدن جزئی	بلی
به راه افتادن تدریجی	بلی
سرعت باز شدن	قابل برنامه ریزی: 10 مقدار ممکن
سرعت بسته شدن	قابل برنامه ریزی: 10 مقدار ممکن
سرعت رسیدن به انتهای مسیر در زمان بسته شدن	قابل برنامه ریزی: 5 مقدار ممکن
عیب‌یابی	ذخیره سازی و رجوع به اطلاعات: شمار شگر سیکل‌ها، شمار شگر سیکل‌ها با تشخیص مانع، تعداد کانال‌های ثبت شده در حافظه، تاریخچه 10 خطای ذخیره شده

عیب‌یابی

نمایش کدهای عملکرد

کد	عملکرد	شرح
C1	منتظر فرمان	
C2	باز شدن درب در حال اجرا	
C3	منتظر بسته شدن مجدد درب	زمان بندی بسته شدن اتوماتیک P02، P04 یا P05 در حال اجرا است.
C4	بسته شدن درب در حال اجرا	
C6	تشخیص در حال اجرا بروی ایمنی سلول	
C7	تشخیص در حال اجرا بروی ایمنی حسگر لبه	نمایش هنگام درخواست يك حرکت با در هنگام حرکت، وقتی که ورودی ایمنی فعال است. مادامی که ورودی ایمنی فعال است نمایشگر روشن می‌ماند.
C8	تشخیص در حال اجرا بروی ایمنی قابل برنامه ریزی	
C9	تشخیص در حال اجرا بروی ایمنی توقف اضطراری	
C12	تغذیه مجدد جریان در حال اجرا	
C13	تست خودکار تجهیزات ایمنی در حال اجرا	نمایش هنگام اجرای تست خودکار تجهیزات ایمنی.
C14	ورودی کنترل دارای سیم کشی باز شدن کامل دائمی	نشان می‌دهد که ورودی کنترل دارای سیم کشی به صورت دائمی فعال است (سوئیچ بسته). در نتیجه فرمان‌های ارسالی از طرف ریموت کنترل‌های رادیویی غیر فعال هستند.
C15	ورودی کنترل دارای سیم کشی باز شدن عبور عابر پیاده دائمی	نشان می‌دهد که ورودی کنترل دارای سیم‌کشی به صورت دائمی فعال است (سوئیچ بسته). در نتیجه فرمان‌های ارسالی از طرف ریموت کنترل‌های رادیویی غیر فعال هستند.
C16	برنامه‌ریزی سلول‌ها باس پذیرفته نشده	عملکرد صحیح سلول‌های باس را بررسی کنید (کابل‌کشی، هم راستایی، غیره).
Cc1	تغذیه 9,6 V	نمایش هنگام عملکرد بروی باتری اضطراری 9,6 V
Cu1	تغذیه 24 V	نمایش هنگام عملکرد بروی باتری اضطراری 24 V یا تغذیه خورشیدی

نمایش کدهای برنامه ریزی

کد	عملکرد	شرح
H0	منتظر تنظیم	فشار بروی دکمه "SET" به مدت 2 s حالت برنامه ریزی خودکار را فعال می‌کند.
Hc1	منتظر تنظیم + تغذیه 9,6 V	نمایش هنگام عملکرد بروی باتری اضطراری 9,6 V
Hu1	منتظر تنظیم + تغذیه 24 V	نمایش هنگام عملکرد بروی باتری اضطراری 24 V یا تغذیه خورشیدی
H1	منتظر اجرای برنامه ریزی خودکار	فشار بروی دکمه "OK" امکان فعال کردن سیکل برنامه ریزی خودکار را فراهم می‌کند: فشار بروی دکمه‌های "+" یا "-" امکان کنترل موتور را در حالت حرکت اجباری فراهم می‌کند.
H2	حالت برنامه ریزی خودکار - باز شدن در حال اجرا	
H4	حالت برنامه ریزی خودکار - بسته شدن در حال اجرا	
F0	منتظر ثبت ریموت کنترل در حافظه برای عملکرد باز شدن کامل درب	فشار یکی از دکمه‌های ریموت کنترل امکان اختصاص این دکمه را به موتور برای کنترل باز شدن کامل فراهم می‌کند. فشار بروی دکمه "PROG" امکان گذر به حالت "انتظار ثبت عملکرد باز شدن درب عابر پیاده در حافظه ریموت کنترل را فراهم می‌کند: "F1".
F1	منتظر ثبت ریموت کنترل در حافظه برای عملکرد باز شدن درب عابر پیاده	فشار یکی از دکمه‌های ریموت کنترل امکان پاک کردن این دکمه را به عملکرد کنترل باز شدن درب عابر پیاده موتور فراهم می‌کند. فشار دیگر بروی "PROG" امکان گذر به حالت "انتظار ثبت در حافظه کنترل چراغ مجزا را فراهم می‌کند: "F2".
F2	منتظر ثبت ریموت کنترل در حافظه برای کنترل چراغ مجزا	فشار یکی از دکمه‌های ریموت کنترل امکان اختصاص این دکمه را به کنترل چراغ مجزا فراهم می‌کند. فشار دیگر بروی "PROG" امکان گذر به حالت "انتظار ثبت در حافظه کنترل خروجی اضطراری را فراهم می‌کند: "F3".
F3	منتظر ثبت ریموت کنترل در حافظه برای کنترل خروجی کمکی	فشار یکی از دکمه‌های ریموت کنترل امکان اختصاص این دکمه را به کنترل چراغ مجزا فراهم می‌کند. فشار بروی دکمه "PROG" امکان گذر به حالت "انتظار ثبت عملکرد باز شدن کامل درب در حافظه ریموت کنترل را فراهم می‌کند: "F0".

نمایش کدهای خطا و ایرادات

کد	عملکرد	شرح	چه باید کرد؟
E1	ایراد تست خودکار ایمنی سلول	تست خودکار سلول‌ها رضایت بخش نیست.	صحت تنظیم پارامتر "P07" را بررسی کنید. کابل‌کشی سلول‌ها را کنترل کنید.
E2	ایراد تست خودکار ایمنی قابل برنامه ریزی	تست خودکار ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی رضایت بخش نیست.	صحت تنظیم پارامتر "P09" را بررسی کنید. کابل‌کشی ورودی ایمنی برنامه ریزی شده را بررسی کنید. صحت تنظیم پارامتر "P08" را بررسی کنید. کابل‌کشی حسگر لبه را بررسی کنید.
E3	ایراد تست خودکار حسگر لبه	تست خودکار لبه حسگر قابل قبول نیست.	
E4	تشخیص مانع در باز شدن		
E5	تشخیص مانع در بسته شدن		
E6	ایراد ایمنی سلول		بررسی کنید که هیچ گونه مانعی باعث تشخیص سلول‌ها یا حسگر لبه نشده باشد. صحیح بودن تنظیم پارامترهای "P07"، "P08" یا "P09" را برحسب تجهیزات متصل به ورودی ایمنی بررسی کنید. کابل‌کشی تجهیزات ایمنی را بررسی کنید. در حالت سلول‌های فتوالکترونیک، هم راستایی صحیح آنها را بررسی کنید.
E7	ایراد ایمنی حسگر لبه		
E8	ایراد ایمنی قابل برنامه ریزی	تشخیص در حال اجرا بروی ورودی ایمنی از حدود ۳ دقیقه قبل.	
E10	ایمنی اتصال کوتاه موتور		کابل‌کشی موتور را بررسی کنید.
E11	ایمنی اتصال کوتاه تغذیه 24V	محافظت اتصال کوتاه ورودی‌ها/خروجی‌ها: عدم کارکرد محصول و تجهیزات جانبی متصل به پایه‌های 21 تا 26 (چراغ نارنجی، سلول‌های فتوالکترونیک (به جز باس)، صفحه کلید کددار، حسگر لبه)	یادآوری: حداکثر مصرف تجهیزات جانبی = 1,2 A
E12	ایراد سخت افزار	تست‌های خودکار سخت افزار رضایت بخش نیستند	فرمان حرکت درب را اجرا کنید. اگر مشکل برطرف نشد یا سامفی تماس بگیرید.
E13	ایراد تغذیه تجهیزات جانبی	تغذیه تجهیزات جانبی به دنبال تحمل بار زیاد قطع شده است (مصرف بیش از حد)	یادآوری: حداکثر مصرف تجهیزات جانبی = 1,2 A مقدار مصرف تجهیزات جانبی متصل را بررسی کنید.
E15	ایراد اولین برق رسانی موتور تغذیه شده با باتری اضطراری		اتصال باتری اضطراری را جدا کنید و موتور را برای اولین برق رسانی به برق شهر وصل کنید.

برای هر کد خطا یا خرابی با سامفی تماس بگیرید.

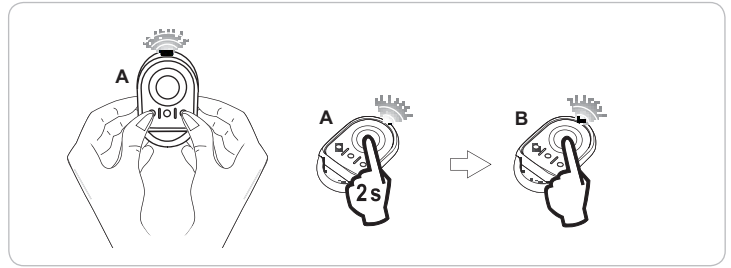
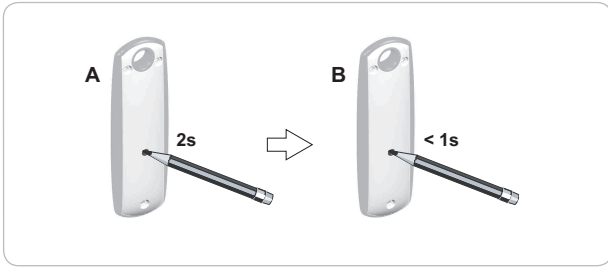
ثبت در حافظه ریموت کنترل‌ها بدون دسترسی به واسط برنامه ریزی

این عملیات باید در نزدیکی موتور انجام شود.



کپی کردن عملکرد یک ریموت کنترل 3 دکمه‌ای روی یک ریموت کنترل 3 دکمه‌ای جدید:

کپی کردن عملکرد یک ریموت کنترل Keygo RTS روی دکمه ریموت کنترل 2 یا 4 دکمه:

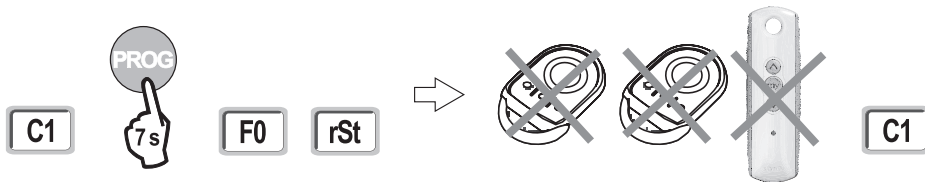


A = ریموت کنترل "مبدأ" که در حافظه ثبت شده است
B = ریموت کنترل "مقصد" که باید در حافظه ثبت شود

حذف ریموت کنترل‌ها و کلیه تنظیمات از حافظه

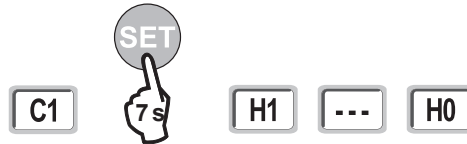
پاک کردن ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه

باعث حذف کلیه ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه می‌شود.



حذف کلیه تنظیمات

باعث حذف برنامه ریزی خودکار و بازگشت به مقادیر پیش فرض کلیه پارامترها می‌شود.



غیر فعال کردن دکمه‌های برنامه ریزی

به منظور تضمین ایمنی استفاده کننده، صفحه کلید باید الزاماً غیر فعال باشد.

امکان غیرفعال کردن برنامه ریزی‌ها را فراهم می‌کند (تنظیم انتهای حرکت‌ها، برنامه ریزی خودکار، تنظیم پارامترها).

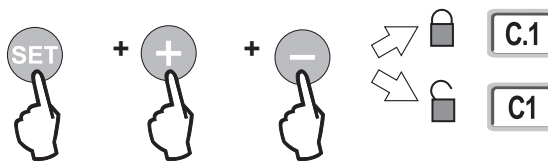
وقتی دکمه‌های برنامه ریزی غیرفعال شده باشند، یک نقطه بعد از اولین رقم دیجیتالی نمایش داده می‌شود.

دکمه‌های "SET"، "+"، "-" را فشار دهید.

- فشار دادن باید از دکمه "SET" شروع شود.

- فشار دادن هم‌زمان دکمه‌های "+" و "-" ظرف دو ثانیه بعد صورت گیرد.

برای دسترسی دوباره به برنامه ریزی، همین فرآیند را تکرار کنید.



برنامه ریزی ریموت کنترل‌ها

ثبت يك ریموت کنترل 2 یا 4 دکمه در حافظه از طریق رابط برنامه ریزی

ثبت تا 40 کانال کنترل در حافظه که متناسب با نیاز بین کنترل‌های فهرست بندی شده در زیر قابل توزیع است، امکان پذیر می‌باشد. اگر حافظه پر باشد، نمایشگر "FuL" را نمایش می‌دهد.

انجام این فرآیند بر روی کانالی که قبلاً در حافظه ثبت شده است، باعث حذف آن می‌شود. نمایشگر "dEL" را نمایش می‌دهد.

فرمان باز شدن کامل



فرمان باز شدن عبور عابر پیاده



کنترل روشنایی



کنترل خروجی کمکی (P15 = 4,5 یا 6)



ثبت يك ریموت کنترل 3 دکمه در حافظه از طریق رابط برنامه ریزی

[1]. دکمه "PROG" روی جعبه را (2 s) فشار دهید .

نمایشگر "F0" را نمایش می‌دهد.

تکرار: فشار مجدد بر روی "PROG" امکان ثبت عملکرد بعدی را در حافظه فراهم می‌آورد.

[2]. دکمه "PROG" در پشت ریموت کنترل 3 دکمه‌ای را برای ذخیره کردن

عملکرد فشار دهید.

نمایشگر "Add" را نمایش می‌دهد.

عملکرد دکمه‌های يك ریموت کنترل 3 دکمه‌ای



^	my	v	
	بسته شدن کامل	توقف	F0 باز شدن کامل
	بسته شدن کامل	در صورت بسته بودن درب ← باز شدن عبور عابر پیاده	F1 باز شدن کامل
		در غیر این صورت ← توقف	
روشنایی OFF		روشنایی ON	F2
خروجی کمکی OFF		خروجی کمکی ON	F3

کد	عملکرد	مقدار (پر رنگ = پیش فرض)	تنظیم انجام شده	شرح
P15	خروجی کمکی	0: غیر فعال 1: اتوماتیک: نشانگر باز بودن درب 2: اتوماتیک: دو حالت زمان بندی شده 3: اتوماتیک: فشاری 4: هدایت شده: دو حالت (ON-OFF) 5: هدایت شده: فشاری 6: هدایت شده: دو حالت زمان بندی شده		0: خروجی کمکی در نظر گرفته نشده است. 1: در صورتی که درب بسته باشد نشانگر درب خاموش است، اگر درب در حال حرکت باشد، چشمک می‌زند و اگر درب باز باشد روشن است. 2: خروجی، در ابتدای حرکت، هنگام حرکت و در انتهای حرکت فعال است، سپس در پایان زمان بندی برنامه ریزی شده پارامتر "P16" غیر فعال می‌شود. 3: فشار روی اتصال در ابتدای حرکت. 4: هر فشار بر روی دکمه ثبت شده در حافظه ابزار کنترل رادیویی عملکردهای زیر را به دنبال دارد: ...OFF, ON, OFF, ON 5: فشار روی اتصال با فشار بر روی یک دکمه ثبت شده در حافظه ابزار کنترل رادیویی. 6: خروجی فعال شده توسط فشار بر روی دکمه ثبت شده در حافظه ابزار کنترل رادیویی سپس غیرفعال در پایان مدت زمان بندی برنامه ریزی شده به پارامتر "P16".
P16	زمان بندی خروجی کمکی	0 تا 60 (مقدار x 10 ثانیه = مقدار زمان بندی) 6: 60 ثانیه		زمان بندی خروجی کمکی فقط اگر مقدار انتخاب شده برای P15 2 یا 6 باشد فعال است.
P19	سرعت در زمان بسته شدن	1: کمترین سرعت 10: بیشترین سرعت: مقدار پیش فرض: 5		پس از اتمام نصب، حتماً بررسی کنید که محدود کننده قدرت مطابق با پیوست A استاندارد EN12 453 است یا یک حسگر لیه نصب کند.
P20	سرعت در زمان باز شدن	1: کمترین سرعت 10: بیشترین سرعت: مقدار پیش فرض: 5		
P21	محدوده کاهش سرعت در بسته شدن	1: کوتاه ترین محدوده کاهش سرعت در بلندترین محدوده کاهش سرعت مقدار پیش فرض: 1		
P22	محدوده کاهش سرعت در باز شدن	1: کوتاه ترین محدوده کاهش سرعت در بلندترین محدوده کاهش سرعت مقدار پیش فرض: 1		
P25	محدودیت گشتاور بسته شدن	1: حداقل گشتاور در حداکثر گشتاور تنظیم شده در ابتدای برنامه ریزی خودکار		پس از اتمام نصب، حتماً بررسی کنید که محدود کننده قدرت مطابق با پیوست A استاندارد EN12 453 است یا یک حسگر لیه نصب کند. اگر گشتاور خیلی ضعیف باشد، خطر تشخیص نابه‌جای مانع وجود دارد. اگر گشتاور خیلی بالا باشد، احتمال عدم تطابق نصب با اصول استاندارد وجود دارد.
P26	محدودیت گشتاور باز شدن	1: حداقل گشتاور در حداکثر گشتاور تنظیم شده در ابتدای برنامه ریزی خودکار		
P27	محدودیت گشتاور در بسته شدن	1: حداقل گشتاور در حداکثر گشتاور تنظیم شده در ابتدای برنامه ریزی خودکار		
P28	محدودیت گشتاور در باز شدن	1: حداقل گشتاور در حداکثر گشتاور تنظیم شده در ابتدای برنامه ریزی خودکار		
P33	میزان حساسیت تشخیص مانع	0: حساسیت خیلی کم 1: حساسیت کم 2: استاندارد 3: حساسیت زیاد		پس از اتمام نصب، حتماً بررسی کنید که محدود کننده قدرت مطابق با پیوست A استاندارد EN12 453 است یا یک حسگر لیه نصب کند.
P37	ورودی‌های کنترل دارای سیم کشی	0: حالت سیکل کامل - سیکل عبور عابر پیاده 1: حالت باز شدن - بسته شدن		0: ورودی پایه 9 = سیکل عبور عابر پیاده، ورودی پایه 11 = سیکل کامل 1: ورودی پایه 9 = فقط باز شدن، ورودی پایه 11 = فقط بسته شدن
P40	سرعت رسیدن به انتهای مسیر در زمان بسته شدن	1: کمترین سرعت 4: بیشترین سرعت: مقدار پیش فرض: 2		پس از اتمام نصب، حتماً بررسی کنید که محدود کننده قدرت مطابق با پیوست A استاندارد EN12 453 است یا یک حسگر لیه نصب کند.
P41	سرعت رسیدن به انتهای مسیر در زمان باز شدن	1: کمترین سرعت 4: بیشترین سرعت: مقدار پیش فرض: 2		

کد	عملکرد	مقدار (پر رنگ = پیش فرض)	تنظیم انجام شده	شرح
P03	حالت عملکرد سیکل عبور عابر پیاده	0: مشابه حالت عملکرد سیکل کامل است	فقط در صورتی که P01 = 0 تا 2 باشد، حالت عملکرد سیکل عبور عابر پیاده قابل پارامتر بندی است. حالت عملکرد P03 = 2 همراه با هدایت از راه دور یک محفظه سازگار TaHoma نیست.	حالت عملکرد سیکل عبور عابر پیاده مشابه حالت عملکرد سیکل کامل انتخاب شده است.
		1: بدون بسته شدن اتوماتیک		اگر P01=1 باشد، بسته شدن درب بعد از فرمان باز شدن درب عابر پیاده، به صورت اتوماتیک انجام نمی‌شود.
		2: با بسته شدن اتوماتیک		عملکرد در حالت بسته شدن اتوماتیک فقط وقتی میسر است که سلول‌های فتو الکتریک نصب شده باشند. یعنی P07 = 1 تا 4. اگر مقدار P01 باشد، بسته شدن درب بعد از فرمان باز شدن درب عابر پیاده، به صورت اتوماتیک انجام می‌شود. زمان بندی بسته شدن اتوماتیک می‌تواند با پارامتر "P04" (مدت زمان بندی کوتاه) یا با پارامتر "P05" (مدت زمان بندی زیاد) برنامه ریزی شود.
P04	زمان بندی کوتاه بسته شدن اتوماتیک در سیکل عبور عابر پیاده	0 تا 30 (مقدار x 10 ثانیه = مقدار زمان بندی)	اگر مقدار 0 انتخاب شود، بسته شدن اتوماتیک درب لحظه‌ای است.	اگر مقدار 0 انتخاب شود، بسته شدن اتوماتیک درب لحظه‌ای است.
P05	زمان بندی طولانی بسته شدن اتوماتیک در سیکل عبور عابر پیاده	0 تا 99 (مقدار x 5 دقیقه = مقدار زمان بندی)		اگر مدت زمان بندی کوتاه بسته شدن اتوماتیک سیکل عبور عابر پیاده است، مقدار 0 باید انتخاب شود.
P06	دامنه باز شدن عبور عابر پیاده	1 تا 9 80:1 سانتیمتر		حد اقل مقدار باز شدن عبور عابر پیاده ... حد اکثر مقدار باز شدن عبور عابر پیاده (حدود 80% حرکت کامل درب)
P07	ورودی ایمنی سلول‌ها	0: غیرفعال 1: فعال 2: فعال با تست خودکار توسط خروجی تست 3: فعال با تست خودکار توسط سونچ تغذیه 4: سلول‌های باس		0: ورودی ایمنی در نظر گرفته نشده است. 1: تجهیزات ایمنی بدون تست خودکار هستند، بررسی عملکرد صحیح تجهیزات در هر 6 ماه یک بار الزامی است. 2: تست خودکار دستگاه در هر سیکل عملکرد توسط خروجی تست، کاربرد سلول رفلکس با تست خودکار انجام می‌شود. 3: تست خودکار دستگاه در هر سیکل عملکرد با سونچ تغذیه خروجی تغذیه سلول‌ها (پایه‌های 21 و 22) انجام می‌شود. 4: کاربرد سلول‌های باس.
P08	ورودی ایمنی لبه حسگر	0: غیرفعال 1: فعال 2: فعال با تست خودکار		0: ورودی ایمنی در نظر گرفته نشده است. 1: تجهیزات ایمنی بدون تست خودکار 2: تست خودکار دستگاه در هر سیکل عملکرد توسط خروجی تست انجام می‌شود.
P09	ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی	0: غیرفعال 1: فعال 2: فعال با تست خودکار توسط خروجی تست 3: فعال با تست خودکار توسط سونچ تغذیه		0: ورودی ایمنی در نظر گرفته نشده است. 1: تجهیزات ایمنی بدون تست خودکار 2: تست خودکار دستگاه در هر سیکل عملکرد توسط خروجی تست انجام می‌شود. 3: تست خودکار دستگاه در هر سیکل عملکرد با سونچ تغذیه خروجی تغذیه سلول‌ها (پایه‌های 21 و 22) انجام می‌شود.
P10	ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی - عملکرد	0: بسته شدن فعال 1: باز شدن فعال 2: بسته شدن فعال + ADMAP 3: هرگونه حرکت غیر مجاز است		0: ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی فقط در بسته شدن فعال است. 1: ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی فقط در باز شدن فعال است. 2: ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی فقط در بسته شدن فعال است و اگر فعال باشد، باز شدن درب امکان پذیر نیست. 3: کاربرد توقف اضطراری؛ اگر ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی فعال باشد، درب هیچ گونه حرکتی نمی‌تواند داشته باشد.
P11	ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی - عملکرد	0: توقف 1: توقف + عقب نشینی 2: توقف + برگشت کامل		0: کاربرد توقف اضطراری، در صورتی که P10=3 باشد اجباری است. اگر حسگر لبه روی ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی نصب شده باشد، ممنوع است. 1: برای کاربرد حسگر لبه توصیه شده است 2: برای کاربرد سلول توصیه شده است
P12	اخطار قبلی چراغ نارنجی	0: بدون اخطار قبلی 1: با اخطار قبلی 2 ثانیه‌ای حرکت		اگر درب گاراژ رو به معبر عمومی باز می‌شود، الزاماً با اخطار قبلی را انتخاب کنید: P12=1.
P13	خروجی روشنایی محوطه	0: غیرفعال 1: عملکرد هدایت شده 2: عملکرد اتوماتیک + هدایت شده		0: خروجی روشنایی محوطه در نظر گرفته نشده است. 1: هدایت روشنایی محوطه توسط ریموت کنترل انجام می‌شود. 2: وقتی درب در حالت توقف است، چراغ روشنایی محوطه با یک ریموت کنترل هدایت می‌شود + وقتی درب در حال حرکت است چراغ محوطه به صورت اتوماتیک روشن می‌شود و بعد از پایان گرفتن حرکت، تا مدت زمان برنامه ریزی شده پارامتر "P14" روشن می‌ماند. P13=2 برای عملکرد در حالت اتوماتیک اجباری است.
P14	زمان بندی روشنایی محوطه	0 تا 60 (مقدار x 10 ثانیه = مقدار زمان بندی) 6: 60 ثانیه		اگر مقدار 0 انتخاب شده است، روشنایی محوطه به محض پایان حرکت درب خاموش می‌شود.

تنظیم پارامترهای پیشرفته

مرور در فهرست پارامترها

فشار بر روی ...	برای ...
فشار بر روی SET	ورود و خروج از تنظیم پارامترها
↑ ↓	مرور در فهرست پارامترها و کدها: فشار کوتاه = مرور عادی نمایش پارامتر به پارامتر فشار مداوم = نمایش سریع پارامترها
OK	تأیید کنید: انتخاب يك پارامتر مقدار يك پارامتر
+ -	اضافه کردن/کم کردن مقدار يك پارامتر فشار کوتاه = نمایش عادی پارامتر به پارامتر فشار ممتد = نمایش سریع پارامترها

برای خروج از منوی تنظیم پارامترها SET را فشار دهید.

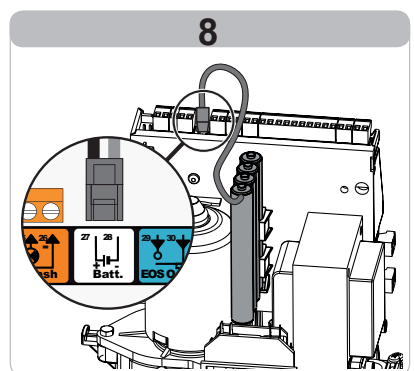
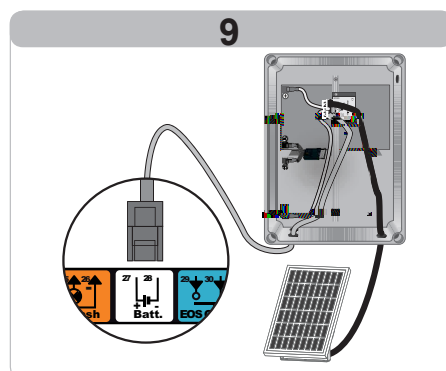
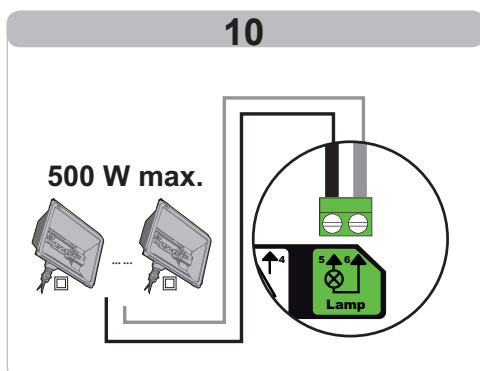
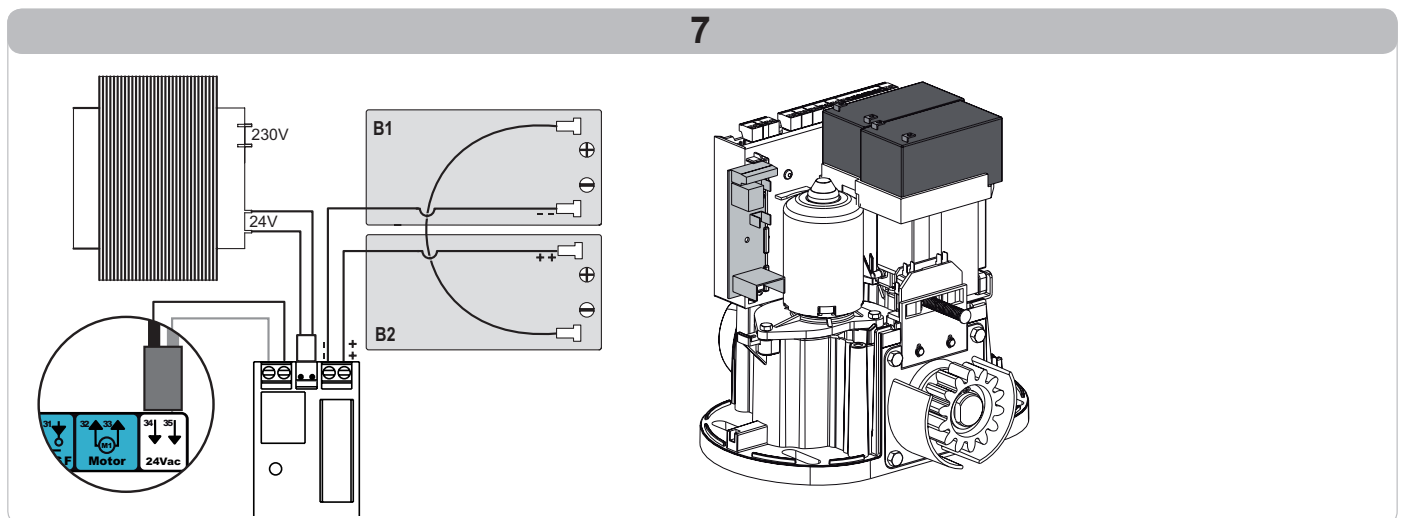
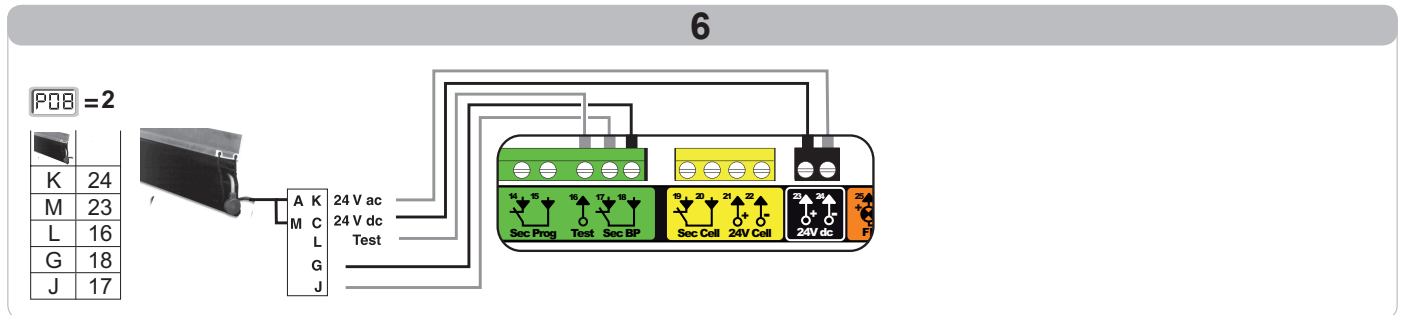
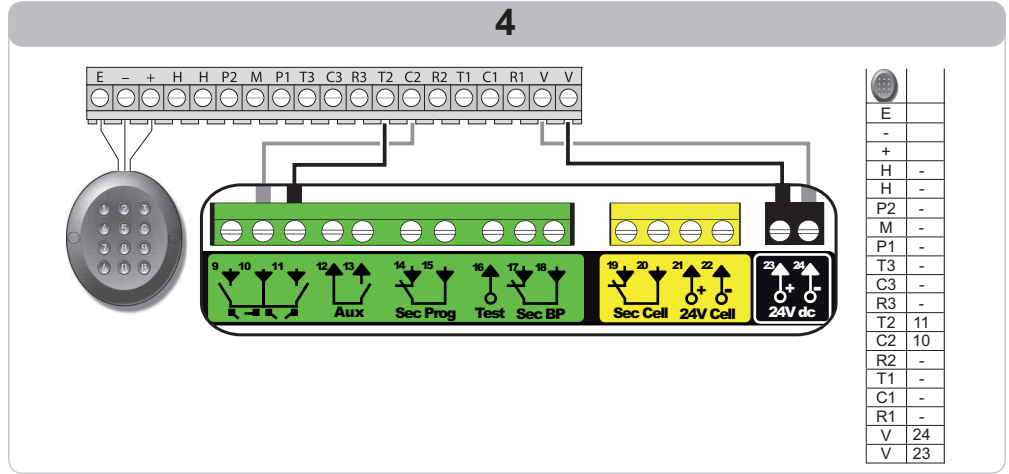
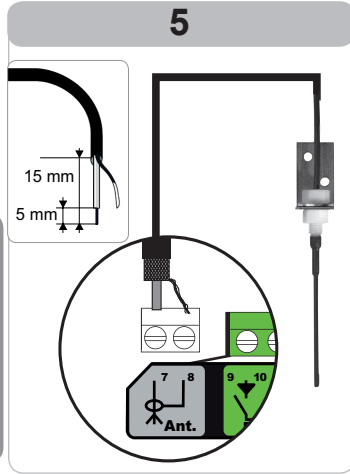
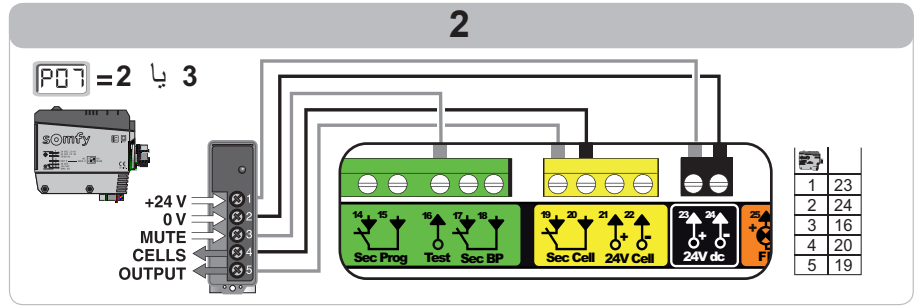
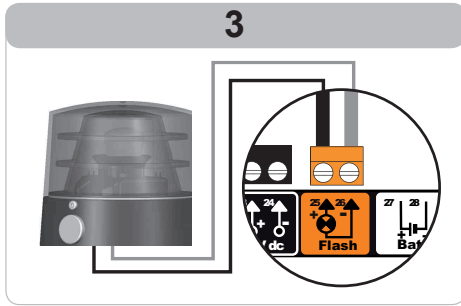


نمایش مقادیر پارامترها

اگر نمایش ثابت است، مقدار نمایش داده شده مقدار انتخاب شده برای این پارامتر است.
اگر نمایش چشمک زن است، مقدار نمایش داده شده مقدار قابل انتخاب برای این پارامتر است.

مفهوم پارامترهای مختلف

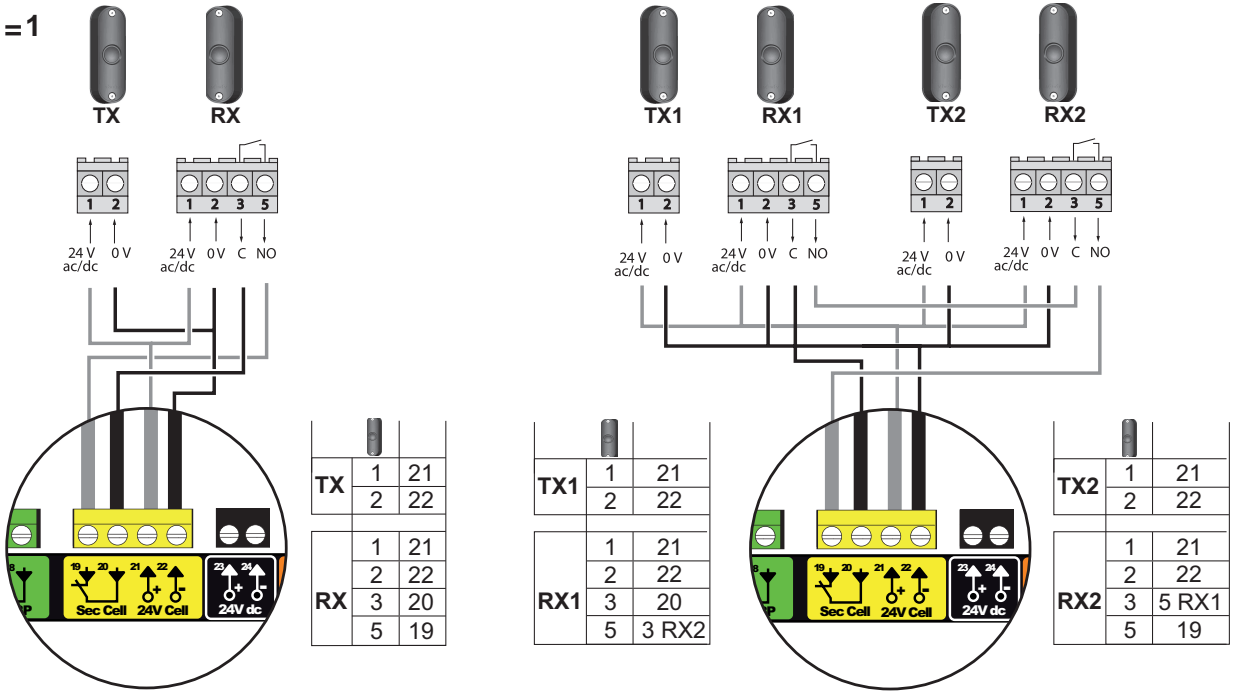
کد	عملکرد	مقدار (پر رنگ = پیش فرض)	تنظیم انجام شده	شرح
P01	حالت عملکرد سیکل کامل	0: ترتیبی		هر فشار بر روی دکمه ریموت کنترل باعث حرکت موتور (موقعیت اولیه: درب بسته) بر حسب سیکل بعدی می‌شود: باز شدن، توقف، بسته شدن، توقف، باز شدن ...
		1: ترتیبی + زمان بندی بسته شدن	عملکرد در حالت بسته شدن اتوماتیک فقط وقتی میسر است که سلول‌های فتوالکتریک نصب شده باشند. یعنی $P07 = 1$ تا 4.	در حالت ترتیبی با زمان بندی بسته شدن اتوماتیک: - بسته شدن درب پس از مدت زمان بندی برنامه ریزی شده در پارامتر "P02" به صورت اتوماتیک انجام می‌شود، - فشار بر روی دکمه ریموت کنترل، حرکتی که در حال انجام است و زمان بندی بسته شدن را دچار وقفه می‌کند (درب باز می‌ماند).
		2: نیمه اتوماتیک		در حالت نیمه اتوماتیک: - فشار بر روی دکمه ریموت کنترل هنگام باز شدن بدون تأثیر است، - فشار بر روی دکمه ریموت کنترل هنگام بسته شدن باعث باز شدن مجدد درب می‌شود،
		3: اتوماتیک	عملکرد در حالت بسته شدن اتوماتیک فقط وقتی میسر است که سلول‌های فتوالکتریک نصب شده باشند. یعنی $P07 = 1$ تا 4. این حالت‌های عملکرد همراه با هدایت از راه دور بگ محفظه TaHoma ناسازگار است.	در حالت بسته شدن اتوماتیک: - بسته شدن درب پس از مدت زمان بندی برنامه ریزی شده در پارامتر "P02" به صورت اتوماتیک انجام می‌شود، - فشار بر روی دکمه ریموت کنترل هنگام باز شدن بدون تأثیر است، - فشار بر روی دکمه ریموت کنترل هنگام بسته شدن باعث باز شدن مجدد درب می‌شود، - فشار بر روی دکمه ریموت کنترل هنگام بسته شدن زمان بندی را انجام می‌دهد (درب از ابتدای زمان بندی جدید بسته می‌شود). اگر مانعی در محدوده تشخیص سلول‌ها وجود داشته باشد، درب بسته نمی‌شود. فقط وقتی مانع برداشته شود، درب بسته می‌شود.
		4: اتوماتیک + متوقف کردن سلول	همراه با هدایت از راه دور بگ محفظه TaHoma ناسازگار است.	پس از باز شدن درب، عبور از جلوی سلول‌ها (ایمنی بسته شدن) باعث بسته شدن درب پس از زمان بندی کوتاه می‌شود (2 s ثابت). اگر عبور از جلوی سلول‌ها انجام نشود، بسته شدن درب پس از زمان بندی بسته شدن برنامه ریزی شده در پارامتر "P02" به صورت اتوماتیک انجام می‌پذیرد. اگر مانعی در محدوده تشخیص سلول‌ها وجود داشته باشد، درب بسته نمی‌شود. فقط وقتی مانع برداشته شود، درب بسته می‌شود.
		5: فشار طولانی دکمه‌ها (دارای سیم کشی)		فشار طولانی دکمه‌ها (سیمی) - کنترل درب توسط فشار ممتد بر روی کنترل سیمی انجام می‌شود، - کنترل‌های رادیویی غیر فعال هستند.
P02	زمان بندی بسته شدن اتوماتیک در عملکرد کامل	تا 30 (مقدار x 10 ثانیه = مقدار زمان بندی) 2: 20 ثانیه		اگر مقدار 0 انتخاب شود، بسته شدن اتوماتیک درب لحظه‌ای است.



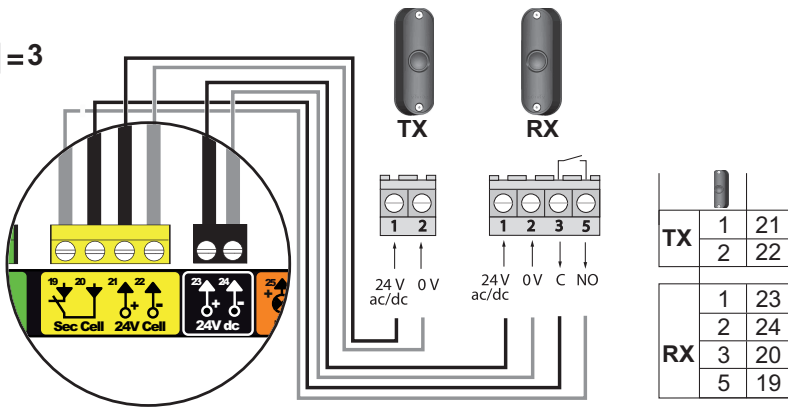
FA

1

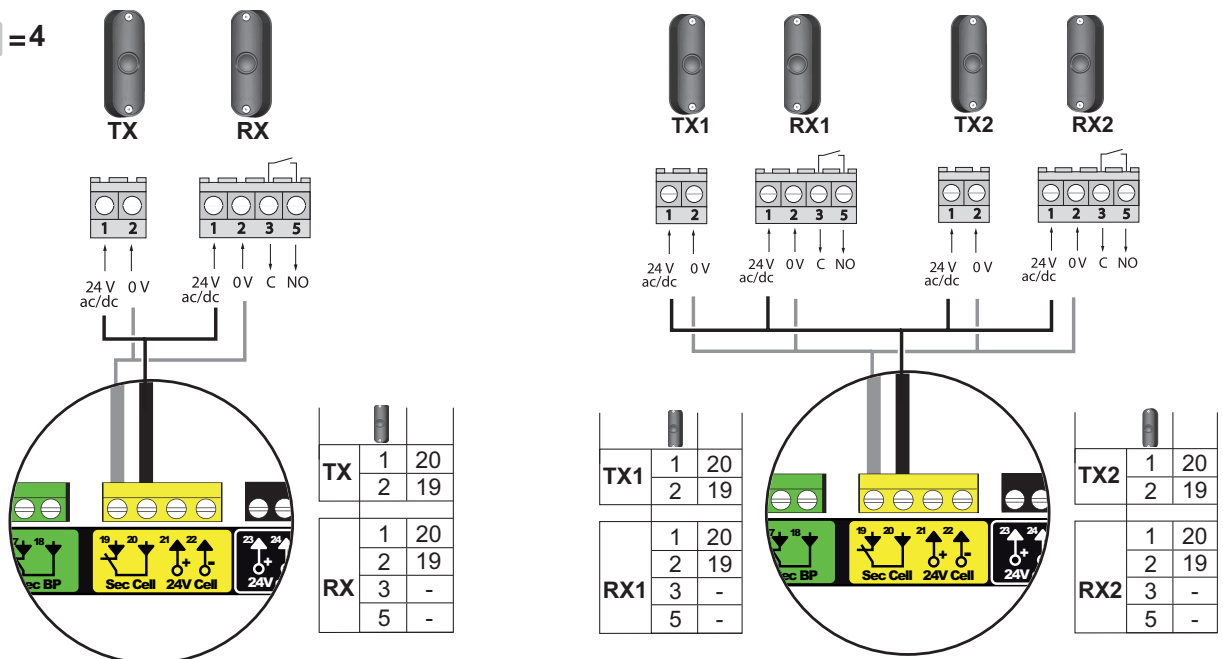
A = 1



B = 3



C = 4



FA

اتصال تجهیزات جانبی

مشخصات تجهیزات مختلف

سلول‌های فتوالکتریک (شکل 1)

امکان ایجاد سه نوع اتصال وجود دارد:

A: بدون تست خودکار: برنامه ریزی پارامتر "P07" = 1.

B: با تست خودکار: برنامه ریزی پارامتر "P07" = 3.

امکان انجام تست خودکار عملکرد سلول‌های فتوالکتریک را در هر حرکت درب فراهم می‌آورد.

اگر تست عملکرد منفی باشد، تا قرار گرفتن در حالت عملکرد با فشار طولانی دکمه‌ها (تا 3 دقیقه) درب نمی‌تواند هیچ گونه حرکتی داشته باشد.

C: BUS: برنامه ریزی پارامتر "P07" = 4. انجام مجدد برنامه ریزی خودکار بعد از اتصال باس سلول‌ها ضروری است.

در صورت حذف سلول‌ها، باید حتماً بین پایه‌های 19 و 20 ارتباط برقرار شود.

نصب سلول‌های فتوالکتریک در موارد زیر اجباری است:

- هدایت از راه دور دستگاه (بدون وضوح دید استفاده کننده)،

- فعال بودن بسته شدن اتوماتیک (P01 = 1، 3 یا 4).

نصب سلول‌های فتوالکتریک با تست خودکار (P07 = 3 یا 4) در صورت استفاده از محفظه Tahoma برای کنترل سیستم اتوماسیون اجباری است.



سلول‌های فتوالکتریک رفلکس (شکل 2)

• بدون تست خودکار: برنامه ریزی پارامتر "P07" = 1.

• با تست خودکار: برنامه ریزی پارامتر "P07" = 2.

امکان انجام تست خودکار عملکرد سلول فتوالکتریک را در هر حرکت درب فراهم می‌آورد.

اگر تست عملکرد منفی باشد، تا قرار گرفتن در حالت عملکرد با فشار طولانی دکمه‌ها (تا 3 دقیقه) درب نمی‌تواند هیچ گونه حرکتی داشته باشد.

نصب سلول‌های فتوالکتریک همراه با تست خودکار (P07 = 2) در صورت استفاده از یک محفظه Tahoma برای کنترل سیستم اتوماسیون اجباری است.



چراغ نارنجی (شکل 3)

پارامتر "P12" را بر حسب حالت عملکرد مورد نظر برنامه ریزی کنید:

• بدون اخطار قبلی قبل از حرکت درب: "P12" = 0.

• با اخطار قبلی 2 ثانیه‌ای قبل از حرکت درب: "P12" = 1.

کابل آنتن را به پایه‌های 7 (هسته) و 8 (دسته سیم) وصل کنید.

صفحه کلید کد دارای سیم‌کشی (شکل 4)

در حالت تغذیه خورشیدی عمل نمی‌کند.

آنتن (شکل 5)

حسگر لبه (شکل 6)

در حالت تغذیه خورشیدی عمل نمی‌کند.

فعال فقط در بسته شدن (برای حسگر لبه فعال در باز شدن، از ورودی ایمنی قابل برنامه ریزی استفاده کنید و پارامتر "P10" = 1 را برنامه ریزی نمایید).

با تست خودکار: برنامه ریزی پارامتر "P08" = 2.

امکان انجام تست خودکار عملکرد حسگر لبه را در هر حرکت درب فراهم می‌آورد.

اگر تست عملکرد منفی باشد، تا قرار گرفتن در حالت عملکرد با فشار طولانی دکمه‌ها (تا 3 دقیقه) درب نمی‌تواند هیچ گونه حرکتی داشته باشد.

در صورت حذف حسگر لبه، ایجاد ارتباط بین پایه‌های 17 و 18 الزامی است.



باتری 24 V (شکل 7)

[1]. برد کنترل تغذیه باتری‌ها را نصب و پیچ کنید.

[2]. باتری‌ها را نصب کنید.

[3]. اتصالات را انجام دهید.

برای اطلاعات بیشتر، به دفترچه راهنما باتری 24V رجوع کنید.

عملکرد عادی: سرعت اسمی، تجهیزات جانبی عملکردی.

کارکرد: 5 سیکل / 24 ساعت

باتری 9,6 V (شکل 8)

عملکرد تدریجی: سرعت کم شده و ثابت (بدون کاهش سرعت در انتهای حرکت)، تجهیزات جانبی 24 V غیرفعال (همچنین سلول‌ها).

کارکرد: 5 سیکل / 24 ساعت

کیت خورشیدی (شکل 9)

طول کابل اتصال جعبه کنترل به محفظه باتری را تنظیم کنید، برای اجتناب از افت ولتاژ، باید کوتاهترین حد ممکن باشد.

کابل 5 متری ارایه شده با کیت خورشیدی.

تذکره: انتهای سیم‌های یک رنگ را برای اجتناب از معکوس شدن قطب‌ها به هم وصل کنید.

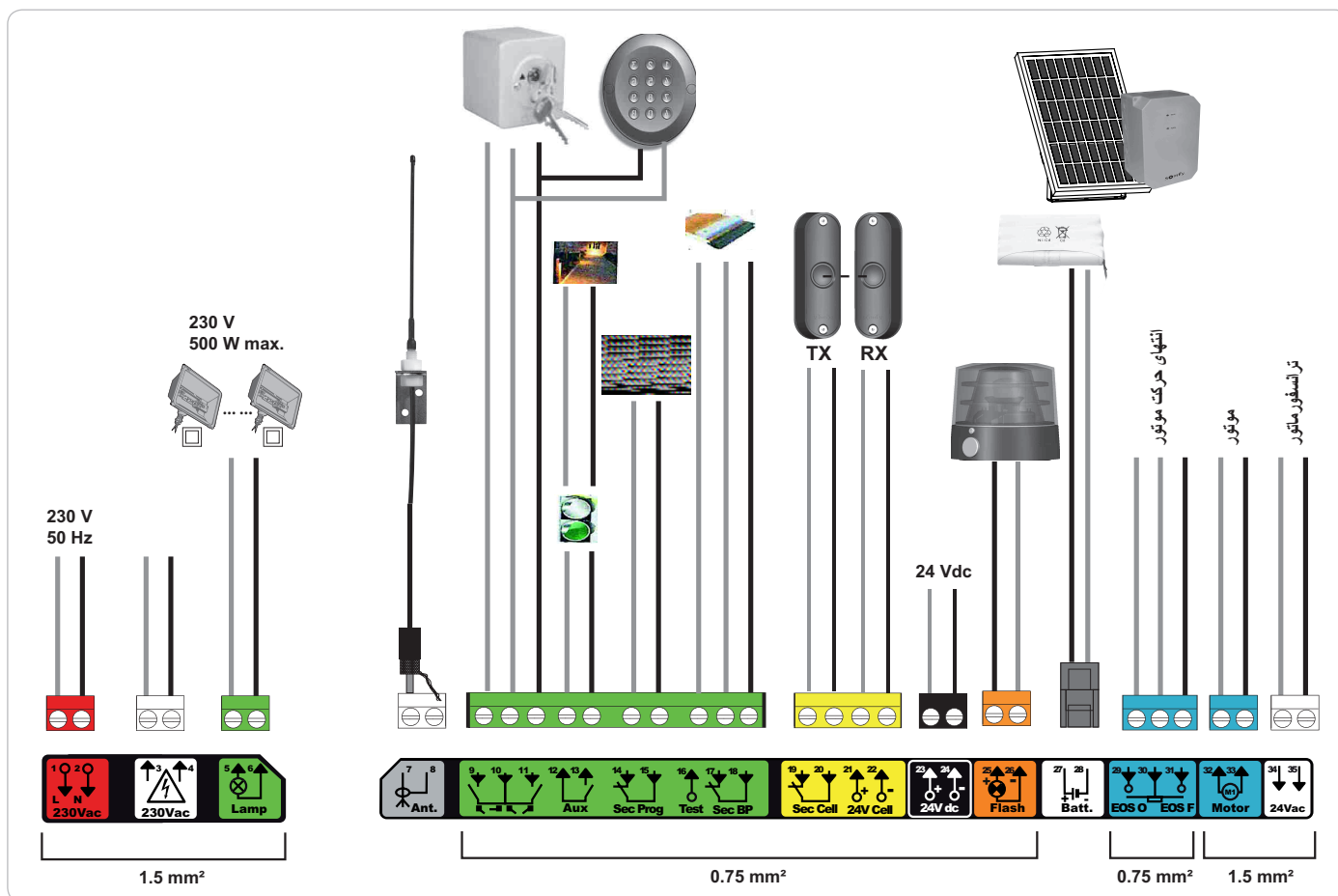
روشنایی محوطه (شکل 10)

برای روشنایی سطح، سیم زمین را به اتصال زمین پایه وصل کنید.

تذکره: در صورت جدا شدن، سیم زمین باید همیشه بلندتر از فاز و نول باشد.

اتصال چندین چراغ بدون گذشتن از حد توان کلی 500 W امکان‌پذیر است.

نقشه کلی کابل‌کشی



FA

پایه‌ها	مشخصات جعبه ترمینال	اتصالات	شرح
1	L	تغذیه 230 V	تذکر: اتصال زمین روی بدنه موتور موجود است
2	N		
3	L	خروجی تغذیه اولیه ترانسفورماتور	
4	N		
5	N	خروجی روشنایی 230 V	حداکثر قدرت 500W. حفاظت شده توسط فیوز 5A با تأخیر
6	L		
7	هسته	آنتن	
8	دسته سیم		
9	اتصال	ورودی کنترل عبور عابر پیاده / باز شدن	قابل برنامه ریزی سیکل عبور عابر پیاده / باز شدن (پارامتر P37)
10	عمومی		
11	اتصال	ورودی کنترل کامل / بسته شدن	قابل برنامه ریزی سیکل کامل / بسته شدن (پارامتر P37)
12	عمومی	خروجی اتصال کمکی	قطع اتصال 24 V، 1,2 A ولتاژ بسیار پایین ایمن (TBTS)
13	اتصال		
14	اتصال	ورودی ایمنی 3 - قابل برنامه ریزی	
15	عمومی		
16	اتصال	خروجی تست ایمنی	
17	اتصال	ورودی ایمنی 2 - حسگر لبه	سازگار با حسگر لبه فقط اتصال خشک
18	عمومی		
19	اتصال	ورودی ایمنی 1 - سلول‌ها	سازگار با گذرگاه باس (به جدول پارامترها رجوع کنید) استفاده شده برای اتصال سلول RX
20	عمومی		
21	24 V	تغذیه ایمنی‌ها	در صورتی که تست خودکار انتخاب نشده باشد، دائمی است، در صورت انتخاب تست خودکار، هدایت شده است
22	0 V		
23	24 V	تغذیه 24 V تجهیزات جانبی	حداکثر 1,2 A برای مجموعه تجهیزات جانبی روی تمام خروجی‌ها
24	0 V		
25	24 V - 15 W	خروجی چراغ نارنجی 24 V - 15 W	
26	0 V		
27	9 V - 24 V	ورودی تغذیه ولتاژ ضعیف 9V یا 24V	سازگار با باتری‌های 9,6V و 24V یا تغذیه خورشیدی
28	0 V		در 9 V عملکرد تدریجی در 24 V عملکرد عادی
29	EOS O	انتهای حرکت موتور	
30	عمومی		
31	EOS F		
32	1	موتور	
33	2		
34	24VAC	ترانسفورماتور	
35			

دسترسى به حالت برنامه ریزی خودکار، حتى هنگامى که سيکل برنامه ریزی خودکار انجام شده است و نمايشگر "C1" را نمايش می‌دهد، در هر زمان میسر است.

برنامه ریزی خودکار می‌تواند در صورت‌های زیر دچار وقفه شده باشد:

- فعال شدن یکی از ورودی‌های ایمنی (سلول‌های فتوالکتریک، غیره).
- بروز يك ایراد فنی (محافظ حرارتی، غیره).
- فشار روی یکی از دکمه‌های ریموت کنترل (الکترونيك موتور، ریموت کنترل ثبت شده در حافظه، ابزار کنترل کابل کشی شده، غیره).

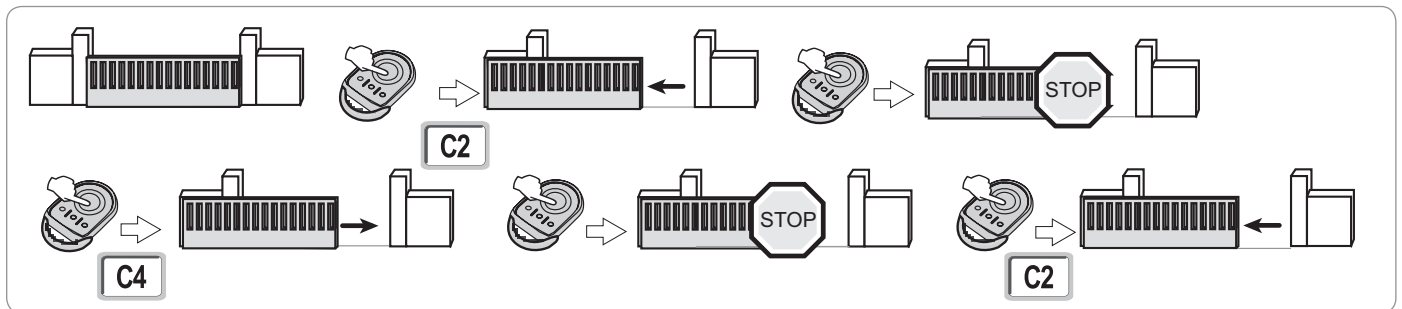
در صورت وقفه، نمايشگر "H0" را نمايش می‌دهد، موتور به حالت "منتظر تنظيم" می‌رود.

در حالت "منتظر تنظيم"، کنترل‌های رادیویی عمل می‌کنند و حرکت درب با سرعت کم انجام می‌شود. این حالت فقط باید در هنگام نصب استفاده شود. اجرای برنامه ریزی خودکار موفق، قبل از استفاده عادی از درب الزامی است.

هنگام برنامه ریزی خودکار، اگر درب متوقف باشد، فشار بر روی "SET" امکان خروج از حالت برنامه ریزی خودکار را فراهم می‌آورد.

تست عملکرد

عملکرد در باز شدن کامل



عملکرد تشخیص مانع

تشخیص مانع در باز شدن = توقف + عقب رفتن.

تشخیص مانع در بسته شدن = توقف + باز شدن کامل.

عملکرد سلول‌های فتوالکتریک

با سلول‌های فتوالکتریک متصل به اتصال خشک / سلول (پایه‌های 19-20) و پارامتر ورودی ایمنی سلول‌ها P07 = 1.

مانع در برابر سلول‌های درب باز = درب تا قرار گرفتن در حالت عملکرد با فشار طولانی دکمه‌ها (تا 3 دقیقه)، هیچ گونه حرکتی نمی‌تواند داشته باشد.

مانع در برابر سلول‌ها در باز شدن = وضعیت سلول‌ها در نظر گرفته نشده است، درب به حرکت خود ادامه می‌دهد.

تشخیص مانع در بسته شدن = توقف + باز شدن کامل.

عملکرد حسگر لبه (فقط در بسته شدن)

فعال شدن حسگر لبه در بسته شدن = توقف + باز شدن کامل.

عملکردهای خاص

به دفترچه راهنمای استفاده مراجعه کنید.

راه اندازی سریع

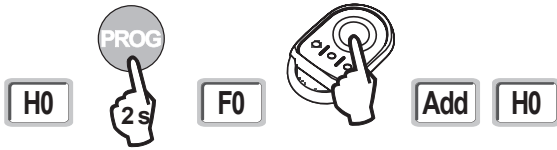
ریموت کنترل‌های Keygo RTS را برای عملکرد در باز شدن کامل در حافظه ثبت کنید

امکان ثبت تا ۴۰ کانال کنترل در حافظه وجود دارد.

انجام این فرآیند بر روی کانالی که قبلاً در حافظه ثبت شده است، باعث حذف آن از حافظه می‌شود.

[1]. دکمه "PROG" را (2 ثانیه) فشار دهید.
نمایشگر "F0" را نمایش می‌دهد.

[2]. دکمه ریموت کنترل که باز شدن کامل درب را کنترل خواهد کرد، فشار دهید.
نمایشگر "Add" را نمایش می‌دهد.



برنامه ریزی خودکار

برنامه ریزی خودکار امکان تنظیم سرعت، حداکثر گشتاور و نواحی کاهش سرعت درب را فراهم می‌کند.

- برنامه ریزی حرکت درب، يك مرحله الزامی در راه اندازی موتور است.

- قبل از شروع برنامه ریزی خودکار درب باید در وضعیت میانی باشد.

- در طول برنامه ریزی خودکار، عملکرد تشخیص مانع فعال نیست. هر گونه شیء یا مانع را از سر راه بردارید و اجازه ندهید کسی به شعاع عملکرد موتور نزدیک شود یا در آن قرار گیرد.

- برای توقف اضطراری در طول برنامه ریزی خودکار، از ریموت کنترل ثبت شده در حافظه استفاده کنید یا یکی از دکمه‌های واسط برنامه ریزی را فشار دهید.



FA

برنامه ریزی خودکار را شروع کنید

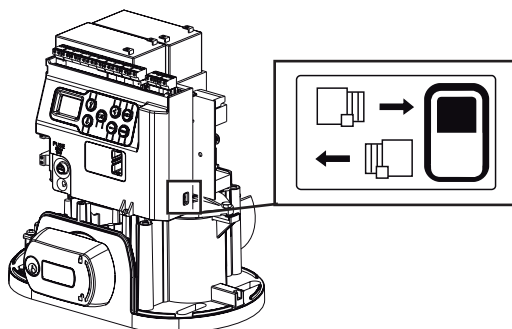
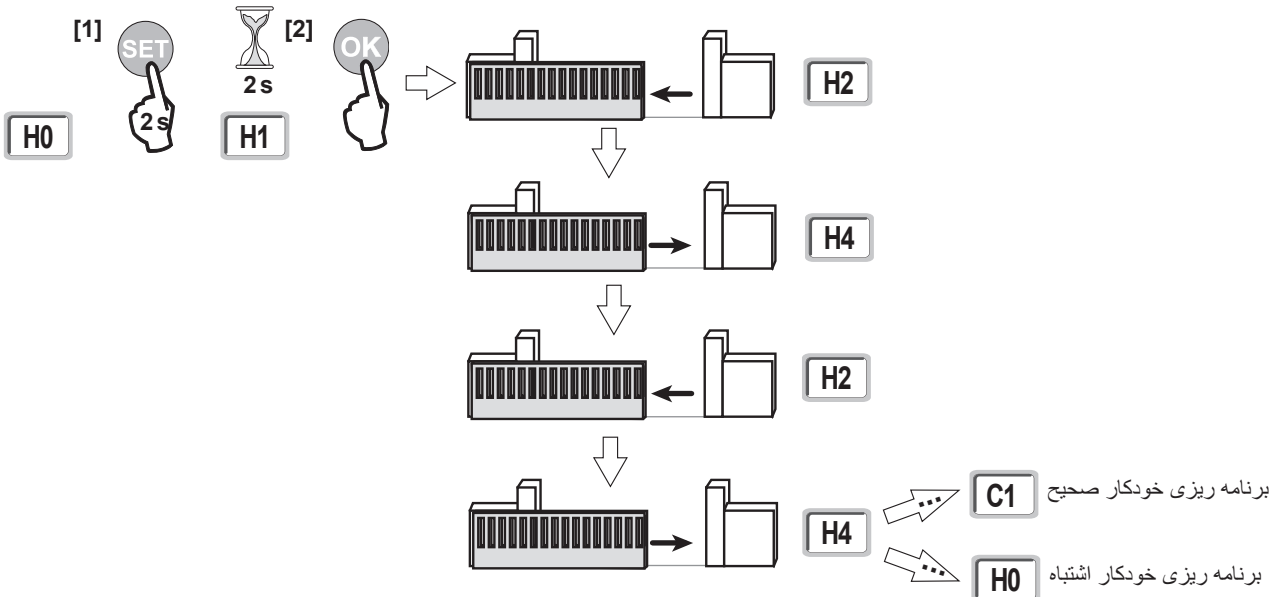
[1]. دکمه "SET" را (2 ثانیه) فشار دهید.

وقتی نمایشگر "H1" را نمایش داد، دکمه را رها کنید.

[2]. برای اجرای برنامه ریزی خودکار "OK" را فشار دهید.

برنامه ریزی خودکار باید با باز شدن يك درب شروع شود.

درب دو سیکل کامل باز شدن، بسته شدن را انجام می‌دهد.



• اگر برنامه ریزی خودکار با بسته شدن درب شروع می‌شود، برنامه ریزی خودکار را غیر فعال کنید (با فشار بر روی يك دکمه کنترل: الکترونیکی موتور، ریموت کنترل ثبت شده در حافظه، ابزار کنترل کابل کشی شده و غیره)، پیکان مقابل، سپس دوباره برنامه ریزی خودکار را اجرا کنید.

• اگر برنامه ریزی خودکار صحیح باشد، نمایشگر "C1" را نمایش می‌دهد.

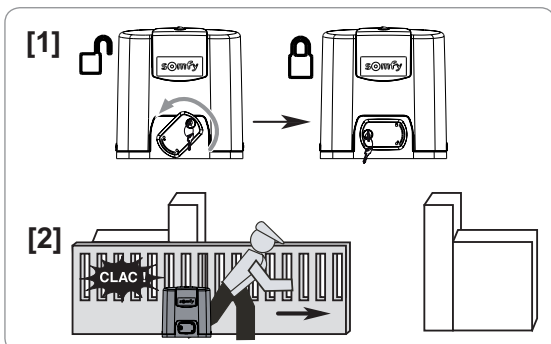
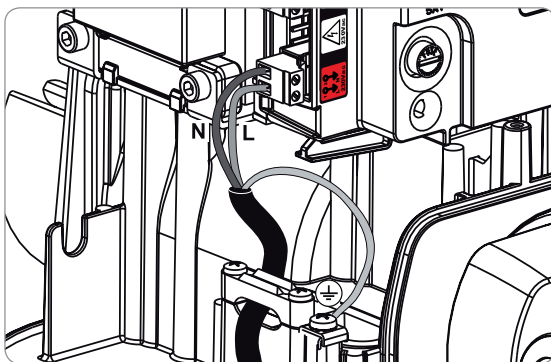
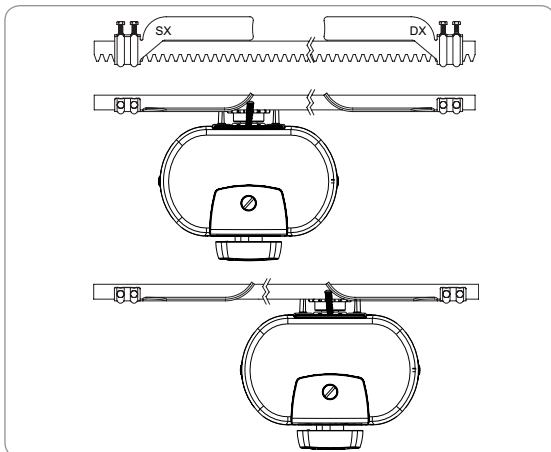
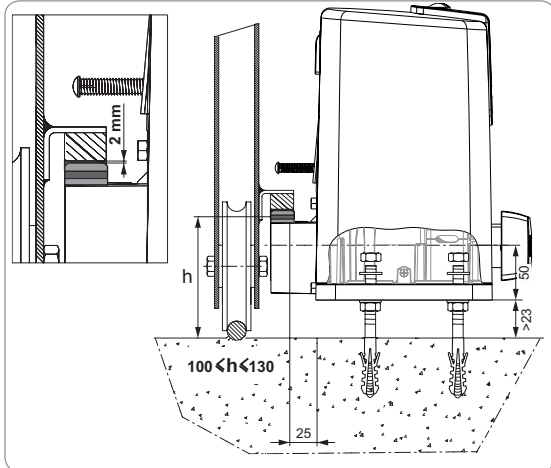
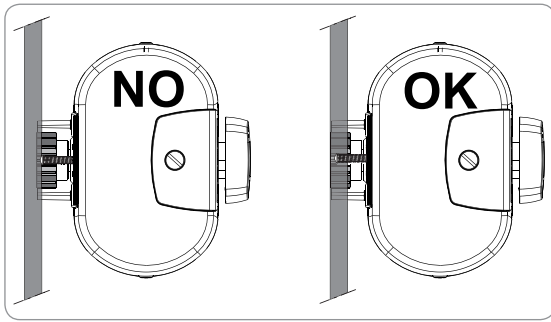
• اگر سیکل برنامه ریزی خودکار به درستی انجام نشده باشد، نمایشگر "H0" را نمایش می‌دهد.

پس از اتمام نصب، حتماً بررسی کنید که محدود کننده قدرت با پیوست A استاندارد EN 12 453 مطابقت دارد.



نصب موتور

- [1]. موتور را روی پیچ‌های بلند قرار دهید، آن را فشار دهید و سپس به سمت درب هل دهید.
- [2]. مطمئن شوید که چرخ دنده به طرز صحیح در زیر دنده شانه‌ای قرار گرفته است.
- [3]. ارتفاع موتور و/یا دنده شانه‌ای را طوری تنظیم کنید که بین چرخ دنده/دنده شانه‌ای خلاصی حدود 2 میلی‌متر وجود داشته باشد. اهمیت این تنظیم برای اجتناب از استهلاک زود هنگام چرخ دنده و دنده شانه‌ای است، چرخ دنده نباید وزن درب را تحمل کند.
- [4]. بررسی کنید که:
 - تمامی مهره‌های تنظیم با انتهای موتور در تماس باشند،
 - موتور کاملاً تراز باشد،
 - درب به درستی حرکت می‌کند،
 - خلاصی میان دنده شانه‌ای - چرخ دنده در طول مسیر حرکت درب زیاد تغییر نکند.
- [5]. برای تثبیت موتور یک واشر و سپس یک مهره روی هر پیچ بلند نصب کنید.

**نصب زبانه‌های انتهای مسیر**

- [1]. درب را به صورت دستی حرکت دهید تا در موقعیت باز قرار گیرد.
- [2]. یک زبانه را طوری روی دنده شانه‌ای قرار دهید که سوئیچ انتهای مسیر موتور را فعال کند.
- [3]. زبانه را روی دنده شانه‌ای پیچ کنید.
- [4]. درب را به صورت دستی حرکت دهید تا در موقعیت بسته قرار گیرد، سپس برای نصب زبانه دوم بر روی دنده شانه‌ای، مراحل 2 و 3 را تکرار کنید.

اتصال به برق

- سیم فاز (L) را روی پایه 1 موتور وصل کنید.
- سیم نول (N) را روی پایه 2 موتور وصل کنید.
- سیم زمین را به اتصال زمین پایه موتور متصل کنید.
- سیم زمین را به اتصال زمین پایه موتور متصل کنید.

سیم زمین باید همیشه از سیم‌های فاز و نول بلندتر باشد به نحوی که در صورت جدا شدن اتصال آخرین سیم باشد.
ترانسفورماتور روی پایه‌های 3 و 4 کابل کشی شده‌اند. این اتصال را تغییر ندهید.



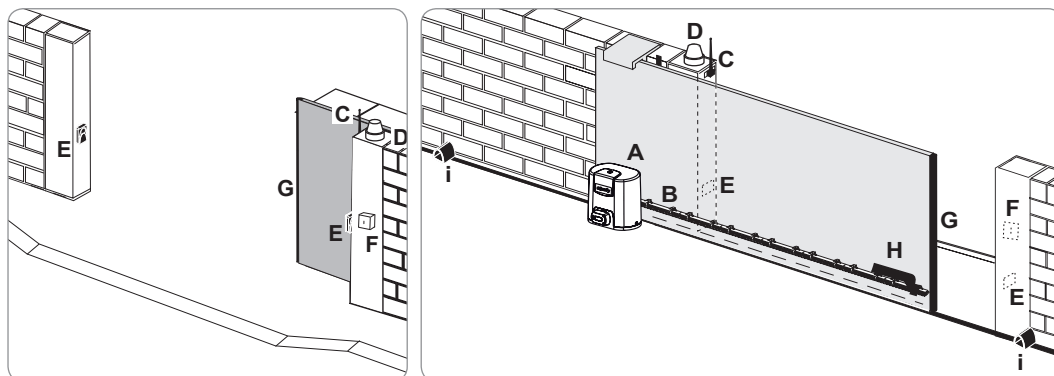
قبل از راه اندازی دستگاه برق را وصل کنید.

قبل از شروع راه اندازی سریع

- [1]. تمیزی ریل را بررسی کنید.
- [2]. درب را به صورت دستی حرکت دهید تا در موقعیت میانی قرار گیرد.

موتور را در حالت غیر خلاص قرار دهید

- [1]. دستگیره خلاص کن را به سمت چپ بچرخانید.
- [2]. درب را به صورت دستی حرکت دهید تا تجهیزات جابه‌جایی دوباره قفل شود.
- [3]. کلید را یک چهارم دور به سمت راست بچرخانید.



A	موتور
B	دنده شانه‌ای
C	آنتن
D	چراغ نارنجی
E	سلول‌های فتوالکترونیک
F	سوئیچ کلیدی
G	محافظ لاستیکی
H	زبانه انتهای مسیر
i	متوقف کننده‌های زمینی

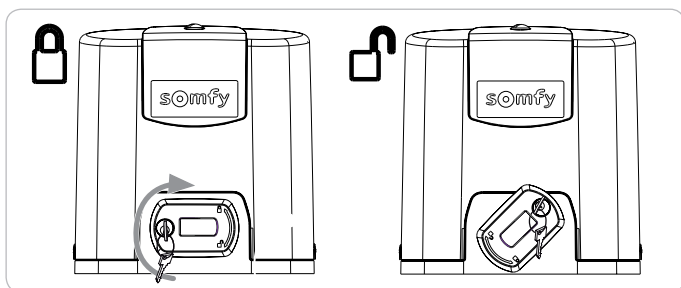
نصب

موتور باید هنگام نصب در حالت خلاص باشد.



سوار کردن دستگیره خلاص کن دستی

- [1]. دستگیره خلاص کن را در محل مخصوص آن بر روی موتور قرار دهید.
- [2]. پیچ دستگیره خلاص کن را ببندید.
- [3]. درپوش پیچ را نصب کنید.



فعال کردن موتور

- [1]. کلید را بک چهارم دور به سمت چپ بچرخانید.
- [2]. دستگیره خلاص کن را به سمت راست بچرخانید.

درب را با نیروی زیاد حرکت ندهید. هنگام باز و بسته کردن دستی درب، آن را تا انتهای مسیر همراهی کنید.



نصب موتور

سوار کردن تجهیزات نصب

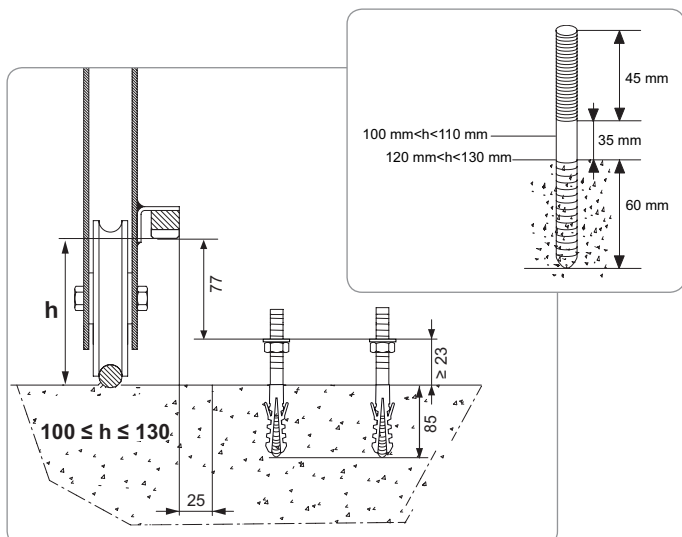
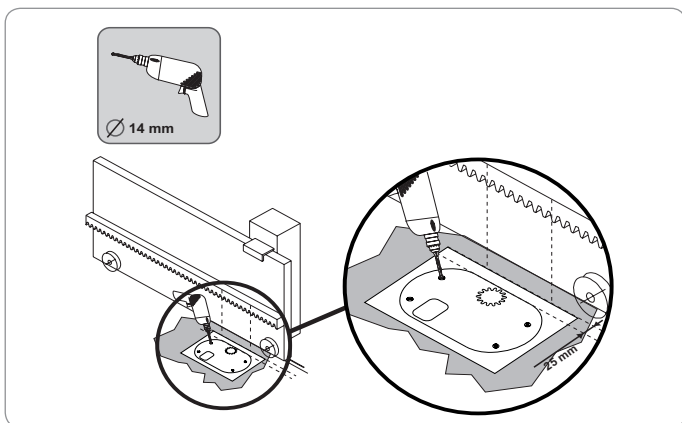
- کیت نصب موتور ارائه شده برای یک پایه بتونی در نظر گرفته شده است. برای هر گونه پایه نگهدارنده دیگر، از تجهیزات نصب مناسب آن استفاده کنید.
- [1]. شابلون را در حالت‌های زیر قرار دهید:
 - موازی با درب،
 - با قرار دادن نشانه چرخ دنده به سمت درب،
 - در فاصله 25 میلیمتری از خط عمود دنده شانه‌ای (اگر دنده شانه‌ای به روکش مجهز است، اندازه گیری را خط عمود دنده شانه‌ای انجام دهید، نه از محل روکش)،
 - به شیوه‌ای که مزاحم رفت و آمد نباشد و درب کاملاً باز و بسته شود.
 - [2]. محل های نصب را بر روی زمین علامت‌گذاری کنید.
 - [3]. سوراخ‌کاری را به عمق 85 میلیمتر انجام دهید.
 - [4]. رول پلاک‌ها را در محل قرار دهید.
 - [5]. پیچ‌های بلند را به صورت زیر پیچ کنید:
 - قسمت رزوه برای دنده‌های شانه‌ای با ارتفاع بین 120 و 130 میلیمتر،
 - قسمت رزوه + قسمت غیر رزوه برای دنده شانه‌ای با ارتفاع بین 100 تا 110 میلیمتر.
 - 85 میلیمتر برای نصب بر روی زمین* روی سطح بتونی هموار.

برای آسان تر بسته شدن پیچ‌های بلند، از ۲ مهره استفاده کنید تا به صورت "مهره قفل کن" عمل شود.

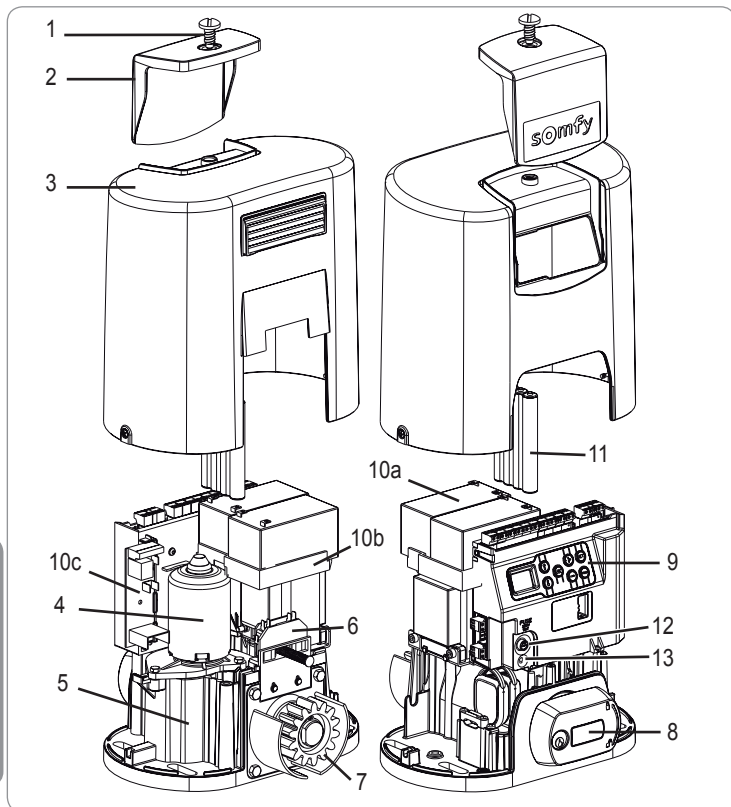


[6]. روی هر مهره یک واشر نصب کنید.

* در صورت نصب بر روی زمین، پس از تثبیت موتور، یک دنده شانه‌ای با سوراخ‌های نصب دوک مانند سوار کنید تا دنده شانه‌ای - چرخ دنده بتواند حرکت کند.



توصیف موتور



1	پیچ درپوش
2	روی درپوش
3	درپوش
4	موتور 24V
5	کاهنده سرعت
6	مجموعه الکترومغناطیسی انتهای حرکت
7	چرخ دنده
8	مکانیزم خلاص کن دستی
9	واحد کنترل
10	محفظه باتری (اختیاری، شماره فنی 9016732):
a	2 باتری‌های اضطراری
b	پایه نگهدارنده باتری‌ها
c	برد کنترل تغذیه باتری‌ها
11	باتری (اختیاری، شماره فنی 9001001)
12	فیوز (250 V/5 A) محافظ خروجی روشنایی 230 V
13	فیوز (250 V/5 A) پدکی

FA

مشخصات رابط

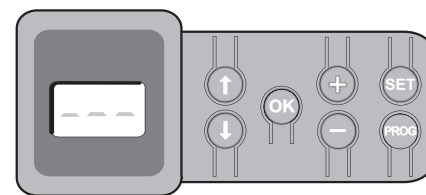
صفحه نمایشگر LCD 3 رقمی

نمایش پارامترها، کدها (عملکرد، برنامه ریزی، خطا و خرابی) و داده‌های اطلاعاتی ثبت شده در حافظه.

نمایش مقادیر پارامترها:

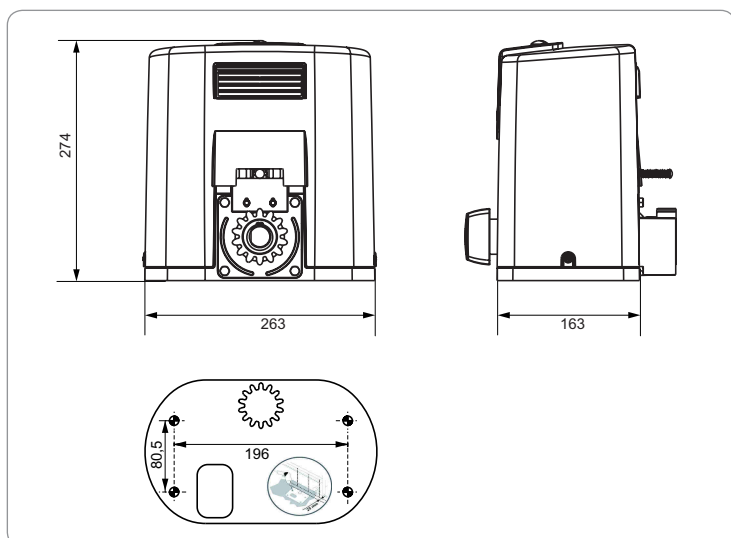
. ثابت = مقادیر انتخاب شده / تنظیم شده به صورت خودکار

. چشمک زن = مقدار قابل انتخاب پارامتر



عملکرد	دکمه	عملکرد	دکمه
. فشار 0,5 ثانیه‌ای: ورود و خروج از منوی تنظیم پارامترها . فشار 2 ثانیه‌ای: فعال شدن برنامه ریزی خودکار . فشار 7 ثانیه‌ای: حذف برنامه ریزی خودکار و پارامترها - وقفه در برنامه ریزی خودکار	SET	مرور در فهرست پارامترها و کدها . فشار کوتاه = نمایش پارامتر به پارامتر . فشار مداوم = نمایش سریع پارامترها	↑ ↓
. فشار 2 ثانیه‌ای: ثبت ریموت کنترل‌ها در حافظه . فشار 7 ثانیه‌ای: حذف ریموت کنترل‌ها از حافظه	PROG	- اجرای سیکل برنامه ریزی خودکار - تأیید انتخاب یک پارامتر - تأیید مقدار یک پارامتر	OK
		- تغییر مقادیر یک پارامتر . فشار کوتاه = نمایش پارامتر به پارامتر. . فشار مداوم = نمایش سریع پارامترها - استفاده از حالت حرکت اجباری	+ -

ابعاد کلی موتور

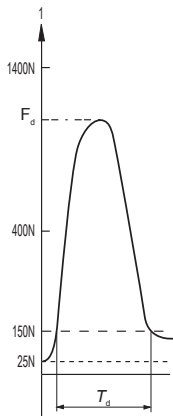


• اندازه گیری نیرو

با قرار دادن ابزار در حالت عمودی نسبت به قسمت متحرکی که بسته می‌شود، نیروی درب گاراژ را در حالت نیمه باز اندازه گیری کنید.
استاندارد توصیه شده:

- نیروی دینامیک $400 \text{ N} \geq$
- زمان دینامیک $750 \text{ ms} \geq$

سایر مشخصات توصیف شده توسط استاندارد هنگام تست‌های اولیه به وسیله سامفی تأیید شده است.



توصیف محصول

زمینه استفاده

موتور ELIXO 3S برای درب‌های کشویی تا وزن 500 کیلوگرم در نظر گرفته شده است.

تعداد سیکل در هر ساعت: 20 سیکل/ساعت به صورت یکسان توزیع شده در هر ساعت

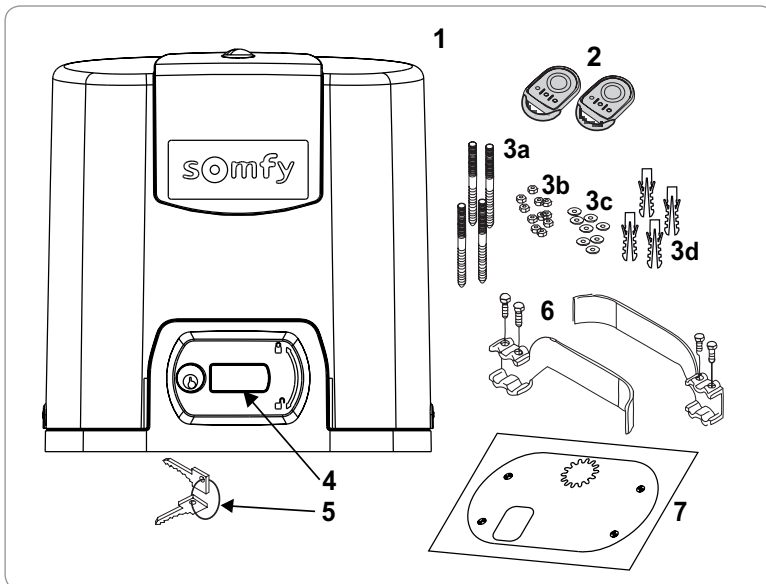
به منظور تضمین ایمنی اشیاء و اشخاص، توصیه‌های ارائه شده در جدول زیر را رعایت نمایید:

شماره فنی	استفاده کنید...	برای یک درب ...
9014597	محافظ لاستیکی لبه درب	0 تا 300 کیلوگرم
9014598	محافظ لاستیکی لبه درب	300 تا 500 کیلوگرم

در صورت استفاده از محافظ‌های لاستیکی غیر از آنچه در فوق ذکر شده است، از انطباق نصب با مقررات جاری اطمینان حاصل کنید.

محتویات کیت استاندارد

x 1	موتور Elixo 24 V	1
x 2	ریموت کنترل Keygo RTS	2
کیت نصب بر روی زمین:		
x 4	پیچ بلند	3a
x 8	مهره	3b
x 8	واشر	3c
x 4	رول پلاک	3d
x 1	مجموعه دستگیره خلاص کن دستی	4
x 2	کلید قفل کردن دستگیره	5
x 2	زیانه انتهای مسیر	6
x 1	شابلون سوراخ کردن	7



مقررات

بدین وسیله، سامفی اعلام می‌دارد که دستگاه با الزامات ضروری و دستورالعمل‌های اروپایی مطابقت دارد. گواهی انطباق محصول در آدرس اینترنتی www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS) قابل دسترسی است.

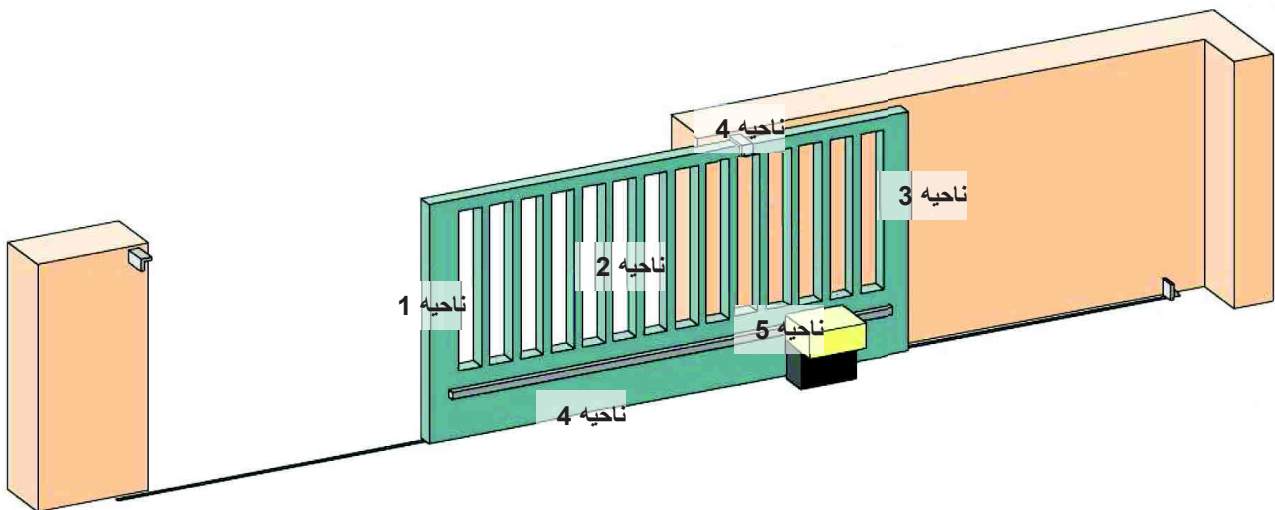
پشتیبانی

شاید با مشکلاتی در نصب موتور خود یا سؤالات بدون پاسخ مواجه شوید. از تماس با ما تردید نکنید، متخصصان ما برای جوابگویی در خدمت شما هستند. نشانی اینترنتی: www.somfy.com

هشدار



اجتناب از خطرات - موتور درب کشویی جهت استفاده در منازل

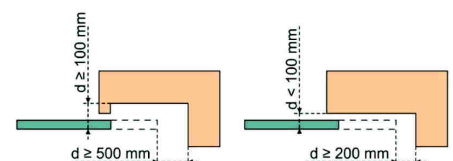


• نواحی خطرساز: چه اقداماتی برای رفع آن‌ها باید انجام داد؟

خطرات	راهکارها
ناحیه 1 خطر له شدگی در هنگام بسته شدن	تشخیص مانع تعبیه شده در موتور (تشخیص را با اندازه گیری نیرو تأیید کنید به پاراگراف اندازه گیری نیرو رجوع نمایید) در حالت عملکرد در بسته شدن اتوماتیک، سلول‌های فتوالکتریک را نصب کنید، به دفترچه راهنمای نصب رجوع کنید
ناحیه 2 خطر بریدگی و له شدگی در هنگام باز شدن با قسمت پایین درب	تشخیص مانع تعبیه شده در موتور (تشخیص را با اندازه گیری نیرو تأیید کنید به پاراگراف اندازه گیری نیرو رجوع نمایید) هر روز ابعاد ≤ 20 میلی‌متر را حذف کنید
ناحیه 3 خطر له شدگی در هنگام باز شدن با قسمت ثابت مجاور احتمالی	تشخیص مانع تعبیه شده در موتور (تشخیص را با اندازه گیری نیرو تأیید کنید به پاراگراف اندازه گیری نیرو رجوع نمایید) محافظةت توسط فاصله‌های ایمنی (به شکل 1 رجوع کنید)
ناحیه 4 خطر گیر کردن و پس از آن له شدن بین ریل‌های بلبرینگ و غلتک‌ها	کلیه نقاط برنده را از ریل‌های هدایتگر را حذف کنید هر روز ≤ 8 mm بین ریل‌ها و غلتک‌ها حذف کنید
ناحیه 5 خطر جابه‌جایی و سپس له شدن در قسمت اتصال چرخ دنده و دنده شانه‌ای	هر روز ≤ 8 میلی‌متر فاصله بین چرخ دنده و دنده شانه‌ای حذف کنید

اگر درب در حالت کنترل ثابت است یا ارتفاع ناحیه خطرساز بیشتر از 2,5 متر نسبت به زمین یا در هر سطحی دارای دسترسی داریم می‌باشد، احتیاج به هیچ‌گونه محافظی نیست.

شکل 1 - فاصله ایمنی





خطر

نصب جریان برق باید مطابق با استانداردهای رایج کشوری که در آن موتور نصب می‌شود و توسط فرد متخصص انجام شود. سیم برق باید انحصاراً به موتور وصل شود و مجهز به محافظ تشکیل شده از موارد زیر باشد:

- يك فيوز یا فیوز خودکار 10 آمپر،
 - و سیستم حفاظت دیفرانسیل (30 mA).
- يك مدار شکن سه قطبی تغذیه باید پیش بینی شود. توصیه می‌شود دستگاه به يك صاعقه گیر نصب شود (جریان پسماند حداکثر 2 kV).

• عبور کابل‌ها

کابل‌های زیر زمینی باید به روکش محافظ با قطر کافی برای عبور کابل موتور و کابل‌های تجهیزات مجهز باشند. برای کابل‌هایی که دفن نشده‌اند، از يك گرومت که تحمل عبور خودروها را داشته باشد استفاده کنید (شماره فنی 2400484).

دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نصب



خطر

قبل از پایان عملیات نصب، موتور را با به منبع تغذیه (برق شهر، باتری یا تغذیه خورشیدی) وصل نکنید.



هشدار

اطمینان حاصل کنید در طول عمل باز شدن، از نواحی خطرناک (له شدن، بریده شدن، گیر کردن) بین قسمت متحرك و قسمت‌های ثابت مجاور اجتناب شده یا روی دستگاه مشخص شده است (به پاراگراف "اجتناب از خطرات" رجوع کنید).



هشدار

تغییر هر يك از قطعات محتوی در این کیت یا استفاده از قطعه اضافی توصیه نشده در این راهنما اکیداً ممنوع است.

مراقب درب در حال حرکت باشید و تا وقتی که نصب به اتمام نرسیده است افراد را دور از محل نگه دارید.

از چسب برای نصب موتور استفاده نکنید

تجهیزات خلاص کن دستی به پاراگراف مربوط به این دستگاه در دفترچه راهنمای استفاده از موتور رجوع کنید.



هشدار

فعال کردن دستی می‌تواند حرکت کنترل نشده درب را به همراه داشته باشد.

توجه

هر گونه تجهیزات کنترل ثابت را در ارتفاع حداقل 1,5 متری و در مقابل دید اما به دور از قسمت‌های متحرك نصب کنید.

بعد از نصب، اطمینان حاصل کنید که:

- مکانیزم به درستی تنظیم شده است
- تجهیزات خلاص کن دستی به خوبی کار می‌کند
- وقتی درب با مانعی 50 میلیمتر بالاتر از نیمه ارتفاع لنگه درب برخورد می‌کند، موتور جهت خود را عوض می‌کند.

• تجهیزات ایمنی:



هشدار

در صورت عملکرد در حالت اتوماتیک یا کنترلی که در دید نیست، نصب سلول‌های فتوالکتریک الزامی است.

در حالت عملکرد حالت اتوماتیک یا چنانچه درب به معبر عمومی باز می‌شود، مطابق با مقررات کشوری که موتور در آن راه‌اندازی می‌شود، نصب يك چراغ نارنجی می‌تواند الزامی باشد.

• احتیاط‌های در مورد پوشش

زیورآلات خود را هنگام نصب باز کنید (دستبند، زنجیر و غیره).

برای عملیات رسیدگی، سوراخ کاری و جوشکاری از محافظ‌های مناسب استفاده کنید (عینک مخصوص، دستکش، گوشی ضد صدا، و غیره).

دستورالعمل‌های ایمنی

این نشانه خطری را علامت می‌دهد که درجات مختلف آن در زیر مشخص شده است.



خطر

به محض وجود خطر منتهی به خطر مرگ یا جراحات‌های جدی، این علامت نشان داده می‌شود

هشدار

خطری را که ممکن است منجر به مرگ یا جراحات‌های جدی شود، علامت می‌دهد

احتیاط

خطری را که ممکن است منجر به جراحات‌های سبک یا نسبتاً جدی شود، علامت می‌دهد

توجه

خطری را که ممکن است منجر به خرابی یا از بین رفتن محصول شود، علامت می‌دهد

هشدار - دستورالعمل‌های مهم ایمنی

رعایت کلیه این دستورالعمل‌ها جهت ایمنی افراد بسیار مهم است زیرا نصب اشتباه یک دستگاه می‌تواند جراحات‌های جدی را به دنبال داشته باشد. از این دستورالعمل‌ها نگهداری کنید.

نصب و تنظیم موتور باید توسط یک نصاب، فرد متخصص در زمینه اتوماسیون منازل، مطابق با قوانین کشوری که در آن دستگاه نصب می‌شود، انجام پذیرد.

راهنمای استفاده و راهنمای نصب باید به خریدار نهایی تحویل داده شود و قید شود که نصب، تنظیم و نگهداری موتور باید توسط یک فرد متخصص در زمینه اتوماسیون منازل صورت پذیرد.

مقدمه

اطلاعات مهم

این محصول موتور مخصوص درب‌های کشویی، جهت استفاده در منازل مطابق با آنچه در استاندارد EN 60335-2-103، مشخص شده است، می‌باشد. هدف از این دستورالعمل‌ها، تضمین استانداردهای مقرر و همچنین الزامات ایمنی اشیاء و اشخاص است.

هشدار

هر گونه استفاده از این محصول غیر از موارد تعریف شده در این دفترچه ممنوع است (به پاراگراف "زمینه استفاده" راهنمای نصب مراجعه کنید). سامفی هیچ گونه مسؤلیتی در قبال استفاده‌های غیر مجاز یا عدم رعایت دستورالعمل‌های مندرج در این دفترچه راهنما نداشته و ضمانت‌نامه محصول از درجه اعتبار ساقط خواهد شد.

استفاده از هر گونه تجهیزات ایمنی تأیید نشده توسط سامفی ممنوع است.

در صورت بروز تردید هنگام نصب موتور یا برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت اینترنتی www.somfy.com رجوع کنید. در صورت تحول استانداردها یا موتورهای، این دستورالعمل‌ها می‌توانند اصلاح شوند.

بررسی‌های اولیه

محدوده محل نصب

توجه

روی موتور آب نپاشید.
موتور را در محیط قابل اشتعال نصب نکنید.

وضعیت دربی که موتور باید بر روی آن نصب شود

موتور را بر روی دربی که بد نصب شده است یا در وضعیت مناسب نیست، نصب نکنید.
قبل از نصب موتور، بررسی کنید که:

- درب در شرایط مکانیکی صحیح است
- بدون وجود مانع سخت، به آسانی حرکت می‌کند
- اتصالات درب در وضعیت مناسب هستند
- درب به هیچ گونه سیستم غیر فعال کردن دستی یا الکتریکی مجهز نیست (مگر اینکه با موتور سامفی سازگار باشد)
- نقاطی که موتور روی آن نصب می‌شود، در وضعیت مناسب و محکم هستند.

2	دستورالعمل‌های ایمنی
2	هشدار - دستورالعمل‌های مهم ایمنی
2	مقدمه
2	بررسی‌های اولیه
3	تجهیزات اولیه الکتریکی
3	دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نصب
4	مقررات
4	پشتیبانی
5	توصیف محصول
5	زمینه استفاده
5	محتویات کیت استاندارد
6	توصیف موتور
6	ابعاد کلی موتور
6	مشخصات رابط
7	الگوی نمونه نصب
7	سوار کردن دستگیره خلاص کن دستی
7	فعال کردن موتور
7	نصب موتور
7	نصب
9	راه اندازی سریع
9	ریموت کنترل‌های Keygo RTS را برای عملکرد در باز شدن کامل در حافظه ثبت کنید
9	برنامه ریزی خودکار
10	تست عملکرد
10	عملکرد در باز شدن کامل
10	عملکرد تشخیص مانع
10	عملکرد سلول‌های فتوالکتریک
10	عملکرد حسگر لبه (فقط در بسته شدن)
10	عملکردهای خاص
11	نقشه کلی کابل‌کشی
12	اتصال تجهیزات جانبی
12	مشخصات تجهیزات مختلف
15	تنظیم پارامترهای پیشرفته
15	مرور در فهرست پارامترها
15	نمایش مقادیر پارامترها
15	مفهوم پارامترهای مختلف
18	برنامه ریزی ریموت کنترل‌ها
18	ثبت یک ریموت کنترل 2 یا 4 دکمه در حافظه از طریق رابط برنامه ریزی
18	ثبت یک ریموت کنترل 3 دکمه در حافظه از طریق رابط برنامه ریزی
19	ثبت در حافظه ریموت کنترل‌ها بدون دسترسی به واسط برنامه ریزی
19	حذف ریموت کنترل‌ها و کلیه تنظیمات از حافظه
19	پاک کردن ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه
19	حذف کلیه تنظیمات
19	غیر فعال کردن دکمه‌های برنامه ریزی
20	عیب‌یابی
20	نمایش کدهای عملکرد
20	نمایش کدهای برنامه ریزی
20	نمایش کدهای خطا و ایرادات
21	دسترسی به اطلاعات ثبت شده در حافظه
21	مشخصات فنی

الدخول إلى البيانات المخزنة بالذاكرة

ل للوصول إلى البيانات المخزنة بالذاكرة، اختر البارامتر "Ud" ثم اضغط على "OK".

المعطيات	الشرح
U0 إلى U1	إجمالي [مئات الآلاف - عشرات الآلاف - آلاف] [مئات - عشرات - أحاد]
U2 إلى U3	منذ آخر برمجة ذاتية [مئات الآلاف - عشرات الآلاف - آلاف] [مئات - عشرات - أحاد]
U6 إلى U7	إجمالي [مئات الآلاف - عشرات الآلاف - آلاف] [مئات - عشرات - أحاد]
U8 إلى U9	منذ آخر برمجة ذاتية [مئات الآلاف - عشرات الآلاف - آلاف] [مئات - عشرات - أحاد]
U12 إلى U13	عداد دورات الفتح لمرور المشاة
U14 إلى U15	عداد حركة الإخفاق
U20	عدد أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة على وحدة التحكم في الفتح الكلي
U21	عدد أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة على وحدة التحكم في خاصية الفتح لمرور المشاة
U22	عدد أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة على وحدة التحكم في الإضاءة المنفصلة
U23	عدد أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة على وحدة التحكم في المخرج الاحتياطي
d0 حتى d9	سجل آخر 10 أخطاء مسجلة (d0 الأحدث - d9 الأقدم)
dd	محو سجل الأخطاء: اضغط على "OK" لمدة 7 ث.

المواصفات الفنية

الخصائص العامة	
منبع الطاقة	230 فولت - 50 هرتز
الحد الأقصى للطاقة المستهلكة	600 وات (مع إضاءة منفصلة 500 وات)
لوحة البرمجة	7 أزرار - شاشة LCD 3 خانائيات
ظروف الاستعمال المناخية	- 20 ° مئوية/+ 60 ° مئوية - IP 44
التردد اللاسلكي لسومفي	RTS 433,42 ميغاهرتز
عدد القنوات التي يمكن تخزينها	40
التوصيلات	
مدخل أمان قابل للبرمجة	توصيل ثانوي: NC خلايا كهروضوئية TX/RX - خلايا Bus - خلايا انعكاسية - قضيب استشعار مخرج اتصال ثانوي توصيل ثانوي: NO
مدخل وحدة التحكم السلكية	230 فولت - 500 واط هالوجين أو متوهجة فقط
مخرج الإضاءة المنفصلة	24 فولت - 15 واط مع عنصر تحكم مدمج في الوميض
مخرج المصباح البرتقالي	نعم: للاختبار الذاتي المتاح للخلايا الكهروضوئية TX/RX نعم: للاختبار الذاتي المتاح للخلايا الانعكاسية أو قضيب الاستشعار
مخرج منبع الطاقة 24 فولت محكوم	24 فولت - 1,2 أمبير بحد أقصى
مخرج اختبار مدخل السلامة	نعم: هوائي متوافق RTS (مرجع 2400472)
مخرج منبع طاقة التتابع	نعم: عبوات بطارية متوافقة جهد 9,6 فولت (مرجع 9001001) وجهد 24 فولت (مرجع 9016732) 24 ساعة؛ من 5 إلى 10 دورات تبعاً للبوابة زمن الشحن: 48 ساعة
مدخل الهوائي المنفصل	
مدخل البطارية الاحتياطية	
التشغيل	
وضع التشغيل القسري	بالضغط على زر التحكم في المحرك
تحكم مستقل في الإضاءة المنفصلة	نعم
زمن الإضاءة (بعد التحرك)	قابل للبرمجة: من صفر ثانية إلى 600 ثانية
وضع الغلق التلقائي	نعم: توقيت إعادة الغلق القابل للبرمجة من صفر إلى 255 دقيقة
تحذير المصباح البرتقالي	قابل للبرمجة: بدون أو مع تحذير (مدة ثابتة 2 ث)
تشغيل مدخل السلامة	قابل للبرمجة: توقف - إعادة الفتح الجزئي - إعادة الفتح الكلي قابل للبرمجة: بدون تأثير أو منع التحرك
التحكم في الفتح الجزئي	نعم
التدوير التدريجي	نعم
سرعة الفتح	قابل للبرمجة: 10 قيم ممكنة
سرعة الغلق	قابل للبرمجة: 10 قيم ممكنة
سرعة الاقتراب من الغلق	قابل للبرمجة: 5 قيم ممكنة
تشخيص الأعطال	تسجيل ومراجعة المعطيات: عداد الدورات، عداد الدورات مع خاصية اكتشاف عائق، عدد القنوات اللاسلكية المخزنة، سجل آخر 10 أخطاء مسجلة

تشخيص الأعطال

عرض شفرات التشغيل

الكود	الشرح	ملاحظات
C1	انتظار تلقي أمر التحكم	
C2	جاري فتح البوابة	
C3	انتظار إعادة غلق البوابة	توقيت الغلق التلقائي P02، أو P04 أو P05 قيد التنفيذ.
C4	جاري غلق البوابة	
C6	جاري الاكتشاف على نظام الأمان للخلية	
C7	جاري الاكتشاف على نظام أمان قضيب الاستشعار	يظهر أثناء طلب تحرك أو أثناء التحرك، عندما تجري عملية اكتشاف على مدخل الأمان.
C8	جاري الاكتشاف على نظام الأمان القابل للبرمجة	يستمر ظهوره طالما استمرت عملية الاكتشاف على مدخل الأمان.
C9	جاري الاكتشاف على نظام الأمان لإيقاف الطوارئ	
C12	جاري إعادة توصيل التيار	
C13	جاري إجراء اختبار تلقائي لتجهيزات السلامة	يظهر أثناء سريان الاختبار التلقائي لتجهيزات السلامة.
C14	مدخل التحكم السلبي في الفتح الكلي الدائم	يدل على تفعيل مدخل التحكم السلبي في الفتح الكامل بشكل دائم (المفتاح مغلق). وبذلك يتم منع أوامر التحكم الواردة من الأجهزة اللاسلكية للتشغيل عن بعد.
C15	مدخل التحكم السلبي في خاصية الفتح لمرور المشاة الدائم	يدل على تفعيل مدخل التحكم السلبي في الفتح لمرور المشاة بشكل دائم (الاتصال مغلق). وبذلك يتم منع أوامر التحكم الواردة من الأجهزة اللاسلكية للتشغيل عن بعد.
C16	رفض برمجة خلايا BUS	تحقق من صحة عمل الخلايا BUS (التمديدات السلبيّة، المحاذة، وما إلى ذلك)
Cc1	منبع الطاقة 9,6 فولت	العرض أثناء التشغيل على البطارية الاحتياطية 9,6 فولت
Cu1	منبع الطاقة 24 فولت	العرض أثناء التشغيل على البطارية الاحتياطية 24 فولت أو منبع الطاقة الشمسية

عرض شفرات البرمجة

الكود	الشرح	ملاحظات
H0	انتظار الضبط	الضغط على الزر "SET" لمدة ثانيتين يؤدي إلى تشغيل وضع البرمجة التلقائية.
Hc1	انتظار الضبط + منبع الطاقة 9,6 فولت	العرض أثناء التشغيل على البطارية الاحتياطية 9,6 فولت
Hu1	انتظار الضبط + منبع الطاقة 24 فولت	العرض أثناء التشغيل على البطارية الاحتياطية 24 فولت أو منبع الطاقة الشمسية
H1	انتظار بدء البرمجة الذاتية	الضغط على الزر "OK" يتيح تشغيل دورة البرمجة الذاتية.
H2	وضع البرمجة الذاتية - الفتح قيد التنفيذ	الضغط على الأزرار "+ أو "-" يتيح التحكم في المحرك على وضع التشغيل القسري.
H4	وضع البرمجة الذاتية - الغلق قيد التنفيذ	
F0	انتظار تخزين جهاز التشغيل عن بعد بالذاكرة للتشغيل على وضع الفتح الكلي	يتيح الضغط على أحد أزرار جهاز التشغيل عن بعد تخصيص هذا الزر للتحكم في الفتح الكلي للمحرك.
F1	انتظار تخزين جهاز التشغيل عن بعد للتشغيل على خاصية الفتح لمرور المشاة	يتيح الضغط مرة أخرى على زر البرمجة "PROG" الانتقال إلى وضع "انتظار تخزين جهاز التشغيل عن بعد بالذاكرة للتشغيل على خاصية الفتح لمرور المشاة: F1".
F2	انتظار تخزين جهاز التشغيل عن بعد للتحكم بالإضاءة المنفصلة	الضغط على أحد أزرار جهاز التشغيل عن بعد يتيح تخصيص هذا الزر للتحكم في الإضاءة المنفصلة.
F3	انتظار تخزين جهاز التشغيل عن بعد لزر التحكم بالمخرج الاحتياطي	الضغط مجدداً على زر البرمجة "PROG" يتيح الانتقال إلى وضع "انتظار تخزين زر التحكم بالمخرج الاحتياطي: F3".
F0	الفتح الكلي: F0	الضغط على أحد أزرار جهاز التشغيل عن بعد يتيح تخصيص هذا الزر للتحكم في الإضاءة المنفصلة.

عرض شفرات الأخطاء والأعطال

الكود	الشرح	ملاحظات	ما العمل؟
E1	خطأ الاختبار الذاتي لأمان الخلية	الاختبار الذاتي للخلايا غير مُرضٍ.	تحقق من صحة ضبط البارامتر "P07". تحقق من التمديدات السلبيّة للخلايا.
E2	خطأ الاختبار الذاتي لنظام الأمان القابل للبرمجة	الاختبار الذاتي لمدخل الأمان القابل للبرمجة غير مُرضٍ.	تحقق من صحة ضبط البارامتر "P09". تحقق من التمديدات السلبيّة لمدخل الأمان القابل للبرمجة.
E3	خطأ الاختبار الذاتي لقضيب الاستشعار	الاختبار الذاتي لقضيب الاستشعار غير مُرضٍ.	تحقق من صحة ضبط البارامتر "P08". تحقق من التمديدات السلبيّة لقضيب الاستشعار.
E4	اكتشاف عائق أثناء الفتح		
E5	اكتشاف عائق أثناء الغلق		
E6	خطأ أمان الخلية		تحقق من عدم وجود عائق يتم كشفه من خلال الخلايا أو قضيب الاستشعار.
E7	خطأ سلامة قضيب الاستشعار		تحقق من الضبط الجيد للبارامتر "P07" أو "P08" أو "P09" تبعاً للآلية الموصلة على مدخل السلامة.
E8	خطأ نظام الأمان القابل للبرمجة	جاري الاكتشاف على مدخل الأمان منذ ما يزيد على 3 دقائق.	تحقق من التمديدات السلبيّة لتجهيزات السلامة. في حالة الخلايا الكهروضوئية، تحقق من محاذاتها.
E10	أمان دائرة قصر المحرك		تحقق من التمديدات السلبيّة للمحرك.
E11	أمان دائرة قصر منبع الطاقة 24 فولت	حماية دائرة قصر المدخل/المخرج: عدم عمل المنتج والتجهيزات الملحقة الموصلة بالأطراف من 21 إلى 26 (المصباح البرقالي، خلايا كهروضوئية (ما عدا BUS)، لوحة مفاتيح ذات شفرة، قضيب استشعار) أجهزة الاختبار الذاتي ليست مُرضية.	تحقق من التمديدات السلبيّة ثم فصل منبع الطاقة لمدة 10 ثوان. تذكير: أقصى حد لاسهلاك التوايح = 1,2 أمبير
E12	خلل بالأجهزة		أصدر أمر حركة للبوابة. إذا استمرت المشكلة، اتصل بـ Somfy.
E13	خلل منبع طاقة التوايح	تم فصل منبع طاقة التوايح عقب فرط التحميل (استهلاك مفرط)	تذكير: أقصى حد لاسهلاك التوايح = 1,2 أمبير تحقق من استهلاك التوايح الموصلة.
E15	خطأ أول توصيل للتيار الكهربائي للمحرك بينما يتم إمدادها بواسطة البطارية الاحتياطية		افصل البطارية الاحتياطية ووصل المحرك بقطاع منبع الطاقة لتوصيله للمرة الأولى بالتيار الكهربائي.

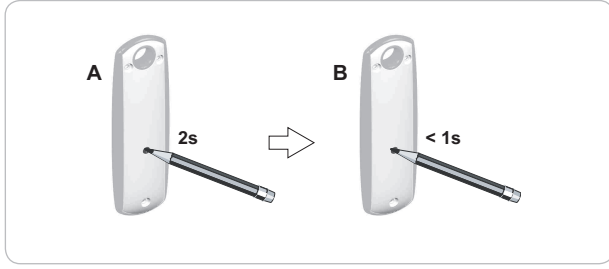
لأي شفرة خطأ آخر أو عطل اتصل بـ Somfy.

تخزين أجهزة التشغيل عن بعد بالذاكرة بدون الدخول لبيئية البرمجة

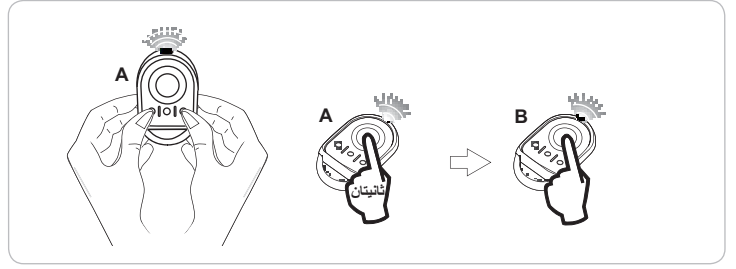
يجب تنفيذ هذه العملية بالقرب من المحرك.



نسخة من وظيفة زر جهاز تشغيل عن بعد بثلاثة أزرار على جهاز تشغيل عن بعد جديد بثلاثة أزرار:



نسخة من وظيفة زر جهاز تشغيل عن بعد من نوع Keygo RTS على زر جهاز تشغيل عن بعد جديد بزرين أو أربعة أزرار:

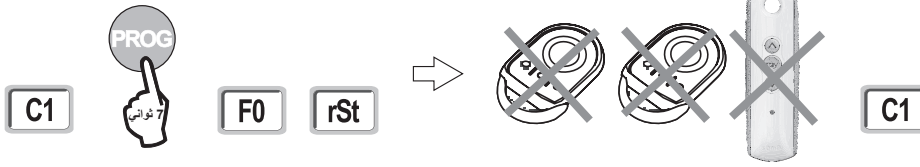


A = جهاز التشغيل عن بعد "المصدر" المُخزّن مسبقًا بالذاكرة
B = جهاز التشغيل عن بعد "المستهدف" المراد تخزينه

محو أجهزة التشغيل عن بعد وجميع قيم الضبط

محو أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة بالذاكرة

يؤدي إلى محو جميع أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة بالذاكرة.



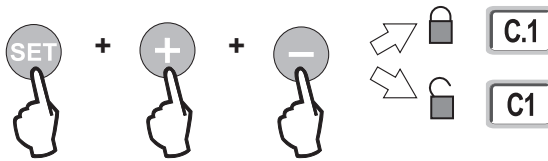
محو جميع قيم الضبط

يؤدي إلى محو البرمجة التلقائية والعودة إلى القيم القياسية لجميع البارامترات.



إرتاج أزرار البرمجة

- يتعين إلزامياً إرتاج لوحة المفاتيح بهدف ضمان أمان المستخدمين.
- يُنصح تأمين عمليات البرمجة (ضبط الحدود الطرفية، البرمجة التلقائية، ضبط البارامترات).
- عند إرتاج أزرار البرمجة، يتم عرض نقطة بعد الرقم الأول.
- اضغط على الأزرار "SET"، "+"، و "-" .
- ينبغي أن يبدأ الضغط أولاً على "SET".
- وينبغي أن يتم خلال الثائيتين التاليتين الضغط في آن واحد على الزرين "+" و "-".
- للوصول مجدداً إلى وضع البرمجة، كرر نفس الإجراء.



برمجة أجهزة التشغيل عن بعد

تخزين أجهزة التشغيل عن بعد ذات الزرين أو الأربعة أزرار عن طريق بينية البرمجة

يمكن تخزين حتى 40 قناة لوحدة التحكم يتم توزيعها حسب الحاجة بين وحدات التحكم المدرجة فيما يلي. إذا كانت الذاكرة ممتلئة تعرض الشاشة "FuL". تنفيذ هذا الإجراء على قناة مخزنة مسبقاً سوف يؤدي لمحوها. تعرض الشاشة "dEL".

التحكم في الفتح الكامل



التحكم في الفتح لعبور المشاة



التحكم بالإضاءة



التحكم بالمخرج الاحتياطي (P15 = 4,5 أو 6)



تخزين أجهزة التشغيل عن بعد ذات الثلاثة أزرار بالذاكرة عن طريق بينية البرمجة

[1]. اضغط على الزر "PROG" بالخرانة (لمدة ثانيتين).

تعرض الشاشة "F0".

ملاحظة: الضغط مجدداً على "PROG" يتيح الانتقال إلى تخزين الوظيفة التالية.

[2]. اضغط على "PROG" خلف جهاز التشغيل عن بعد ذو 3 أزرار لغرض تخزين الوظيفة.

تعرض الشاشة "Add".



وظائف أزرار جهاز التشغيل عن بعد ذي الثلاثة أزرار

v	my	^	
الغلق الكامل	Stop	الفتح الكامل	F0
الغلق الكامل	في حالة غلق البوابة ← الفتح لمرور المشاة وإلا ← توقف	الفتح الكامل	F1
الإضاءة على الوضع OFF		الإضاءة على الوضع ON	F2
المخرج الاحتياطي على الوضع OFF		المخرج الاحتياطي على الوضع ON	F3

الكود	الشرح	القيم (النص المكتوب بالخط السميك = القيم القياسية)	الضبط المنفذ	ملاحظات
P15	مخرج احتياطي	0 : غير فعال 1 : تلقائي: لمبة بيان فتح البوابة 2 : تلقائي: توقيت الدائرة ثنائية وضع الاستقرار 3 : تلقائي: نبضي 4 : محكوم: دائرة ثنائية وضع الاستقرار 5 : محكوم: نبضي 6 : محكوم: توقيت الدائرة ثنائية وضع الاستقرار		0 : المخرج الاحتياطي غير مأخوذ في الحسبان. 1 : تنطفئ لمبة بيان البوابة إذا كانت البوابة مغلقة، وتومض إذا كانت البوابة في حالة تحرك، وتضيء إذا كانت البوابة مفتوحة. 2 : يكون المخرج مفعلاً في بداية التحرك، واثناء التحرك ثم يصبح غير مفعلاً بنهاية التوقيت المبرمج بالبارامتر "P16". 3 : نبضة عند الاتصال في بداية التحرك. 4 : كل ضغطة على الزر المُخزن لنقطة التحكم اللاسلكية يؤدي إلى التشغيل التالي: ON - OFF، OFF، ON، ... 5 : نبضة عند الاتصال من خلال الضغط على الزر المُخزن لنقطة التحكم اللاسلكية. 6 : مخرج مفعّل من خلال الضغط على الزر المُخزن لنقطة التحكم اللاسلكية ثم يصبح غير مفعّل بنهاية التوقيت المبرمج بالبارامتر "P16".
P16	توقيت المخرج الاحتياطي	من صفر إلى 60 (القيمة x 10 ث = قيمة التوقيت) 6 : 60 ث		يكون توقيت المخرج الاحتياطي مفعلاً فقط إذا كانت القيمة المختارة من أجل P15 هي 2 أو 6.
P19	سرعة الغلق	1 : السرعة الأبطأ عند 10 : السرعة الأعلى القيمة القياسية: 5		في حالة تعديل هذا البارامتر، يتعين على القائم بالتركيب التحقق أن حد القوى متوافق مع ملحق أ بالمعيار EN12 453 أو تركيب قضيب استشعار.
P20	سرعة الفتح	1 : السرعة الأبطأ عند 10 : السرعة الأعلى القيمة القياسية: 5		
P21	منطقة تباطؤ عند الغلق	1 : منطقة التباطؤ الأقصر عند 5 : منطقة التباطؤ الأطول القيمة القياسية: 1		
P22	منطقة التباطؤ عند الفتح	1 : منطقة التباطؤ الأقصر عند 5 : منطقة التباطؤ الأطول القيمة القياسية: 1		
P25	حد عزم الغلق	1 : الحد الأدنى للعزم عند 10 : الحد الأقصى للعزم مضبوط بعد البرمجة الذاتية		في حالة تعديل هذا البارامتر، يتعين على القائم بالتركيب التحقق أن حد القوى متوافق مع ملحق أ بالمعيار EN12 453 أو تركيب قضيب استشعار. إذا كان العزم ضعيفاً جداً، فهناك خطورة اكتشافات فجائية لعائق ما. إذا كان العزم كبيراً جداً، فهناك خطورة عدم توافق التركيب مع المواصفة.
P26	حد عزم الفتح	1 : الحد الأدنى للعزم عند 10 : الحد الأقصى للعزم مضبوط بعد البرمجة الذاتية		
P27	حد عزم التباطؤ عند الغلق	1 : الحد الأدنى للعزم عند 10 : الحد الأقصى للعزم مضبوط بعد البرمجة الذاتية		
P28	حد عزم التباطؤ عند الفتح	1 : الحد الأدنى للعزم عند 10 : الحد الأقصى للعزم مضبوط بعد البرمجة الذاتية		
P33	حساسية وظيفة اكتشاف العوائق	0 : منخفضة الحساسية للغاية 1 : منخفضة الحساسية 2 : قياسية 3 : عالية الحساسية		في حالة تعديل هذا البارامتر، يتعين على القائم بالتركيب التحقق أن حد القوى متوافق مع ملحق أ بالمعيار EN12 453 أو تركيب قضيب استشعار.
P37	مداخل وحدة التحكم السلكية	0 : وضع دورة كاملة - دورة المشاة 1 : وضع الفتح - الغلق		0 : مدخل طرف 9 = دورة مرور المشاة، مدخل طرف 11 = دورة كاملة 1 : مدخل طرف 9 = فتح فقط، مدخل طرف 11 = غلق فقط
P40	سرعة الاقتراب من الغلق	1 : السرعة الأبطأ عند 4 : السرعة الأعلى القيمة القياسية: 2		في حالة تعديل هذا البارامتر، يتعين على القائم بالتركيب التحقق أن حد القوى متوافق مع ملحق أ بالمعيار EN12 453 أو تركيب قضيب استشعار.
P41	سرعة الاقتراب عند الفتح	1 : السرعة الأبطأ عند 4 : السرعة الأعلى القيمة القياسية: 2		

الكود	الشرح	القيم (النص المكتوب بالخط السميك = القيم القياسية)	الضبط المنفذ	ملاحظات
P03	وضع تشغيل دورة مرور المشاة	0 : مماثل لوضع تشغيل الدورة الكاملة		وضع تشغيل دورة الفتح لمرور المشاة مماثل لوضع تشغيل دورة كاملة مختارة.
		1 : بدون الغلق التلقائي		يمكن ضبط البارامتر لوضع تشغيل دورة فتح لمرور المشاة فقط إذا كان P01 = من صفر إلى 2
		2 : مع الغلق التلقائي		وضع التشغيل P03 = 2 غير متوافق مع التحكم عن بعد من خلال وحدة TaHoma.
P04	توقيت قصير للغلق التلقائي في دورة مرور المشاة	من صفر إلى 30 (القيمة x 10 ث = 20 : 2 قيمة التوقيت)		في حالة اختيار القيمة صفر، يكون الغلق التلقائي للبوابة فوراً.
P05	توقيت طويل للغلق التلقائي في دورة مرور المشاة	من صفر إلى 99 (القيمة x 5 دقائق = 0 : 0 قيمة التوقيت)		يجب اختيار القيمة صفر، إذا كنا بصدد التوقيت القصير للغلق التلقائي في دورة الفتح لمرور المشاة.
P06	مدى الفتح لعبور المشاة	1 إلى 9 1 : 80 سم		1 : الفتح الأدنى لعبور المشاة ... 9 : الفتح الأقصى لعبور المشاة (حوالي 80% من شوط الحركة الكلي للبوابة)
P07	مدخل أمان الخلايا	0 : غير فعال 1 : فعال 2 : مفعّل مع اختبار ذاتي بواسطة مخرج الاختبار 3 : فعال مع اختبار ذاتي عن طريق تحويل منبع الطاقة 4 : خلايا الناقل		0 : مدخل الأمان غير مأخوذ في الحساب. 1 : تجهيزات السلامة تكون بدون اختبار ذاتي، ويتعين اختبار الأداء الوظيفي للتجهيزة كل 6 أشهر. 2 : يتم الاختبار الذاتي للتجهيزة عند كل دورة تشغيل بواسطة مخرج الاختبار، واستعمال الخلايا الانعكاسية مع الاختبار الذاتي. 3 : يتم الاختبار الذاتي للتجهيزة عند كل دورة تشغيل من خلال تحويل تغذية مخرج منبع طاقة الخلايا (الطرفين 21 و 22). 4 : تطبيق خلايا الناقل.
P08	مدخل تأمين قضيب الاستشعار	0 : غير فعال 1 : فعال 2 : فعال مع اختبار ذاتي:		0 : مدخل الأمان غير مأخوذ في الحساب. 1 : تجهيزات السلامة بدون اختبار ذاتي. 2 : يتم الاختبار الذاتي للتجهيزة عند كل دورة تشغيل من خلال مخرج الاختبار
P09	مدخل الأمان القابل للبرمجة	0 : غير فعال 1 : فعال 2 : مفعّل مع اختبار ذاتي بواسطة مخرج الاختبار 3 : فعال مع اختبار ذاتي عن طريق تحويل منبع الطاقة		0 : مدخل الأمان غير مأخوذ في الحساب. 1 : تجهيزات السلامة بدون اختبار ذاتي. 2 : يتم الاختبار الذاتي للتجهيزة عند كل دورة تشغيل من خلال مخرج الاختبار 3 : يتم الاختبار الذاتي للتجهيزة عند كل دورة تشغيل من خلال تحويل تغذية مخرج منبع طاقة الخلايا (الطرفين 21 و 22).
P10	مدخل الأمان القابل للبرمجة - الوظيفة	0 : تفعيل الغلق 1 : تفعيل الفتح 2 : تفعيل الغلق + ADMAP 3 : أي تحرك ممنوع		0 : مدخل الأمان القابل للبرمجة مفعّل فقط عند الغلق. 1 : مدخل الأمان القابل للبرمجة مفعّل فقط عند الفتح. 2 : مدخل الأمان القابل للبرمجة مفعّل فقط عند الغلق ويتعذر فتح البوابة عند تفعيله. 3 : تطبيق توقف الطوارئ، إذا كان مدخل الأمان القابل للبرمجة مفعلاً، يتعذر أي تحرك للبوابة.
P11	مدخل الأمان القابل للبرمجة - العمل	0 : توقف 1 : توقف + تراجع 2 : توقف + عكس الحركة كلياً من جديد		0 : تطبيق توقف الطوارئ، إلزامي إذا كان P10=3 ممنوع في حالة توصيل قضيب استشعار على مدخل الأمان القابل للبرمجة 1 : موصى به من أجل تطبيق قضيب استشعار 2 : موصى به من أجل تطبيق الخلية
P12	تحذير المصباح البرتقالي	0 : بدون تحذير 1 : مع تحذير لمدة ثانيتين قبل التحرك		إذا كانت البوابة مطلة على طريق عام، ينبغي قطعاً اختبار مع تحذير: P12=1.
P13	مخرج إضاءة المنطقة	0 : غير فعال 1 : التشغيل المحكوم 2 : التشغيل التلقائي + المحكوم		0 : مخرج إضاءة المنطقة غير مأخوذ في الحساب. 1 : يتم التحكم في إضاءة المنطقة بواسطة جهاز تشغيل عن بعد. 2 : يتم التحكم في إضاءة المنطقة بواسطة جهاز تشغيل عن بعد إذا كانت البوابة على وضع التوقف + تعمل إضاءة المنطقة تلقائياً إذا كانت البوابة تتحرك وتظل مضيئة بعد انتهاء التحرك لمدة التوقيت المبرمجة بالبارامتر "P14". 2=P13 إلزامي من أجل التشغيل في الوضع التلقائي.
P14	توقيت إضاءة المنطقة	من صفر إلى 60 (القيمة x 10 ث = 60 : 6 قيمة التوقيت)		في حالة اختيار القيمة صفر، تنطفئ إضاءة المنطقة فور انتهاء تحرك البوابة.

الضبط المتقدم للبارامترات

التنقل داخل قائمة البارامترات

الضغط على...	من أجل...
SET	الدخول والخروج من قائمة ضبط البارامترات
↑ ↓	التنقل داخل قائمة البارامترات والأكواد: ضغط قصيرة = عرض اعتيادي بارامتر تلو بارامتر الضغط المتواصل = عرض سريع للبارامترات
OK	الإتاحة: اختيار أحد البارامترات قيمة أحد البارامترات
+ -	زيادة/تقليل قيمة أحد البارامترات ضغط قصيرة = عرض اعتيادي بارامتر تلو بارامتر الضغط المتواصل = عرض سريع للبارامترات

اضغط على SET للخروج من قائمة ضبط البارامتر.

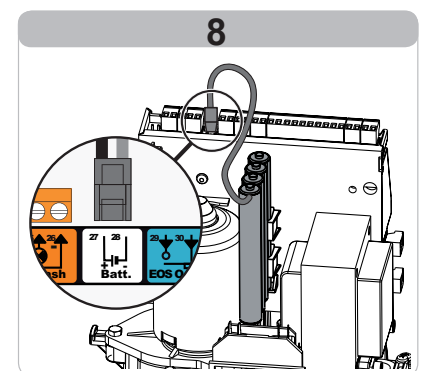
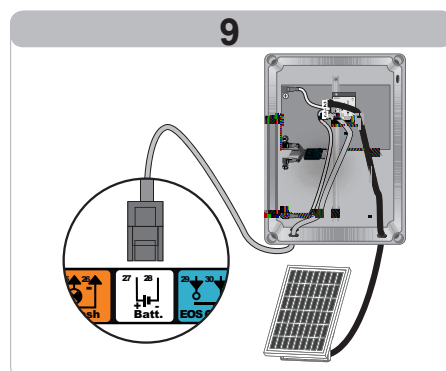
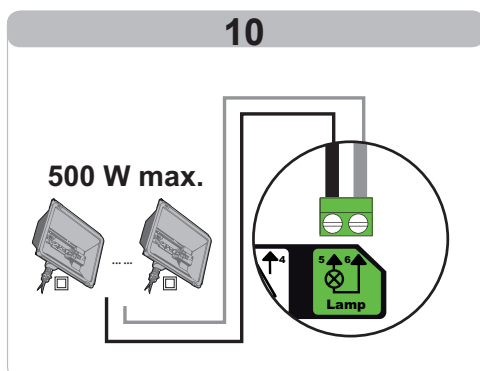
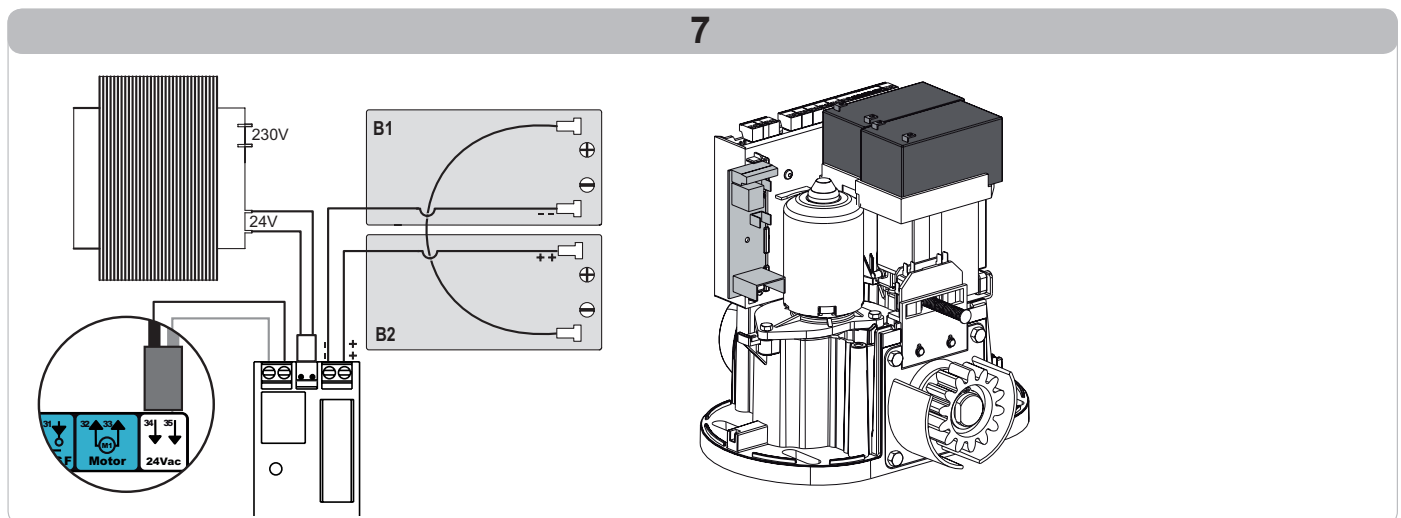
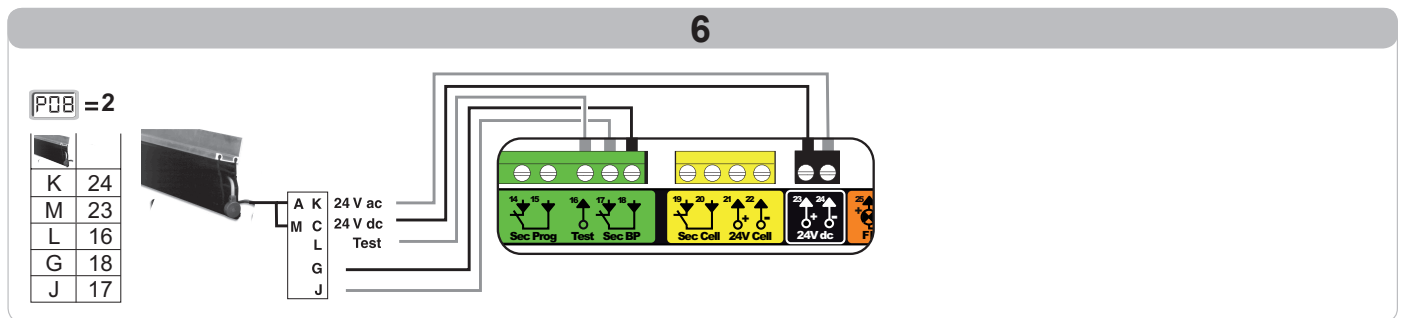
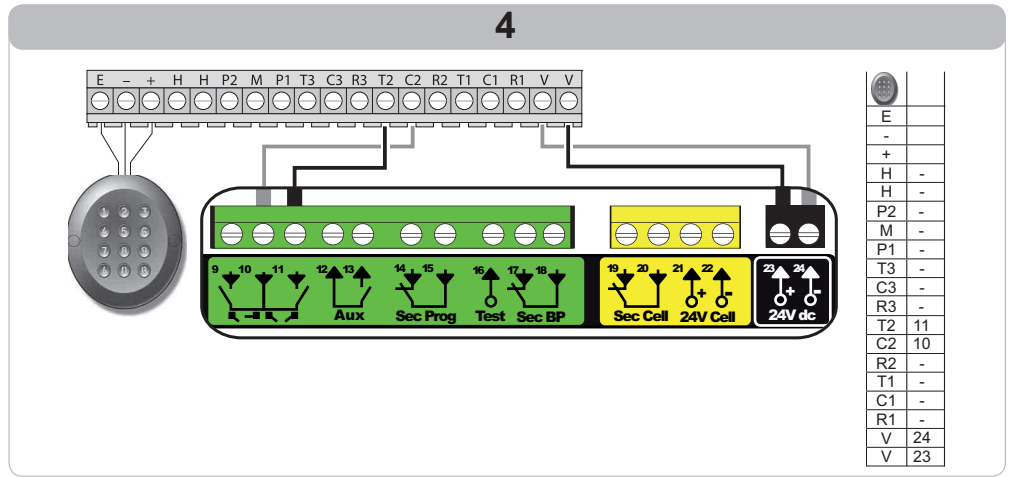
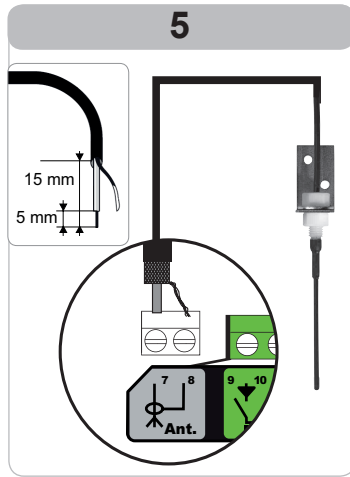
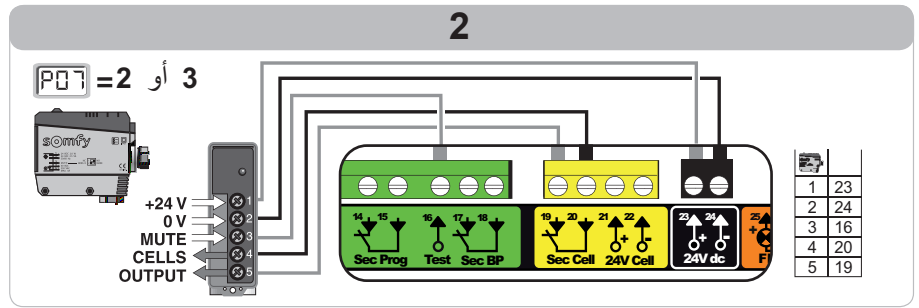
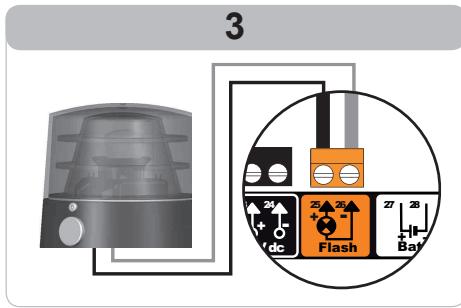


عرض قيم البارامتر

إذا كان العرض ثابتًا، تكون القيمة المعروضة هي القيمة المختارة لهذا البارامتر.
إذا كان العرض واطئًا، فإن القيمة المعروضة تكون قيمة يمكن اختيارها لهذا البارامتر.

مدلول البارامترات المختلفة

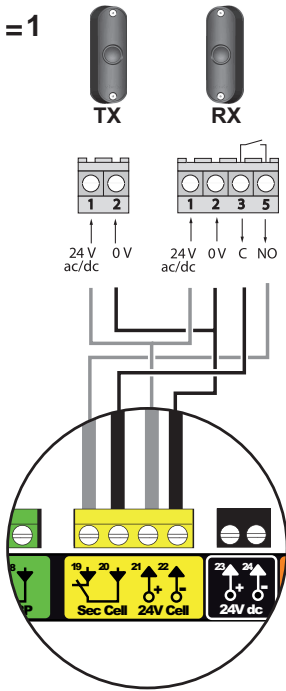
الكود	الشرح	القيم (النص المكتوب بالخط السميك = القيم القياسية)	الضبط المنفذ	ملاحظات
P01	وضع تشغيل الدورة الكاملة	0 : نتابعي		أي ضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد يؤدي إلى تحرك المحرك (الوضع الأولي: البوابة مغلقة) تبعًا للدورة التالية: فتح، توقف، غلق، توقف، فتح ...
		1 : نتابعي + زمن غلق		في الوضع النتابعي مع زمن الغلق التلقائي : - يتم غلق البوابة تلقائيًا بعد انقضاء فترة التوقيت المبرمجة بالبارامتر "P02"، - الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد يقطع كل من التحرك الجاري وتوقيت الغلق (تظل البوابة مفتوحة).
		2 : نصف تلقائي		في الوضع نصف التلقائي: - الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد أثناء الفتح لا يحدث أي تأثير، - الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد أثناء الغلق يؤدي إلى إعادة الفتح.
		3 : تلقائي		في وضع الغلق التلقائي: - يتم غلق البوابة تلقائيًا بعد انقضاء فترة التوقيت المبرمجة بالبارامتر "P02"، - الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد أثناء الفتح لا يحدث أي تأثير، - الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد أثناء الغلق يؤدي إلى إعادة الفتح، - الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد أثناء توقيت الغلق يعيد تشغيل التوقيت (سوف تتغلق البوابة بعد التوقيت الجديد). في حالة وجود عائق ما في منطقة اكتشاف الخلايا، فإن البوابة لا تتغلق. ثم تتغلق بعد زوال العائق.
		4 : تلقائي + إيقاف الخلية		بعد فتح البوابة، فإن المرور أمام الخلايا (تأمين الغلق) يؤدي إلى الغلق بعد زمن قصير (2 ث ثابتة). إذا لم يتم المرور أمام الخلايا، تتغلق البوابة تلقائيًا بعد زمن الغلق المبرمج بالبارامتر "P02". في حالة وجود عائق ما في منطقة اكتشاف الخلايا، فإن البوابة لا تتغلق. ثم تتغلق بعد زوال العائق.
		5 : جهاز فصل الحركة (سلكي)		في وضع جهاز فصل الحركة السلكي: - يتم التحكم في البوابة عن طريق وظيفة التشغيل اللحظي على وحدة تحكم سلكية فقط، - وحدات التحكم اللاسلكية غير مفعلة.
P02	توقيت الغلق التلقائي للتشغيل الكلي	من صفر إلى 30 (القيمة x 10 ث = قيمة التوقيت) 2 : 20 ث		في حالة اختيار القيمة صفر، يكون الغلق التلقائي للبوابة فوريًا.



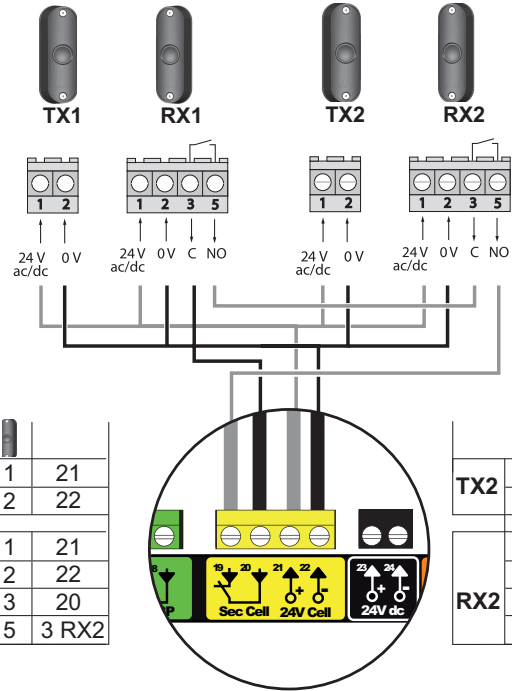
AR

1

A $P07 = 1$



TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19

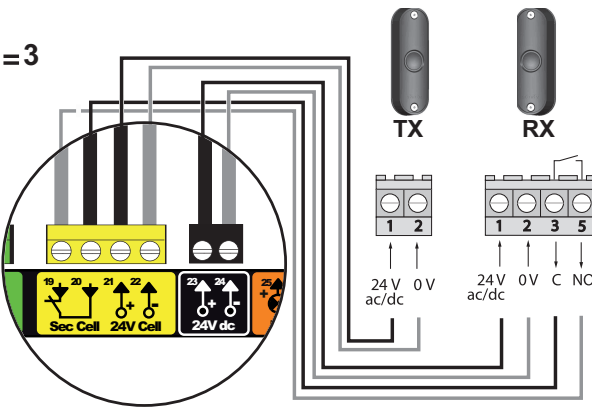


TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

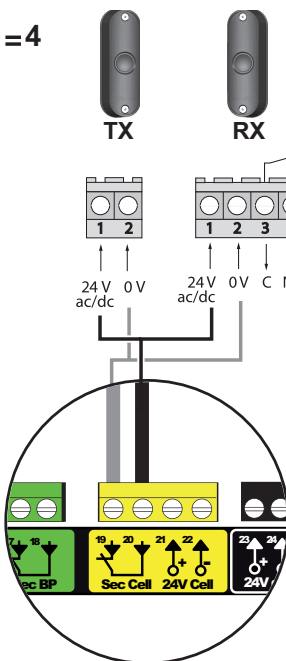
AR

B $P07 = 3$

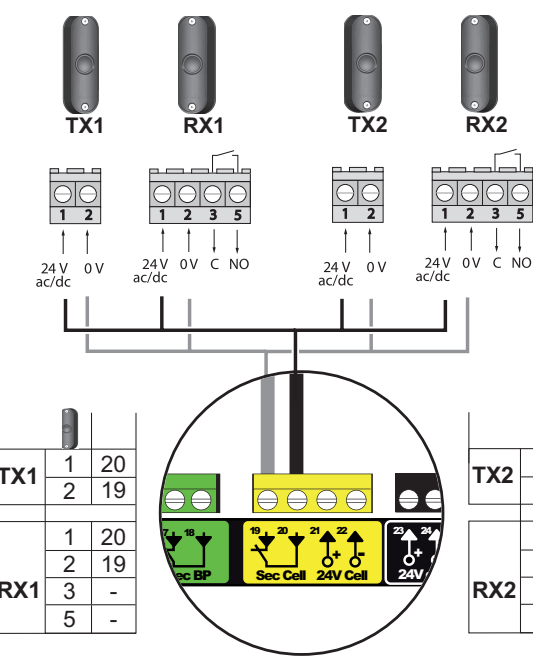


TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $P07 = 4$



TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

توصيل التجهيزات الملحقة

شرح التجهيزات الملحقة المختلفة

الخلايا الكهروضوئية (شكل 1)

يمكن إجراء ثلاثة أنواع من التوصيل:

A: بدون اختبار ذاتي: قم ببرمجة البارامتر "P07" = 1.

B: مع اختبار تلقائي: قم ببرمجة البارامتر "P07" = 3.

يُنصح بتنفيذ اختبار تلقائي للأداء الوظيفي للخلايا الكهروضوئية عند كل تحرك للبوابة.

في حال ظهر اختبار التشغيل سلبيًا، يتعدى أي تحرك للبوابة حتى الانتقال إلى وضع تشغيل جهاز فصل الحركة (بعد 3 دقائق).

C : BUS: قم ببرمجة البارامتر "P07" = 4. يلزم القيام ببرمجة ذاتية عقب توصيل BUS للخلايا.

في حالة إزالة الخلايا، يلزم عمل قنطرة بين الطرفين 19 و 20.

بعد تركيب خلايا كهروضوئية أمرًا إلزاميًا في حالة:

- استخدام التحكم عن بعد للآلية (بدون رؤية المستخدم)،

- تفعيل القلق التلقائي (P01 = 1، أو 3 أو 4).

بعد تركيب الخلايا الكهروضوئية مع اختبار ذاتي (P07 = 3 أو 4) أمرًا إلزاميًا في حالة استخدام وحدة Tahoma للتحكم في التشغيل الآلي.



الخلايا الكهروضوئية Reflex (شكل 2)

• بدون اختبار ذاتي: قم ببرمجة البارامتر "P07" = 1.

• مع اختبار تلقائي: قم ببرمجة البارامتر "P07" = 2.

يُنصح بتنفيذ اختبار تلقائي للأداء الوظيفي للخلايا الكهروضوئية عند كل تحرك للبوابة.

إذا كانت نتيجة اختبار التشغيل سلبية، يتعدى أي تحرك للبوابة حتى الانتقال إلى وضع تشغيل جهاز فصل الحركة (بعد مرور 3 دقائق).

بعد تثبيت الخلايا الكهروضوئية مع اختبار ذاتي (P07 = 2) إلزاميًا في حالة استخدام وحدة Tahoma للتحكم في التشغيل الآلي.



المصباح البرتقالي (شكل 3)

قم ببرمجة البارامتر "P12" وفقاً لوضع التشغيل المرغوب فيه:

• بدون تحذير قبل تحرك البوابة: "P12" = 0.

• مع تحذير قبل تحرك البوابة بثانيتين: "P12" = 1.

قم بتوصيل كابل الهوائي بالطرفين 7 (القلب) و 8 (الضفيرة).

لوحة المفاتيح السلكية المشفرة (شكل 4)

لا تعمل بالتغذية بالطاقة الشمسية.

هوائي (شكل 5)

قضب استشعار (شكل 6)

لا تعمل بالتغذية بالطاقة الشمسية.

فعال عند الغلق فقط (بالنسبة لقضيب استشعار مفعّل عند الفتح، استخدم مدخل الأمان القابل للبرمجة وقم ببرمجة البارامتر "P10" = 1).

مع اختبار ذاتي: قم ببرمجة البارامتر "P08" = 2.

يُنصح بتنفيذ اختبار أوتوماتيكي للأداء الوظيفي لقضيب الاستشعار عند كل تحرك للباب.

في حال ظهر اختبار التشغيل سلبيًا، يتعدى أي تحرك للبوابة حتى الانتقال إلى وضع تشغيل جهاز فصل الحركة (بعد 3 دقائق).

في حالة إزالة الخلايا، يلزم عمل قنطرة بين الطرفين 17 و 18.



بطارية جهد 24 فولت (شكل 7)

[1]. ضع واربط بطاقة إدارة لمنع الطاقة للبطاريات.

[2]. ضع البطاريات.

[3]. قم بعمل التوصيلات.

لمزيد من التفاصيل، راجع دليل البطارية 24 فولت.

التشغيل الاعتيادي: السرعة الاسمية، التوابع التشغيلية.

مدى كفاية الطاقة: 5 دورات/24 ساعة

بطارية 9.6 فولت (شكل 8)

تشغيل متدرج: سرعة منخفضة وثابتة (لا يوجد تباطؤ عند انتهاء شوط الحركة)، توابع 24 فولت غير فعالة (بما فيها الخلايا).

مدى كفاية الطاقة: 5 دورات/24 ساعة

طقم طاقة شمسية (شكل 9)

اضبط طول الكابل الذي يربط المحرك بعلبة البطارية، حيث يجب أن يكون أقصر ما يمكن لتجنب حالات هبوط الجهد الكهربائي.

كابل بطول 5 م مرفق مع طقم الطاقة الشمسية.

ملحوظة: قم بتوصيل الأسلاك التي لها نفس اللون لتجنب انعكاس القطبية.

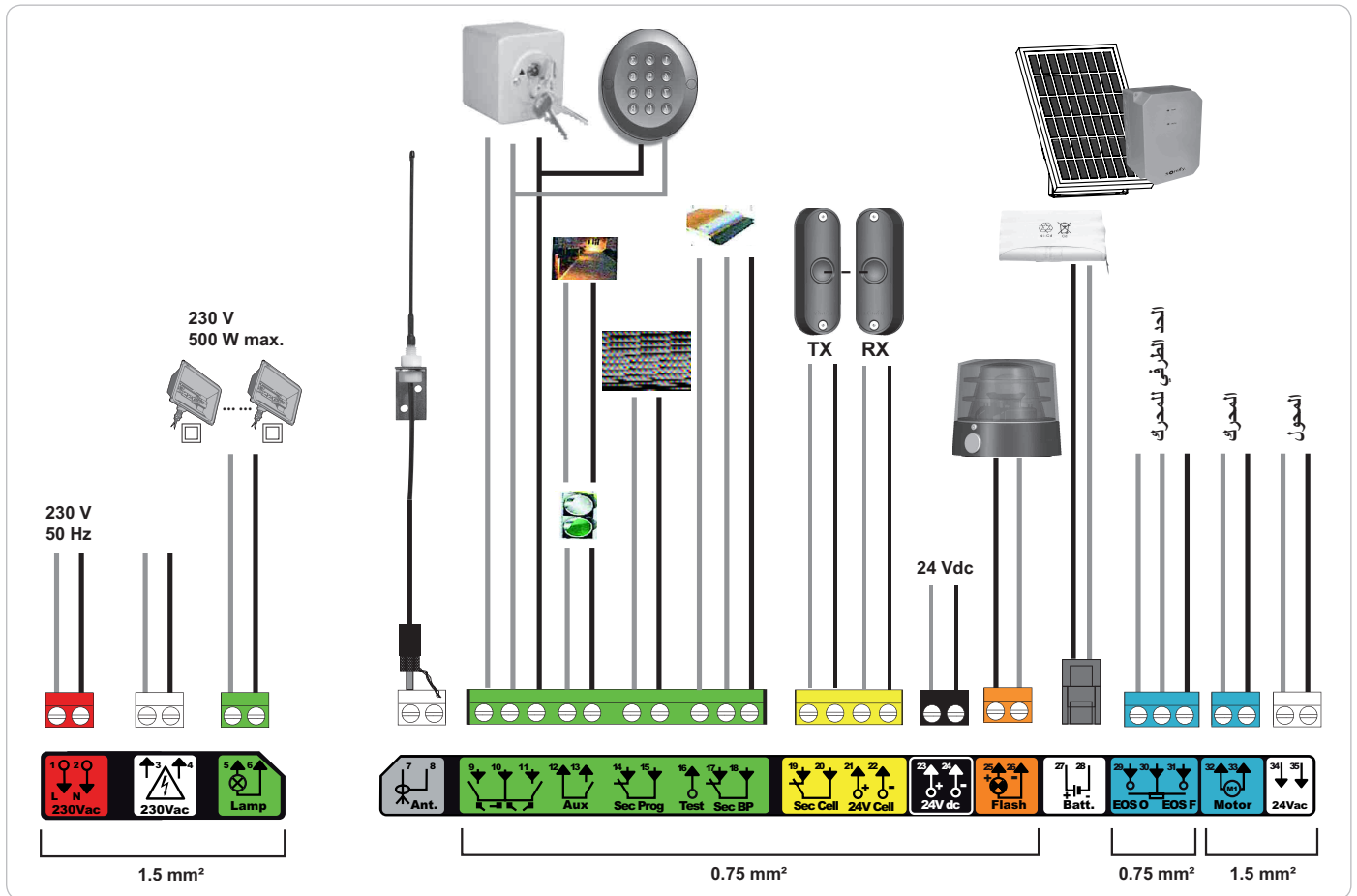
إضاءة المنطقة (شكل 10)

لإضاءة من الفئة I، قم بتوصيل سلك الأرضي بطرف الأرضي للقاعدة.

ملحوظة: في حالة الانفصال، يجب أن يكون سلك الأرضي دائماً أطول من الطرف المكهرب والطرف المحايد.

يمكن توصيل العديد من عناصر الإضاءة بدون تجاوز طاقة إجمالية قدرها 500 وات.

مخطط للتتمديدات السلكية العمومية



الشرح	التوصيل	بيانات الأطراف	الأطراف
ملاحظة: يكون التوصيل بالأرضي متاحاً على هيكل المحرك	منبع الطاقة 230 فولت	L N	1 2
	مخرج منبع الطاقة للمحول الابتدائي	L N	3 4
القدرة القصوى 500 واط محمية بواسطة مصهر 5 أمبير متباطئ	مخرج إضاءة 230 فولت	N L	5 6
	هوائي	قلب ضفيرة	7 8
قابل للبرمجة دورة مرور المشاة/فتح (أحد البارامترات P37)	مدخل وحدة التحكم بعبور المشاة/الفتح	تلامس	9
قابل للبرمجة دورة كاملة/غلق (أحد البارامترات P37)	مدخل التحكم بالوضع الكامل/الغلق	مشترك تلامس	10 11
الفصل 24 فولت 1,2 أمبير جهد كهربائي منخفض جداً للسلامة (TBTS)	مخرج الاتصال الاحتياطي	مشترك تلامس	12 13
	مدخل الأمان 3 - قابل للبرمجة	تلامس مشترك	14 15
	مخرج اختبار السلامة	تلامس	16
متوافق مع قضيب استشعار اتصال ثانوي فقط	مدخل السلامة 2 - قضيب استشعار	تلامس مشترك	17 18
متوافق BUS (راجع جدول البارامتر) يستخدم من أجل توصيل خلية RX	مدخل الأمان 1 - الخلايا	تلامس مشترك	19 20
دائم في حالة عدم اختيار الاختبار الذاتي، وموجه في حالة اختيار الاختبار الذاتي	منبع الطاقة لمداخل السلامة	24 فولت 0 فولت	21 22
1,2 أمبير بحد أقصى لإجمالي التوايح على جميع المخارج	منبع طاقة 24 فولت للتوايح	24 فولت 0 فولت	23 24
	مخرج مصباح برتقالي 24 فولت - 15 واط	24 فولت - 15 واط 0 فولت	25 26
متوافق مع البطاريات 9.6 فولت و 24 فولت أو منبع الطاقة الشمسية عند 9 فولت، تشغيل متدرج عند 24 فولت، تشغيل اعتيادي	مدخل منبع طاقة ذو جهد كهربائي منخفض 9 فولت أو 24 فولت	9 فولت - 24 فولت 0 فولت	27 28
	الحد الطرفي للمحرك	EOS O مشترك EOS F	29 30 31
	المحرك	1 2	32 33
	المحول	24 فولت جهد متردد	34 35

يمكن الدخول في وضع البرمجة التلقائية في أي وقت ما دام قد تم تنفيذ دورة البرمجة التلقائية مسبقاً و يظهر على الشاشة "C1".

يمكن قطع البرمجة التلقائية بواسطة:

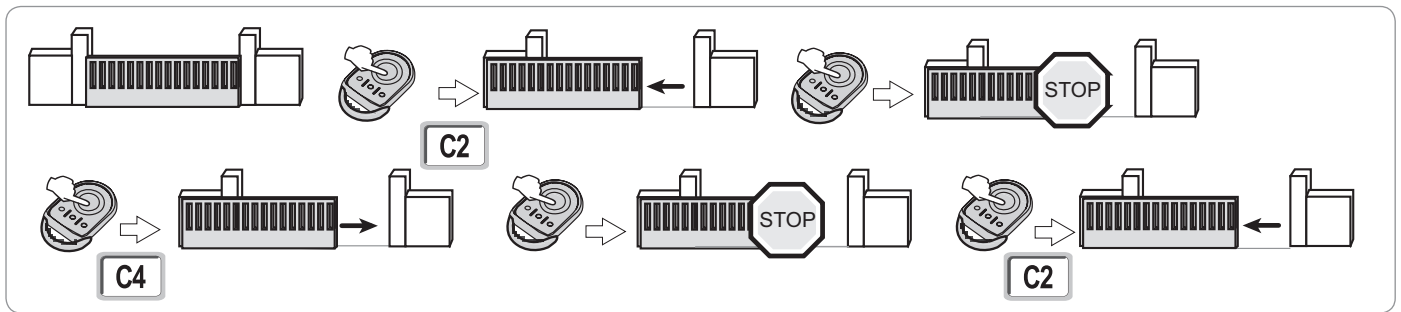
- تفعيل مدخل الأمان (الخلايا الكهروضوئية، وما شابه)
- ظهور خلل فني (الحماية الحرارية، وما شابه)
- الضغط على زر التحكم (إلكترونية المحرك، جهاز التشغيل عن بعد المُخزن، نقطة التحكم الموصلة، وما شابه).

في حالة القطع، تعرض الشاشة "H0"، ويعود المحرك إلى وضع "انتظار الضبط".
في وضع "انتظار الضبط"، تعمل وحدات التحكم اللاسلكية ويتم تحريك البوابة بسرعة منخفضة. لا ينبغي استعمال هذا الوضع إلا أثناء التركيب. يلزم تنفيذ برمجة ذاتية ناجحة قبل الاستعمال الاعتيادي للبوابة.

أثناء البرمجة التلقائية، إذا كانت البوابة في وضع التوقف، يتيح الضغط على "SET" الخروج من وضع البرمجة التلقائية.

اختبار التشغيل

التشغيل أثناء الفتح الكلي



تشغيل وظيفة اكتشاف العوائق

اكتشاف عائق عند الفتح = توقف + تراجع.
اكتشاف عائق عند الغلق = توقف + إعادة الفتح الكامل.

تشغيل الخلايا الكهروضوئية

مع خلايا كهروضوئية موصلة بالوصلة الثانوية/الخلية (الطرفين 19-20) وبارامتر مدخل أمان الخلايا P07 = 1.
حجب خلايا البوابة المفتوحة = تعذر أي تحرك للبوابة حتى الانتقال إلى وضع تشغيل جهاز فصل الحركة (بعد مرور 3 دقائق).
حجب الخلايا عند الفتح = عدم أخذ حالة الخلايا في الحسبان، تُواصل البوابة تحركها.
حجب الخلايا عند الغلق = توقف + إعادة الفتح الكامل.

تشغيل قضيب الاستشعار (عند الغلق فقط)

تفعيل قضيب الاستشعار عند الغلق = توقف + إعادة الفتح الكامل.

حالات تشغيل خاصة

انظر كتيب المستخدم.

التشغيل السريع

تخزين أجهزة التشغيل عن بعد Keygo RTS للتشغيل على وضع الفتح الكلي

من الممكن تخزين حتى 40 قناة لوحدات التحكم بالذاكرة. يؤدي تنفيذ هذا الإجراء بالنسبة لقناة مخزنة مسبقاً بالذاكرة لمحورها.

[1]. اضغط على الزر "PROG" (لمدة ثانيتين).

تعرض الشاشة "F0".

[2]. اضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد الذي سيتحكم في الفتح الكامل للبوابة.

تعرض الشاشة "Add".



البرمجة التلقائية

تتيح البرمجة التلقائية القيام بضبط السرعة، والحد الأقصى للعزم ومناطق تباطؤ البوابة.

- البرمجة التلقائية لشوط حركة البوابة هي خطوة إلزامية خلال تشغيل المحرك.

- يجب أن تكون البوابة في وضع متوسط قبل القيام بالبرمجة التلقائية.

- أثناء عملية البرمجة التلقائية، تكون وظيفة اكتشاف العوائق غير مفعلة. تخلص من أية أغراض أو عوائق وامنع أي شخص من الاقتراب أو التواجد في مجال عمل المحرك.

- للإيقاف في حالة الطوارئ أثناء عملية البرمجة التلقائية، استخدم جهاز التشغيل عن بعد المخزن بالذاكرة، أو اضغط على أحد أزرار البينية.



قم بتشغيل البرمجة التلقائية

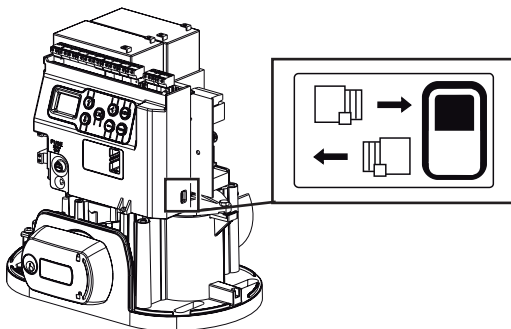
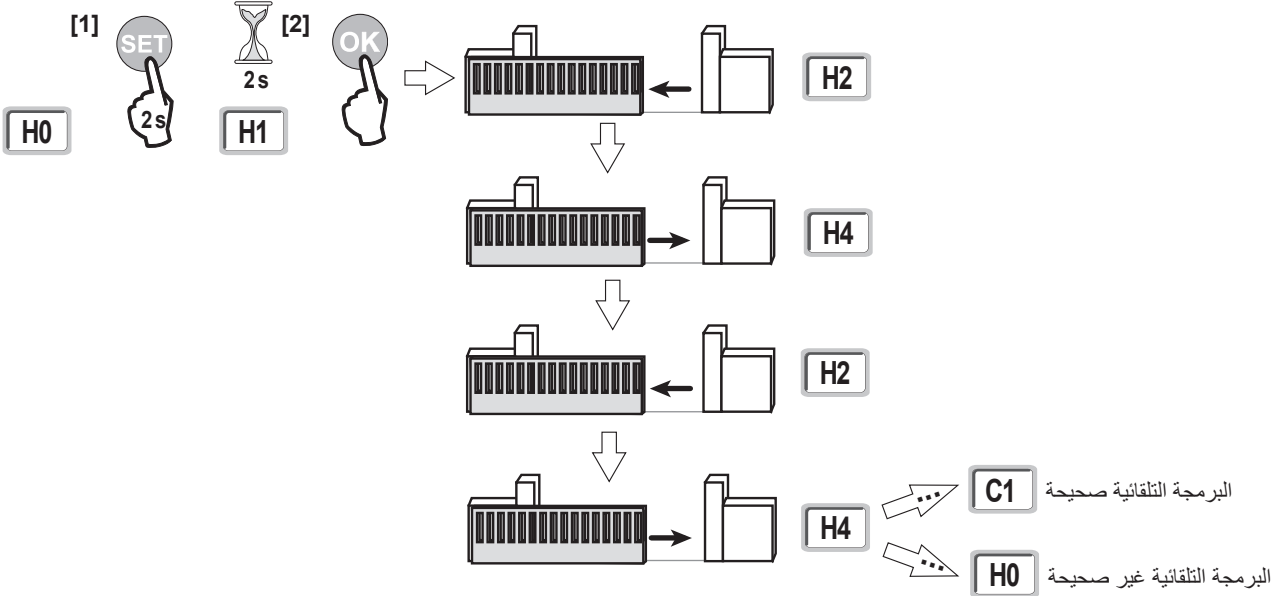
[1]. اضغط على الزر "SET" (لمدة ثانيتين).

حرر الزر عندما تعرض الشاشة "H1".

[2]. اضغط على "OK" لتشغيل البرمجة التلقائية.

يجب أن تبدأ البرمجة التلقائية بفتح البوابة.

تقوم البوابة بعمل دورتي فتح و غلق كاملتين.



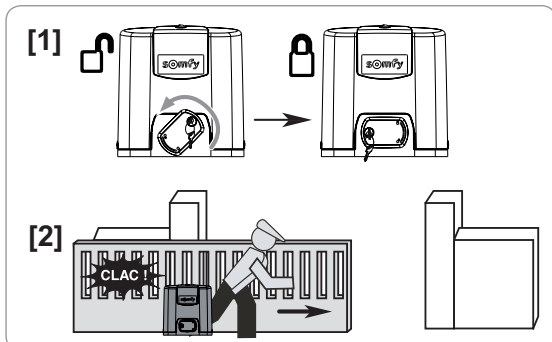
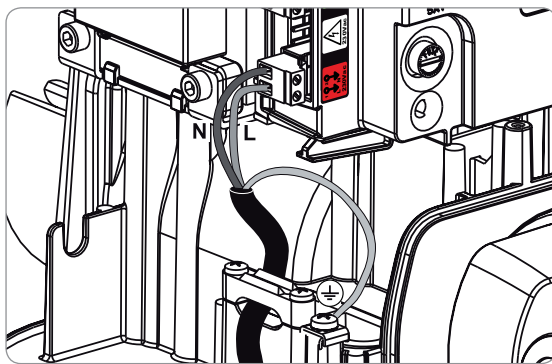
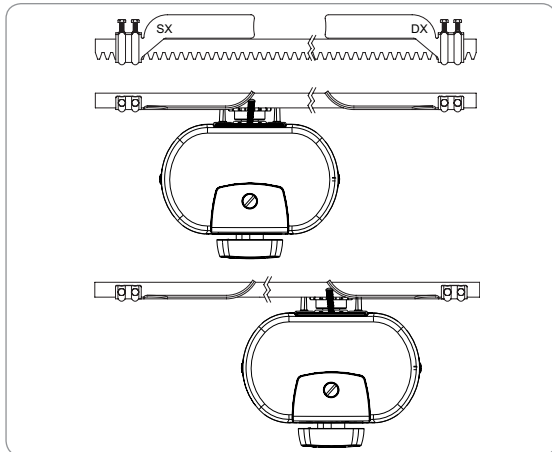
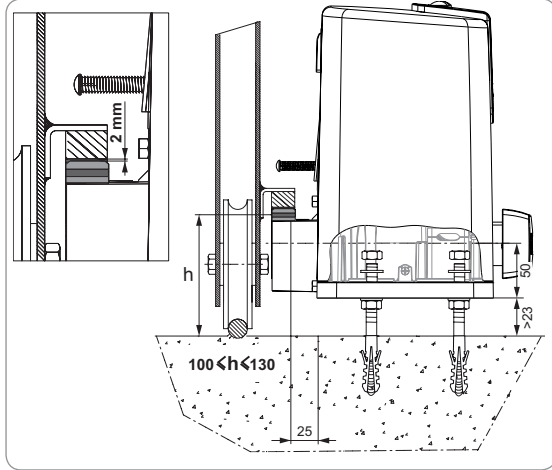
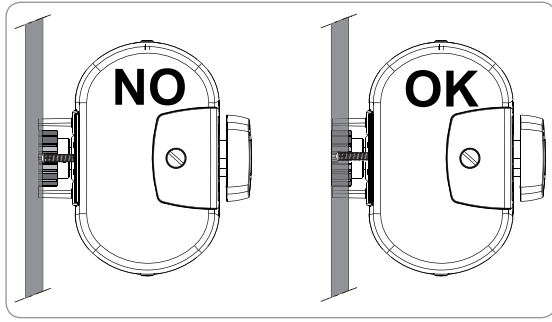
• إذا بدأت البرمجة التلقائية بفتح البوابة، أوقف البرمجة التلقائية الحالية (الضغط على زر وحدة التحكم: اللوحة الإلكترونية للمحرك، جهاز التشغيل عن بعد المخزن، نقطة التحكم السلكية، إلخ)، اعكس المؤشر المبين بالجهة المقابلة ثم أعد تشغيل البرمجة التلقائية.

• إذا كانت البرمجة التلقائية صحيحة، يظهر على الشاشة "C1".

• أما إذا كانت البرمجة التلقائية غير صحيحة، يظهر على الشاشة "H0".

في نهاية التركيب، يجب إلزامياً أن تتحقق أن حدود القوى متوافقة مع ملحق أ من معيار EN 12 453.



تثبيت المحرك

- [1]. ضع المحرك على البراغي، وأدخله فيها، ثم ادفعه نحو البوابة.
- [2]. تأكد من الوضعية الصحيحة لترس البنيون أسفل القضيب المسنن.
- [3]. اضبط ارتفاع المحرك و/أو القضيب المسنن لإتاحة خلوص يقدر بحوالي 2 ملم للقضيب المسنن-ترس البنيون. يعد وضع الضبط هذا هاماً لتجنب التآكل المبكر لترس البنيون والقضيب المسنن، يجب ألا يكون حمل البوابة واقعا على ترس البنيون.
- [4]. تحقق من الآتي:
 - أن جميع صواميل الضبط تلامس الجزء السفلي للمحرك،
 - الارتفاع الصحيح للمحرك،
 - انزلاق البوابة بشكل صحيح،
 - أن خلوص القضيب المسنن-ترس البنيون لا يتغير بمقدار كبير على كامل مجرى حركة البوابة.
- [5]. اربط حلقة صغيرة ثم حزمة على كل برغي لتثبيت المحرك.

تثبيت وصلات الحدود الطرفية

- [1]. حرك البوابة يدويا لتكون في وضع الفتح.
- [2]. ضع وصلة على القضيب المسنن بحيث يتم تفعيل تلامس الحد الطرفي للمحرك.
- [3]. اربط الوصلة على القضيب المسنن.
- [4]. حرك البوابة يدويا إلى وضع الغلق ثم كرر إجراء الخطوتين 2 و 3 لتثبيت الوصلة الثانية على القضيب المسنن.

التوصيل بمنبع الطاقة

- قم بتوصيل الوجه (L) على الطرف 1 بالمحرك.
- قم بتوصيل الطرف المحايد (N) على الطرف 2 بالمحرك.
- قم بتوصيل سلك الأرضي بطرف الأرضي لقاعدة المحرك.

سلك الأرضي يجب أن يكون دائماً أطول من الطرف المكهرب والطرف المحايد بطريقة تجعله آخر ما يتم فصله في حالة انتزاع القابس.

المحول موصل على الطرف 3 و 4. لا تقم بتعديل هذا التوصيل.



قم بتوصيل التركيب بمصدر الجهد الكهربائي قبل البدء بتشغيله.

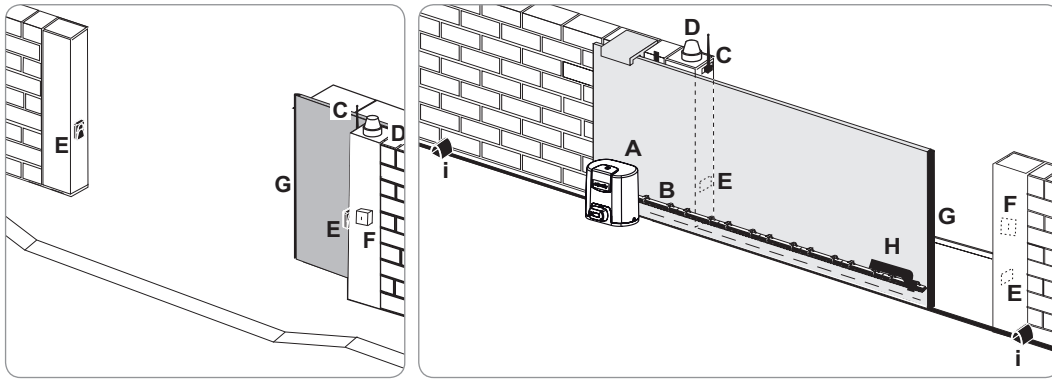
قبل بدء التشغيل السريع

- [1]. تحقق من نظافة قضيب الانزلاق.
- [2]. حرك البوابة يدويا لتكون في وضع متوسط.

أعد وصل حركة المحرك

- [1]. أدر مقبض تحرير القفل نحو اليسار.
- [2]. حرك البوابة يدويا حتى تعيد تجهيزه الجر تأمين قفلها.
- [3]. أدر المفتاح بمقدار ربع دورة نحو اليمين.

نظرة عامة على نموذج تركيب



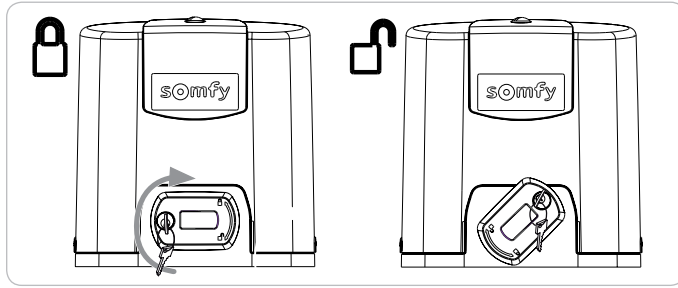
المحرك	A
قضيب مسنن	B
هوائي	C
مصباح برتقالي	D
طقم خلايا كهروضوئية	E
مفتاح تشغيل	F
حافة مطاطية	G
وصلة الحد الطرفي	H
مصدات إيقاف مثبتة بالأرضية	i

التركيب

⚠ أثناء تركيب المحرك يجب فصل حركته.

تجميع مقبض حل الإرتاج اليدوي

- [1] أدخل مقبض تحرير القفل في الموضع المخصص له بالمحرك.
- [2] اربط مقبض تحرير القفل.
- [3] ضع غطاء البرغي.



حل إرتاج المحرك

- [1] أدر المفتاح بمقدار ربع دورة نحو اليسار.
- [2] أدر مقبض تحرير القفل نحو اليمين.

⚠ لا تدفع البوابة بعنف. رافق البوابة خلال مناورات تحريكها يدويا على مجرى حركتها.

تركيب المحرك

تركيب نظام التثبيت

طبق تثبيت المحرك المورد مخصص للتركيب على قاعدة خرسانية. بالنسبة إلى الأنواع الأخرى من الدعامات، استخدم عناصر التثبيت المناسبة.

- [1] اضبط موضع المعيار:
 - بشكل مواز للبوابة،
 - مع توجيه رمز ترس البنين نحو البوابة،
 - مع رفعه بمقدار 25 ملم عموديا على القضيب المسنن (إذا كان القضيب المسنن مجهزا بغطاء، فيجب القياس بشكل عمودي بداية من القضيب المسنن وليس الغطاء)،
 - بحيث لا يعيق المرور ويؤمن فتح وعلق البوابة بشكل كامل.

- [2] ضع علامات لمواقع عناصر التثبيت بالأرضية.

- [3] انقب هذه المواقع بعمق 85 ملم.

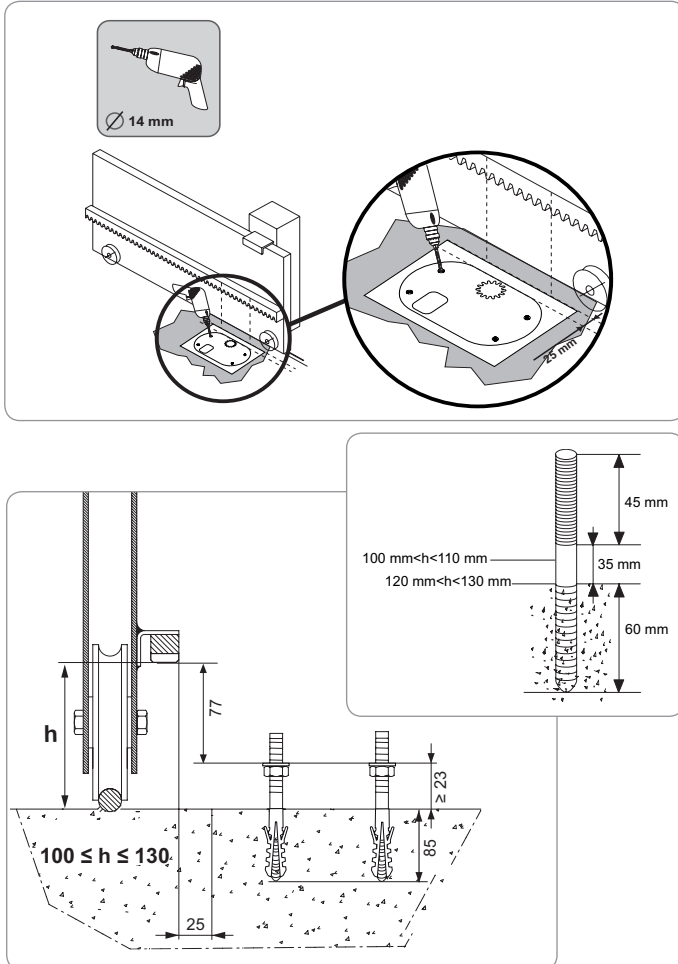
- [4] أدخل الخوابير.

- [5] اربط البراغي كما يلي:
 - حتى نهاية الجزء المولب ليتراوح ارتفاع القضيب المسنن بين 120 و 130 ملم،
 - حتى نهاية الجزء المولب + غير المولب ليتراوح ارتفاع القضيب المسنن بين 100 و 110 ملم.
 - 85 ملم للتركيب بالأرضية* على سطح خرساني مستوي.

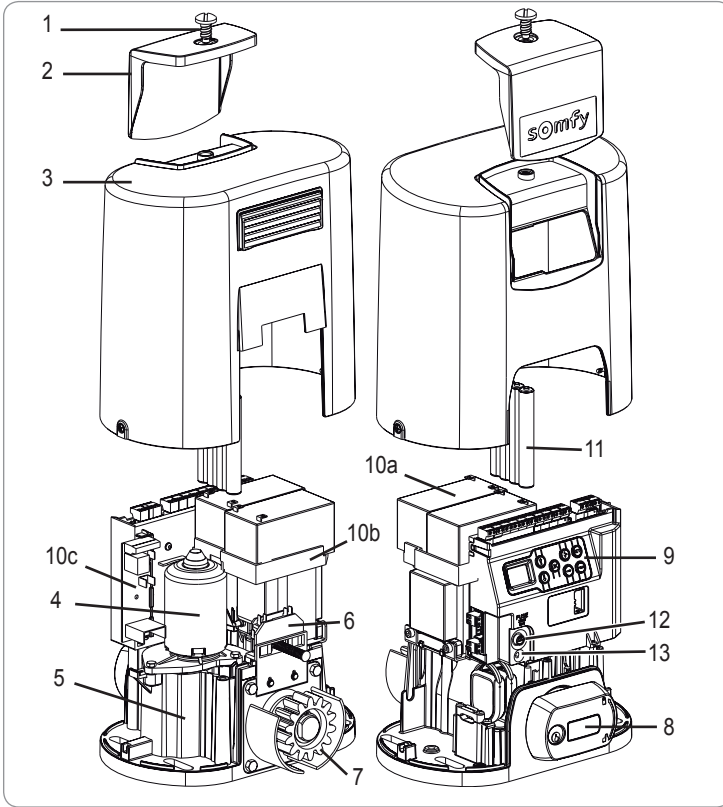
⚡ لتسهيل ربط البراغي، استخدم حزقتين لتحقيق "حزقة مقابل الأخرى".

- [6] اربط الحزقة وحلقة صغيرة على كل برغي.

* في حالة التركيب بالأرضية، بعد تثبيت المحرك، ركب قضيب مسنن بفتحات تثبيت مستطيلة للتمكن من ضبط طقم القضيب المسنن-الترس.



وصف المحرك



1	برغي فوق الغطاء
2	فوق الغطاء
3	الغطاء
4	المحرك 24 فولت
5	المخفض
6	مجموعة الحدود الطرفية الكهروميكانيكية
7	ترس بنينون
8	آلية تحرير القفل يدويا
9	وحدة التحكم
10	وحدة بطاريات مجمعة (تجهيز اختياري (ref. 9016732):
a	بطارية احتياطية
b	قاعدة حامل البطاريات
c	بطاقة إدارة تغذية البطاريات
11	البطارية (اختيارية، الرقم المرجعي (9001001)
12	مصهر (250 فولت/5 أمبير) حماية مخرج الإضاءة 230 فولت
13	مصهر (250 فولت/5 أمبير) التبديل

وصف البنية

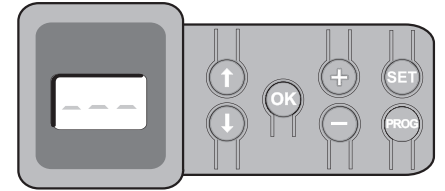
شاشة LCD 3 خانات

عرض البارامترات، والشفرات (التشغيل، البرمجة، الأخطاء والأعطال) والبيانات المخزنة بالذاكرة.

عرض قيم البارامتر:

. ثابت = قيمة مختارة/ذاتية الضبط

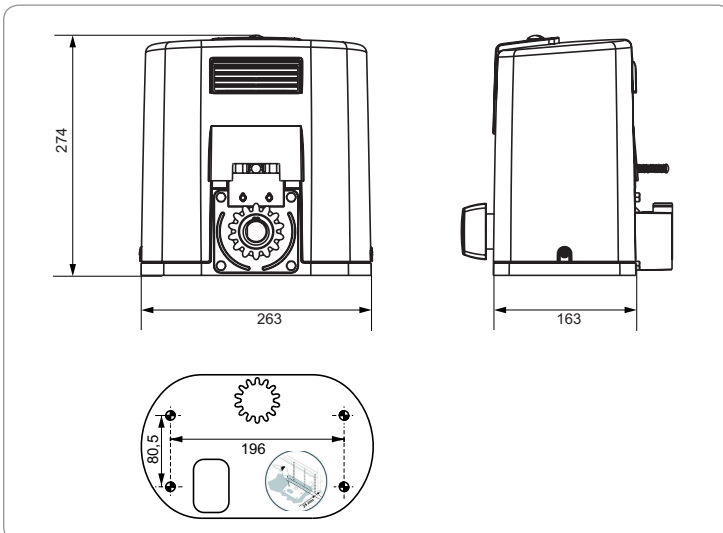
. وماض = قيمة مختارة للبارامتر



AR

الوظيفة	الزر	الوظيفة	الزر
- الضغط لمدة 0,5 ث: مدخل ومخرج قائمة ضبط البارامتر - الضغط لمدة 2 ث: تشغيل البرمجة التلقائية - الضغط لمدة 7 ث: محو البرمجة التلقائية والبارامترات - قطع البرمجة التلقائية	SET	- التنقل في قائمة البارامترات والأكواد: . ضغط قصيرة = عرض بارامتر تلو بارامتر . ضغط متواصل = عرض سريع للبارامترات	↓ ↑
- الضغط لمدة 2 ث: تخزين أجهزة التشغيل عن بعد - الضغط لمدة 7 ث: محو أجهزة التشغيل عن بعد	PROG	- تشغيل دورة البرمجة التلقائية - إتاحة اختيار أحد البارامترات - إتاحة قيمة أحد البارامترات	OK
		- تعديل قيمة بارامتر . ضغط قصير = عرض بارامتر تلو بارامتر . ضغط متواصل = عرض سريع للبارامترات - استخدام وضع التشغيل القسري	- +

الأبعاد العامة للمحرك



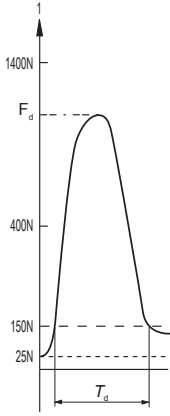
● قياس الجهد

قم بالقياس عند منتصف ارتفاع البوابة، بوضع أداة القياس عمودية على الجزء المجرور الذي ينغلق.
يشترط المعيار:

• قوة ديناميكية ≥ 400 نيوتن

• وقت ديناميكي ≥ 750 ميلي ثانية

يتم التحقق من الخصائص الأخرى الموصوفة في المعيار بواسطة Somfy أثناء تجارب النوع الابتدائية.



وصف المنتج

مجال التطبيق

من المخطط استعمال محرك ELIXO 3S لتحريك البوابات المنزلقة حتى وزن 500 كج.

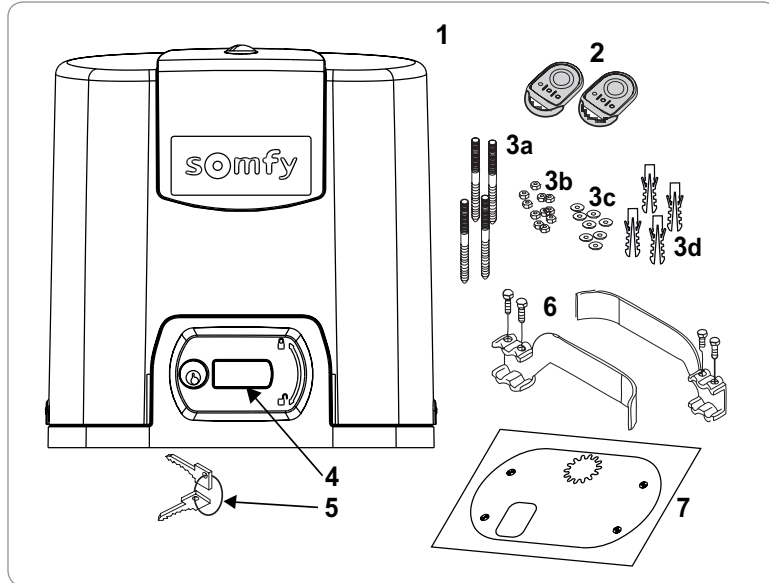
عدد الدورات في الساعة: 20 دورة/ساعة مقسمة بانتظام على الساعة.

لضمان سلامة الممتلكات والأشخاص، يجب مراعاة البيانات الواردة في الجدول:

.Réf	استخدم...	بالنسبة إلى بوابة تزن من...
9014597	حافة مطاطية على طرف البوابة	0 إلى 300 كجم
9014598	حافة مطاطية على طرف البوابة	300 إلى 500 كجم

في حالة استعمال حافة مطاطية بخلاف ما هو مذكور أعلاه، تأكد من مطابقة التركيب للوائح السارية.

تكوين الطقم القياسي



x 1	محرك Elixo 24 V	1
x 2	جهاز التشغيل عن بعد Keygo RTS	2
	طقم التثبيت بالأرضية:	
x 4	برغي	3a
x 8	صامولة	3b
x 8	حلقة إحكام	3c
x 4	خابور	3d
x 1	وحدة مقبض تحرير القفل يدويا	4
x 2	مفتاح تأمين قفل المقبض	5
x 2	وصلة الحدود الطرفية	6
x 1	معيير الثقب	7

نحن، Somfy، نعلن أن هذا المنتج مطابق للاشتراطات الأساسية للتوجيهات الأوروبية السارية. يمكنكم الاطلاع على إعلان المطابقة بموقع الإنترنت www.somfy.com/ce (Elixo 500 3S RTS).

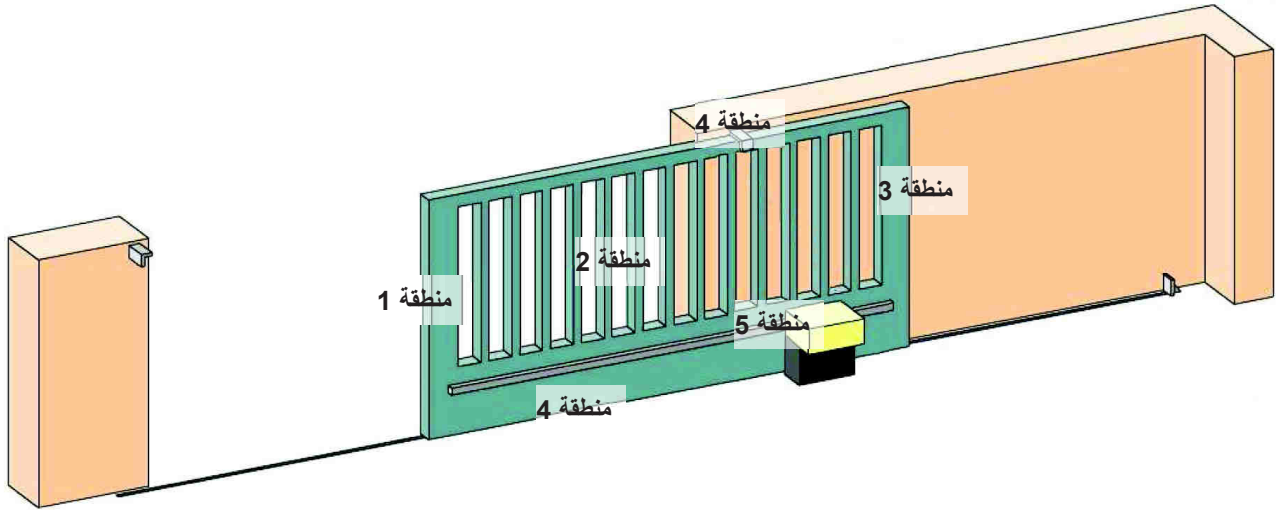
الدعم

قد تواجهون صعوبات في تركيب المحرك الخاص بكم أو أسئلة دون إجابات. لا تترددوا في الاتصال بنا، المتخصصون التابعون لنا تحت تصرفكم للإجابة عليكم. موقع الإنترنت: www.somfy.com



تحذير

منع المخاطر - محرك البوابة المنزلة للاستخدام المنزلي

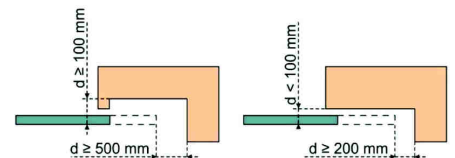


● المناطق الخطرة: ما هي الإجراءات التي يجب اتخاذها للتخلص منها؟

المخاطر	الحلول
منطقة 1 خطر السحق عند الغلق	كشف العوائق الذاتية للمحرك (تحقق من الكشف بواسطة قياس للجهد انظر فقرة قياس الجهد) في حالة العمل بالغلق التلقائي، قم بتركيب خلايا كهروضوئية، انظر دليل التركيب
منطقة 2 خطر الانحشار والقطع على سطح المسار	كشف العوائق الذاتية للمحرك (تحقق من الكشف بواسطة قياس للجهد انظر فقرة قياس الجهد) إزالة كل الفتحات ذات قطر ≤ 20 مم
منطقة 3 خطر السحق مع جزء ثابت ملاصق للفتحة	كشف العوائق الذاتية للمحرك (تحقق من الكشف بواسطة قياس للجهد انظر فقرة قياس الجهد) حماية بواسطة مسافات أمان (انظر شكل 1)
منطقة 4 خطر الانحشار ثم السحق بين قضبان الدوران والبكرات	قم بإزالة كل الحواف القاطعة للقضبان الدليلية قم بإزالة كل فتحة ≤ 8 مم بين القضبان والبكرات
منطقة 5 خطر الشد ثم السحق على مستوى وصلة الترس/الجنزير	قم بإزالة كل فتحة ≤ 8 مم بين الترس والجنزير

ليس مطلوباً أي حماية إذا كانت البوابة ذات تحكم مستمر أو إذا كان ارتفاع المنطقة الخطرة أعلى من 2.5 متر بالنسبة للأرض أو لكل مستوى آخر للوصول الدائم.

شكل 1 - مسافة الأمان



التجهيز الكهربائي المسبق



خطر

يجب أن يكون تركيب التغذية الكهربائية مطابقا للمعايير السارية في البلد التي يتم تركيب المحرك فيها ويجب أن يتم إجراؤه بواسطة عاملين مؤهلين.

يجب أن يكون الخط الكهربائي مخصصا حصريا للمحرك ومجهز بحماية مكونة:

- من مصهر أو قاطع تيار معيار 10 أمبير.
- من تجهيز من النوع التفاضلي (30 ميلي أمبير).
- يتعين وجود وسيلة فصل متعددة الأقطاب لمنبع الطاقة.
- ينصح بتركيب مانعة صواعق (ذات جهد متبقي بحد أقصى 2 كيلو فولت).

• مرور الكابلات

يجب أن تكون الكابلات المدفونة مجهزة بعازل للحماية بقطر ملائم لتمرير كابل المحرك وكابلات الملحقات. بالنسبة للكابلات غير المدفونة، قم باستخدام ممرر كابلات يدعم مرور المركبات (مرجع 2400484).

إرشادات الأمان المتعلقة بالتركيب



خطر

لا توصل المحرك بمنبع الطاقة (قطاع، بطارية أو شمسية) قبل الانتهاء من التركيب.



تحذير

التأكد من تجنب أو الإشارة إلى المناطق الخطرة (السحق، القصف، الانحسار) بين الجزء الذي يتم تحريكه والأجزاء الثابتة المحيطة نتيجة لحركة فتح الجزء الذي يتم تحريكه (انظر فقرة "منع المخاطر").



تحذير

ممنوع منعاً باتاً تعديل أحد العناصر الموردة في هذا الطاقم أو استخدام عنصر إضافي غير موصى به في هذا الدليل.

قم بمراقبة البوابة أثناء الحركة وإبقاء الأشخاص بعيدين حتى الانتهاء من التركيب.

لا تستخدم مواد لاصقة لتثبيت المحرك.

آلية الفصل اليدوي للحركة: انظر الفقرة المتعلقة بهذه الآلية في دليل استخدام المحرك.



تحذير

يمكن أن يؤدي تحرير القفل اليدوي إلى حركة غير متحكم بها للبوابة.

تنبيه

قم بتركيب كل أجهزة التحكم الثابتة على ارتفاع 1.5 متر على الأقل وعلى مرأى من البوابة ولكن بعيدا عن الأجزاء المتحركة.

بعد التركيب، تأكد أن:

- الآلية مضبوطة بشكل صحيح
- تعمل آلية الفصل اليدوي للحركة بشكل صحيح
- يغير المحرك اتجاهه عندما تصل البوابة إلى شيء ارتفاعه 50 مم موضوع على منتصف ارتفاع المصراع.
- تجهيزات السلامة



تحذير

في حالة العمل بالوضع التلقائي أو بجهاز تحكم خارج مجال الرؤية، يلزم تركيب خلايا كهروضوئية.

في حالة العمل في الوضع التلقائي أو إذا كانت البوابة تشرف على الطريق العام، قد يكون مطلوبا تركيب ضوء برتقالي، بالتوافق مع لوائح البلد التي يتم تشغيل المحرك بها.

• احتياطات خاصة بالملابس

اخلع كل الحلبي (الأساور، السلاسل أو ما شابه) أثناء التركيب.

بالنسبة لعمليات المعالجة والثقب واللحام، قم بارتداء الواقيات المناسبة (نظارات خاصة، قفازات، خوذة مضادة للضوضاء، إلخ).

إرشادات الأمان

يشير هذا الرمز إلى خطر درجاته المختلفة مشروحة أدناه.



خطر

يشير إلى خطر يسبب فورا الموت أو إصابات خطيرة

تحذير

يشير إلى خطر من الممكن أن يسبب الموت أو إصابات خطيرة

احتياط

يشير إلى خطر من الممكن أن يسبب إصابات خفيفة أو متوسطة الخطورة

تنبيه

يشير إلى خطر من الممكن أن يسبب تلفا أو يدمر المنتج

تحذير - تعليمات أمان مهمة

من المهم لسلامة الأشخاص اتباع جميع التعليمات، لأن التركيب الخاطئ قد يؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة. احتفظ بهذه التعليمات. يجب تركيب المحرك وضبطه بواسطة قائم بالتركيب، متخصص بالمحركات والتشغيل الآلي للمنزل، طبقا للوائح البلد التي سيتم التشغيل بها. يجب تقديم دليل الاستخدام ودليل التركيب للمستخدم النهائي مع توضيح أنه يجب تنفيذ التركيب والضبط والصيانة للمحرك بواسطة متخصص بالمحركات والتشغيل الآلي للمنزل.

مقدمة

● معلومات هامة

هذا المنتج محرك للبوواب المنزلة، للاستخدام المنزلي كما هو معرف في معيار EN 60335-2-103 الذي يخضع له. هدف هذه التعليمات بوجه خاص هو تلبية متطلبات المعيار المذكور وأيضا ضمان سلامة الممتلكات والأشخاص.

تحذير

كل استخدام لهذا المنتج خارج مجال التطبيق الموصوف في هذا الدليل يكون ممنوعا (انظر فقرة "مجال التطبيق" بدليل الاستخدام). وهو ينهي، مثله مثل أي عدم احترام للتعليمات المذكورة في هذا الدليل، كل مسؤولية وضمنان من Somfy. ممنوع استخدام أي ملحقات غير معتمد بواسطة Somfy.

إذا كان لديكم أي شك عند تركيب المحرك أو للحصول على معلومات إضافية، قوموا بزيارة الموقع الإلكتروني www.somfy.com. هذه التعليمات عرضة للتعديل في حالة تطور المعايير أو المحرك.

الفحوصات الابتدائية

● بيئة التركيب

تنبيه

لا تقم بإلقاء الماء على المحرك.
لا تقم بتركيب المحرك في وسط انفجاري.

● حالة البوابة التي يستخدم المحرك لتحريكها

لا تقم باستخدام محرك مع بوابة في حالة سيئة أو مركبة بشكل خاطئ.

قبل تركيب المحرك، تحقق أن:

- البوابة في حالة ميكانيكية جيدة
- يمكن تحريكها بسهولة، دون نقطة صلابة
- مثبتات البوابة في حالة جيدة
- البوابة غير مجهزة بأي نظام تأمين غلق يدوي أو كهربائي (إلا إذا كان متوافقا مع محرك Somfy)
- النقاط التي سيتم تثبيت المحرك بها في حالة مثالية وصلبة.

2	إرشادات الأمان
2	تحذير - تعليمات أمان مهمة
2	مقدمة
2	الفحوصات الابتدائية
3	التجهيز الكهربائي المسبق
3	إرشادات الأمان المتعلقة بالتركيب
4	اللوائح
4	الدعم
5	وصف المنتج
5	مجال التطبيق
5	تكوين الطقم القياسي
6	وصف المحرك
6	الأبعاد العامة للمحرك
6	وصف البيئية
7	نظرة عامة على نموذج تركيب
7	تجميع مقبض حل الإرتاج اليدوي
7	حل إرتاج المحرك
7	تركيب المحرك
7	التركيب
9	التشغيل السريع
9	تخزين أجهزة التشغيل عن بعد Keygo RTS للتشغيل على وضع الفتح الكلي
9	البرمجة التلقائية
10	اختبار التشغيل
10	التشغيل أثناء الفتح الكلي
10	تشغيل وظيفة اكتشاف العوائق
10	تشغيل الخلايا الكهروضوئية
10	تشغيل قضيب الاستشعار (عند الغلق فقط)
10	حالات تشغيل خاصة
11	مخطط للتمديدات السلكية العمومية
12	توصيل التجهيزات الملحقة
12	شرح التجهيزات الملحقة المختلفة
15	الضبط المتقدم للبارامترات
15	التنقل داخل قائمة البارامترات
15	عرض قيم البارامتر
15	مدلول البارامترات المختلفة
18	برمجة أجهزة التشغيل عن بعد
18	تخزين أجهزة التشغيل عن بعد ذات الزرين أو الأربعة أزرار عن طريق بيئية البرمجة
18	تخزين أجهزة التشغيل عن بعد ذات الثلاثة أزرار بالذاكرة عن طريق بيئية البرمجة
19	تخزين أجهزة التشغيل عن بعد بالذاكرة بدون الدخول لبيئية البرمجة
19	محو أجهزة التشغيل عن بعد وجميع قيم الضبط
19	محو أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة بالذاكرة
19	محو جميع قيم الضبط
19	إرتاج أزرار البرمجة
20	تشخيص الأعطال
20	عرض شفرات التشغيل
20	عرض شفرات البرمجة
20	عرض شفرات الأخطاء والأعطال
21	الدخول إلى البيانات المخزنة بالذاكرة
21	المواصفات الفنية

Somfy

50 avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France

www.somfy.com

HOME MOTION by
somfy

